

SIEMENS



Synco™, Synco™ living Web-Server OZW772... V6.0

Instructions de mise en service

**OZW772.01
OZW772.04
OZW772.16
OZW772.250**

Siemens Schweiz AG
Building Technologies Division
International Headquarters
Gubelstrasse 22
6301 Zug
Suisse
Tél. +41 41-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Schweiz AG, 2009
Sous réserve de modification

Table des matières

1	Présentation.....	7
1.1	Introduction.....	7
1.2	Éléments d'affichage et de commande	9
1.3	Interface utilisateur	11
1.3.1	Niveaux d'accès.....	13
1.4	Symboles, notations, abréviations	14
1.4.1	Symboles.....	14
1.4.2	Notations	15
1.4.3	Abréviations.....	15
2	Mise en service	16
2.1	Conditions préalables	16
2.2	Prise en main.....	17
2.2.1	Raccordement du serveur Web.....	17
2.2.2	Connexion au serveur Web.....	18
2.3	Gestion des comptes utilisateur	20
2.4	Création de pages Web d'appareils.....	22
2.5	Réglages du serveur Web.....	25
2.5.1	Page opérateur "Jour et heure".....	25
2.5.2	Page opérateur "Défauts actuels".....	26
2.5.3	Page opérateur "Réglages".....	26
2.5.3.1	Serveur Web.....	26
2.5.3.2	Heure / Date	26
2.5.3.3	Communication.....	27
2.5.3.4	Destinataires messages	30
2.5.3.5	État de l'installation	33
2.5.3.6	Données de consommation.....	34
2.5.3.7	Indice énergie	35
2.5.3.8	Tendance	36
2.5.3.9	Défauts	36
2.5.3.10	Textes	37
2.5.4	Page opérateur "Informations appareils"	37
2.6	Mise en service des composants réseau	38
2.6.1	Accès via le portail.....	38
2.6.2	Poste de travail en réseau local (LAN)	38
2.6.3	Routeur	39
2.7	Contrôle des fonctions	41
2.8	Autres réglages	43
2.9	Dernière vérification.....	44
2.9.1	Contrôle des défauts.....	44
2.9.2	Travaux finaux sur le serveur Web	44
2.10	État à la livraison	45
2.11	Mises à jour logicielles	45
3	Accès à distance par le portail	46
3.1	Configurer l'accès via le portail.....	46
3.1.1	Rôles du portail et d'installation	50
3.2	Empêcher la connexion au portail	50
4	Exploitation via navigateur Internet.....	51

4.1	Présentation	51
4.2	Exploitation de l'installation	53
4.2.1	Exploitation des appareils Synco.....	53
4.2.2	Exploitation Serveur Web.....	53
4.2.3	Diagnostic sur le serveur Web	55
4.3	défauts	58
4.3.1	Présentation	58
4.3.2	Défauts des appareils	58
4.4	Transfert de fichier.....	60
4.5	Exploitation avec l'ACS790	64
5	Visualiser des installations	65
5.1	Présentation	65
5.2	Exemple de page Web d'installation.....	66
5.3	Caractéristiques de pages Web d'installation	67
5.4	Barre d'outils.....	68
5.5	Importer des schémas d'installation compatibles Internet	69
5.6	Créer des pages Web d'installations	71
6	Mesure de la consommation	75
6.1	Fichier de relevé de la consommation	76
6.1.1	Parties principales du fichier de relevé de la consommation	76
6.1.2	Détail des données compteurs.....	77
6.2	Relations temporelles	78
6.3	Envoi du fichier de relevé de consommation	81
7	Fonction "Indice énergie"	82
7.1	Introduction.....	82
7.1.1	Description de fonctionnement.....	82
7.1.2	Topologie du bus KNX	83
7.1.3	Gamme Synco.....	84
7.1.4	Navigation et pages d'appareils Web	85
7.2	Niveaux de la fonction "Indice énergie"	86
7.2.1	Niveau "Installation".....	86
7.2.2	Niveau "Installations partielles"	87
7.2.3	Niveau "Points de donnée"	88
7.2.4	Nombre de points de donnée surveillés.....	89
7.2.5	Visibilité de l'indice énergie	90
7.2.6	Affichage de l'indice énergie total de l'installation	91
7.3	Mise en service de la fonction "Indice énergie".....	92
7.3.1	Indications pour la mise en service	92
7.3.2	Démarrage de la fonction "Indice énergie"	92
7.3.3	Temps de traitement estimé	94
7.3.4	Désactivation "Supervision points de donnée"	94
7.3.5	Activation "Supervision points de donnée".....	96
7.4	Boîtes de dialogue, points de donnée et limites vertes	98
7.4.1	Généralités sur les boîtes de dialogue	98
7.4.2	Boîtes de dialogue avec points de données numériques	99
7.4.3	Boîtes de dialogue avec points de données d'énumération	100
7.4.4	Boîtes de dialogue avec des points de grandeur variable	101
7.4.5	Boîtes de dialogue de réglage manuel de la valeur des points de données	102
7.4.6	Groupes utilisateur "Service" et "Utilisateur final".....	103

7.5	E-mail avec "indice énergie" de l'installation	104
7.5.1	Configuration des destinataires de courrier électronique.....	104
7.5.2	Réception du message	105
7.5.3	Contenu du message.....	106
7.6	Traitement des exceptions	107
8	Communication.....	108
8.1	Exploitation à distance	108
8.1.1	Accès via portail.....	108
8.1.2	Accès par réseau local (LAN).....	109
8.1.3	Accès par connexion directe	113
8.2	Notifications par e-mail.....	117
9	Suivis de tendance	122
9.1	Présentation	122
9.2	Définir une tendance.....	123
9.2.1	Définir une tendance via Internet.....	123
9.2.2	Restriction de la charge de bus	127
9.2.3	Réinitialiser la définition de tendances.....	127
9.2.4	Ajouter des points de données	128
9.2.5	Gérer la mémoire de tendance.....	129
9.3	Envoyer les données de tendance par e-mail	130
9.3.1	Configurer les destinataires d'e-mail.....	130
9.3.2	Régler les options d'envoi pour chaque canal.....	131
9.3.3	Contenu de l'e-mail et de la pièce jointe	133
9.4	Téléchargement le fichier de suivi de tendance via Internet.....	134
9.5	Afficher un suivi de tendance	136
9.6	Importer/exporter des définitions de tendance	137
9.7	Suivi de tendance ACS	140
9.7.1	Compatibilité de tendance hors-ligne ACS.....	140
9.7.2	Charge du bus des tendances ACS.....	141
10	KNX S-Mode.....	142
10.1	Configuration avec le KNX S-Mode	144
10.2	Fonctionnement avec KNX S-Mode	159
11	Annexe	162
11.1	Remarques générales.....	162
11.2	Diagnostic.....	162
11.2.1	Codes d'erreur du serveur Web.....	162
11.2.2	Éditeur de commandes Windows	163
11.3	Communication.....	164
11.3.1	Protocole Internet	164
11.3.2	Comptes de messagerie gratuits.....	164
11.3.3	Installation du pilote RNDIS	165
11.3.4	Configuration réseau alternative.....	166
11.4	Glossaire des termes relatifs à Ethernet et Internet	168
Index	177	

1 Présentation

1.1 Introduction

Références et désignations

Désignation	Nombre maximum d'appareils sur le bus KNX
OZW772.01	1 appareil
OZW772.04	4 appareils
OZW772.16	16 appareils
OZW772.250	250 appareils

Contenu du document

Ce document décrit la mise en service et l'exploitation des serveurs Web OZW772. Dans cette édition "Serveur Web OZW772....., V6.0", les ajouts suivants ont été faits :

- Nouveau mot de passe par défaut et robustesse minimale du mot de passe p. chapitres 2.2.2 et 2.5.3.1
- Modification de la temporisation absolue p. paragraphes 2.5.3.3 et 4.1
- Comportement lors d'une ouverture de session p. paragraphe 4.1
- Comportement en cas de problèmes de communication lors de l'interrogation d'une tendance p. paragraphe 9.2.1
- Synchroniser les suivis de tendance p. chapitres 9.2.1 et 9.3.2
- nouvelle fonction "Graphique de tendance". p. paragraphe 9.5
- Group Monitoring est pris en charge. p. paragraphe 10
- Codes de dérangement supplémentaires. p. paragraphe 11.2.1
- Accès durable. p. paragraphe 11.3.1

L'édition actuelle peut être téléchargée à l'adresse www.siemens.com/ozw772-manual.

Précisions sur l'exploitation du navigateur Web

Le serveur Web OZW772 peut également être mis en service et exploité avec le logiciel sur PC ACS790. Par souci de lisibilité, la présente documentation met néanmoins l'accent sur la mise en service et l'exploitation par le biais d'un explorateur Internet.

Important :



Ce symbole signale des instructions importantes relatives à la sécurité et des mises en garde.

Le non respect des ces indications peut provoquer des dommages corporels et matériels.

Sécurité / Remarques concernant la responsabilité des produits

- Les appareils ne doivent être utilisés que dans des installations techniques du bâtiment, pour réaliser les applications et fonctions décrites. Les dispositions locales (installation, etc.) doivent être respectées.
- Un appareil défectueux ou visiblement endommagé doit être immédiatement mis hors tension et remplacé.
- Il est interdit d'ouvrir les appareils. Toute infraction annule la garantie.
- Les caractéristiques techniques mentionnées sont garanties exclusivement avec des appareils communicants compatibles de Siemens. Le fonctionnement en association avec des appareils tiers qui ne sont pas explicitement nommés doit être assuré par l'exploitant. Dans ce cas, Siemens n'assure **aucun** service technique ni de garantie.

Utilisation appropriée

Le fonctionnement irréprochable et sûr des produits suppose que toutes les phases de transport, stockage, montage, installation et mise en service soient réalisées dans les règles de l'art, et que l'exploitation soit effectuée soigneusement.

Recyclage

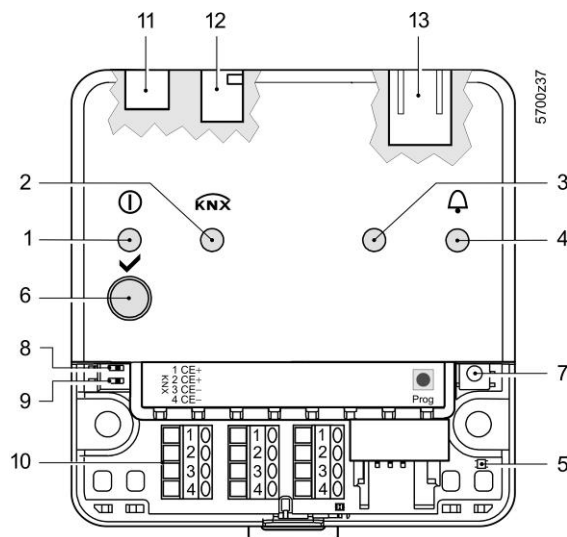


Les appareils sont à considérer comme des produits électroniques au sens de la directive européenne 2012/19/UE, et ne doivent pas être éliminés comme des déchets domestiques.

- Recycler l'appareil selon les circuits prévus à cet effet.
- Respectez la législation locale en vigueur.

1.2 Éléments d'affichage et de commande

Vue d'ensemble



Réf	Description
1	LED ① Fonctionnement, affichage de la connexion au portail et "Indice énergie"
2	LED KNX
3	LED bus terrain 2 (réserve)
4	LED Défaut ⚠
5	LED Mode programmation
6	Touche Télécommande ✓
7	Touche Mode programmation Prog
8	Commutateur Inhibition de messages
9	Commutateur 2 (sans fonction)
10	Bornes de raccordement Bus KNX
11	Raccordement de l'alimentation
12	Prise USB, type Mini-B
13	Connexion Ethernet, prise RJ45

Voyants de signalisation (LED)

1 ①
(rouge/vert/orange)

- Éteinte pas d'alimentation 24 V–
- Allumée rouge le serveur Web lance le système d'exploitation
- Clignote rouge le serveur Web démarre l'application
- Allumée verte Serveur Web prêt, "Indice énergie" = "feuille verte"
- Allumée orange Serveur Web prêt, "Indice énergie" = "feuille orange"
- Clignote vert / orange Serveur Web prêt, connecté au portail (LED allumée 0,8 s, éteinte 0,2 s)

2 **KNX** (vert)

- Éteinte bus non alimenté
- Allumée KNX prêt
- Clignote Communication sur KNX

3 Bus de terrain 2 (réserve)

- Éteinte sans fonction

4 Défaut ⚠ (rouge)

- Éteinte Aucun défaut (état normal)
- Allumée défaut acquitté
- Clignote Défaut non acquitté

5 Mode programmation (rouge)

- Éteinte Mode programmation KNX désactivé
- Allumée Mode programmation KNX activé

Touches de commande

6 Touche télécommande ✓

- Brève (< 2 s) Acquitte la signalisation de défaut
- Longue (> 6 s) Envoi de l'état de l'installation aux destinataires des messages de défaut (pas aux destinataires des relevés de consommation, de l'indice énergie et des données de tendances)

7 Mode programmation Prog

- Brève (< 2 s) Appuyer une fois : mode programmation KNX activé. Appuyer une seconde fois : mode programmation KNX désactivé

Combinaison des touches ✓ et Prog

- Longue (> 6 s) Appuyer simultanément sur les touches ✓ et Prog pour rétablir le réglage usine.
[i] Toutes les données de configuration et tous les réglages sont réinitialisés. La liste des appareils, les schémas électriques des installations et les messages non envoyés sont supprimés. Les données d'historique sont conservées.

Commutateur

- 8  Inhibition des messages
- Position ON  L'envoi de messages est inhibé
 - Position OFF  L'envoi de messages est autorisé
- 9  Commutateur DIP 2
- Positions de l'interrupteur sans fonction

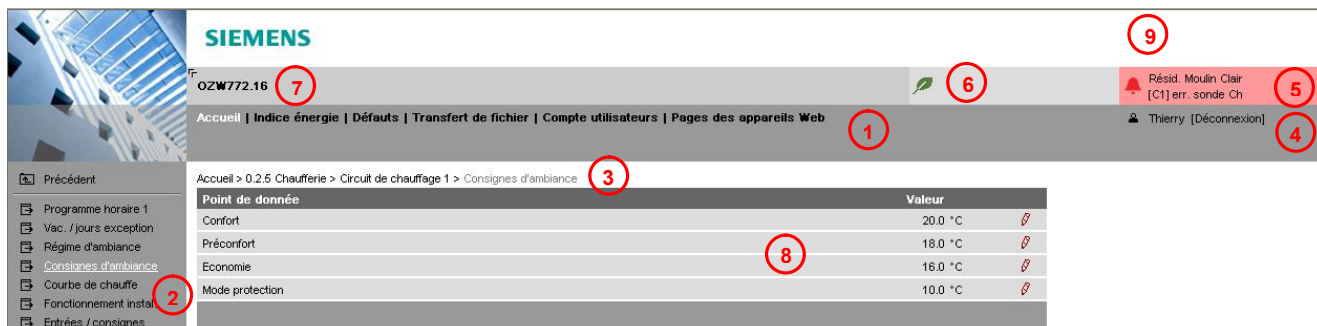
1.3 Interface utilisateur

L'interface utilisateur du serveur Web est appelée via un navigateur Web.

- Le serveur Web permet par défaut l'exploitation textuelle du serveur Web et des appareils Synco connectés (Chapitre 3).
- Vous pouvez également configurer une exploitation visuelle (chapitre 5).

Les zones d'affichage de l'interface utilisateur textuelle standard sont décrites ci-après (pour les zones d'affichage visualisées, voir chapitre 5).

L'écran principal est divisé en plusieurs zones d'affichage.



① Navigation primaire

La navigation primaire permet de sélectionner les fonctions suivantes :

Accueil	Exploitation des installations et des appareils via menu arborescent
Indice énergie	Affichage et exploitation des points de données d' "indice énergie" (affiché uniquement si un régulateur est connecté à l'indice d'énergie)
Défauts	Affichage des défauts dans le système
Transfert des fichiers	Créer et gérer les fonctions de tendance Transfert de relevés de consommation et d'un historique des messages, chargement de documents, de logos et de définitions du système
Comptes utilisateurs	Administration utilisateur
Pages Web des appareils	Création de la liste des appareils et des pages opérateur

② Navigation secondaire

Les appareils et leurs pages de configuration sont appelés via la navigation secondaire (arborescence des menus) lors de l'utilisation de l'appareil (via Home). À partir de la version 5.0, les pages KNS définies dans ETS y sont également affichées.

③ Séquence de commande :

Le chemin montre les différentes étapes depuis le menu principal jusqu'à la page de commande ouverte. Cliquez sur l'étape de votre choix pour y retourner.

④ Utilisateur

Ce champ indique l'utilisateur dont la session est active. Cliquez sur [Déconnexion] pour mettre fin à la session active. La session reste active sans déconnexion. Si la connexion se fait via le portail, le symbole  s'affiche au lieu du symbole  et c'est l'adresse e-mail de l'utilisateur qui s'affiche au lieu de son nom.

⑤ État de l'installation Défaut

Le champ "Défaut d'état d'installation" s'affiche en permanence :

- En vert : pas de défaut
- En rouge : défaut dans l'installation

Lorsque l'on clique sur le champ "Défauts dans l'état de l'installation", tous les défauts présents dans l'installation s'affichent.

- ⑥ **État de l'installation**
Indice énergie
- Le champ "Indice énergie de l'installation" s'affiche en permanence :
- Feuille verte : tous les points "Indice énergie" sont dans une plage "écologique"
 - Feuille orange : au moins un point de donnée "indice énergie" est en dehors de la plage écologique
- Pour accéder à la fonction "indice énergie", cliquer sur le champ "Indice énergie de l'installation".
- ⑦ **Nom de l'installation**
- Ce champ affiche le nom de l'installation.
- ⑧ **Zone d'affichage**
- Le contenu des fonctions sélectionnées en navigation primaire et secondaire est affiché dans cette zone.
- ⑨ **Zone des logos**
- Logo 1 et logo 2 sont affichés dans cette zone.

1.3.1 Niveaux d'accès

L'affichage et exploitation dépendent du niveau d'accès de l'utilisateur connecté :

Utilisateur final

- Utilisation des données utilisateur
- Utilisation des appareils KNX S-Mode
- Vue d'ensemble des défauts
- Administration du compte de l'utilisateur



SIEMENS

OZW772.16

Accueil | Indice énergie | Défauts | Compte utilisateurs

Résid. Moulin Clair
[C1] err. sonde Ch

Alain [Déconnexion]

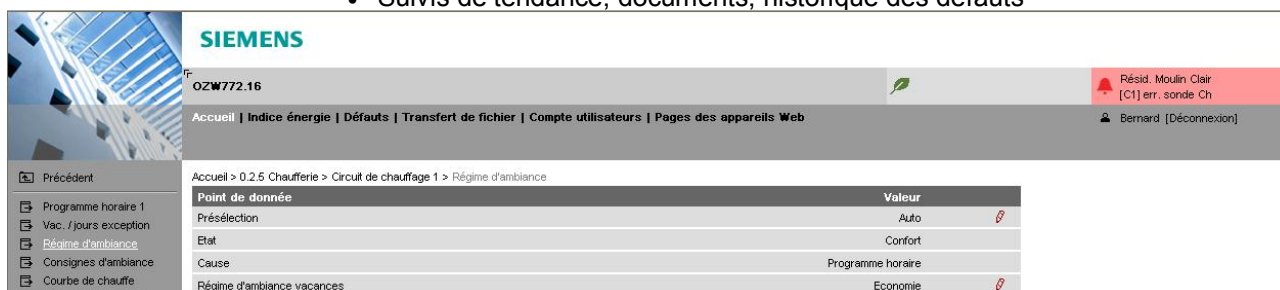
Accueil > 0.2.5 Chaufferie > Circuit de chauffage 1 > Régime d'ambiance

Point de donnée	Valeur
Présélection	Auto
Etat	Confort
Cause	Programme horaire
Régime d'ambiance vacances	Economie

Maintenance

Comme utilisateur final. En plus :

- Utilisation des données de service
- Suivis de tendance, documents, historique des défauts



SIEMENS

OZW772.16

Accueil | Indice énergie | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | Pages des appareils Web

Résid. Moulin Clair
[C1] err. sonde Ch

Bernard [Déconnexion]

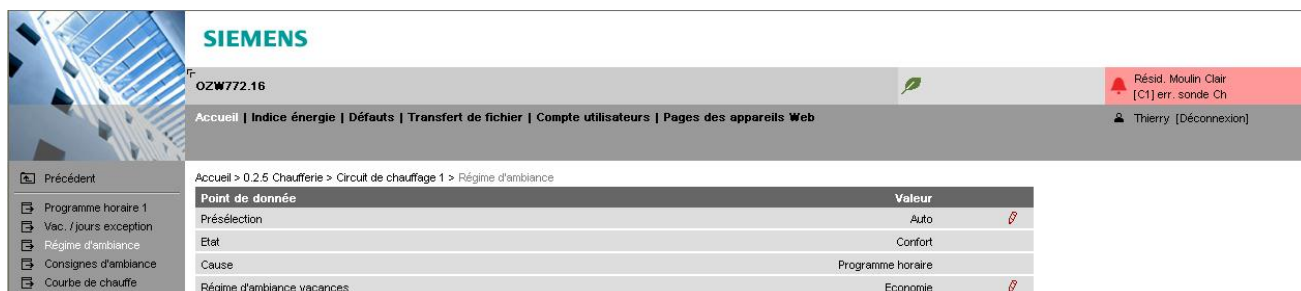
Accueil > 0.2.5 Chaufferie > Circuit de chauffage 1 > Régime d'ambiance

Point de donnée	Valeur
Présélection	Auto
Etat	Confort
Cause	Programme horaire
Régime d'ambiance vacances	Economie

Administrateur

Comme maintenance. En plus :

- Création de liste des appareils et de pages Web
- Barre d'outils pour créer des pages d'installation Web
- Administration de tous les comptes utilisateurs



SIEMENS

OZW772.16

Accueil | Indice énergie | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | Pages des appareils Web

Résid. Moulin Clair
[C1] err. sonde Ch

Thierry [Déconnexion]

Accueil > 0.2.5 Chaufferie > Circuit de chauffage 1 > Régime d'ambiance

Point de donnée	Valeur
Présélection	Auto
Etat	Confort
Cause	Programme horaire
Régime d'ambiance vacances	Economie

1.4 Symboles, notations, abréviations

1.4.1 Symboles

Symboles

Symbole	Signification
	Point de donnée au niveau service
	Point de donnée au niveau utilisateur final
	Point de donnée en lecture/écriture. La valeur de réglage peut être modifiée
	Point de donnée en lecture seule. La valeur ne peut pas être modifiée
	Liaison avec le champ de saisie
	Supprimer un objet
	Cases à cocher
	Bouton radio
	Calendrier
	Flèches pour régler la valeur pas à pas
	Onglet de réglage de la valeur
	Flèche pour afficher les critères de tri
	Précédent
	Charger un fichier (sur le serveur Web)
	Télécharger un fichier (depuis le serveur Web)
	Exporter un fichier
	Importer un fichier
	Ajouter un point de donnée
	Déplacer / trier le point de donnée
	Lancer l'enregistrement de tendances
	Arrêter l'enregistrement de tendances
	Générer un graphique de tendances
	Calendrier pour sélectionner une date
	Remarque de sécurité, pour empêcher toute utilisation incorrecte
	À respecter / suivre impérativement
	Remarque, informations importantes
	Connexion réseau
	Lien, liaison à l'appareil
	Utilisateur connecté localement ou en liaison directe (adresse IP fixe ou dynamique)
	Utilisateur connecté via le portail
	Historique des défauts
	Définitions système
	Logos
	Passage d'une vue à l'autre : vue d'ensemble, vue partielle
	Indicateur de défaut : Champ vert = pas de défaut, champ rouge = défaut (alarme)
	"Feuille verte"
	"Feuille orange"
	"Feuille grise"

1.4.2 Notations

Indications de chemin

Les chemins d'accès sont représentés comme suit :

- Serveur Web : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > ... > Réglages > Heure / Date
- PC : *Démarrage > Réglages > Connexions réseau > Connexion au réseau local*
OZW772.xx signifie OZW772.01 ou
OZW772.04 ou
OZW772.16 ou
OZW772.250

Adresse IP, domaine

Saisie dans la barre d'adresse du navigateur Web :

- Adresse IP : 192.168.2.10
- Domaine : www.siemens.com
- Portail : <https://www.siemens-syncoic.com>

Boutons de commande

Les boutons de commande sont représentés comme suit : [Ajouter]

1.4.3 Abréviations

Abréviations

Auto-MDI-X	Auto Medium Dependent Interface - Crossed
COV	Changement de valeur
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol
ECA	Energy Cost Allocation (répartition des frais d'énergie)
http	Hyper Text Transfer Protocol
HTTPS	Hyper Text Transfer Protocol Secure
IP	Internet Protocol
KNX	Bus KNX (le terme "Konnex" n'est plus utilisé)
LAN	Local Area Network
NAT	Network Address Translation
PAT	Port and Address Translation
RNDIS	Remote Network Driver Interface Specification
SMTP	Simple Mail Transfer Protocol
TCP	Transmission Control Protocol
TLS	Transport Layer Security
UPnP	Universal Plug and Play
USB	Universal Serial Bus
API Web	Web Application Programming Interface

Pour plus d'informations sur les termes et abréviations, consultez le glossaire au chapitre 11.4.

2 Mise en service

Ce chapitre décrit la mise en service du serveur Web.

2.1 Conditions préalables

Généralités

Pour mettre le serveur Web en service, les conditions suivantes doivent être respectées :

- Le serveur Web est monté et câblé (cf. notice d'installation G5701)
- Les appareils sur le KNX ont été mis en service.
- Les appareils KNX disposent d'une adresse KNX valable [1...253] et sont prêts.
Remarque : Les serveurs Web sont livrés avec l'adresse KNX 150. Pour tous les autres appareils KNX, la plage d'adresse KNX est [1...253], 150 exclu.
- Le bus KNX peut être alimenté.
- Le serveur Web ou un autre appareil KNX est maître de l'heure sur KNX.

Remarques



- Quand l'option client DHCP est activée, le serveur Web reçoit automatiquement son adresse IP via le routeur. Sans routeur, l'adresse IP est la suivante : [192.168.2.10](#) (état à la livraison, voir chapitre 8.1.2)
- La liaison d'une application Smartphone avec le serveur Web n'est pertinente que si la mise en service de ce dernier est entièrement terminée.

Conditions préalables à la mise en service du portail

Pour mettre le portail Web en service, les conditions suivantes doivent être respectées :

- Le serveur Web est connecté à Internet

Le serveur Web s'enregistre automatiquement sur le portail.

La LED de fonctionnement commence à clignoter vert/ orange, dès que serveur Web est connecté au portail.

Conditions préalables à une mise en service locale sans portail

Pour mettre le portail Web en service localement, les conditions suivantes doivent être respectées :

- La mise en service s'effectue avec un PC exploitant un navigateur Internet raccordé sur l'interface USB. Le pilote RNDIS doit être installé pour la connexion USB. L'adresse IP pour la connexion par USB est : [192.168.250.1](#) (non modifiable). La plage d'adresses 192.168.250.1 – 192.168.250.255 ne peut pas être utilisée pour Ethernet et est réservée aux connexions par USB.
- Si le PC/portable a établi une connexion Internet, le pilote RNDIS est automatiquement installé via USB (si le service Microsoft Update est autorisé). S'il n'y a pas de connexion Internet, le pilote RNDIS peut être installé manuellement (voir chapitre 11.3.3)
- Le pilote RNDIS est fourni avec le serveur Web et accessible à l'adresse <http://<Adresse IP>/drivers/>

Instructions pour l'exploitation



- Pour naviguer, toujours utiliser d'abord la navigation primaire, puis sélectionner l'option du menu désirée à l'aide de la navigation secondaire.
- Retour en arrière : Icône "Cliquer sur "Haut" ou utiliser le chemin ou la navigation primaire.

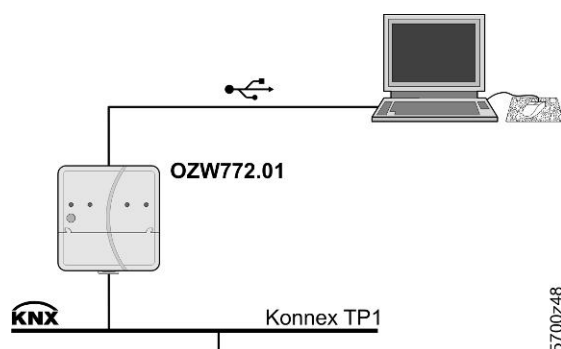
2.2 Prise en main

2.2.1 Raccordement du serveur Web

Raccorder le serveur Web

Le serveur Web est mis sous tension et relié au PC :

1. Brancher le bloc d'alimentation du serveur sur la prise secteur. Quand la LED verte est allumée ⓘ le serveur Web est prêt.
2. Vérifier les éléments suivants :
 - LED **KNX**
Verte si la tension de bus est présente. Sinon, vérifier le câblage du bus KNX et le réglage de l'alimentation du bus sur les appareils KNX.
 - LED ⓘ
S'il n'y a pas de défaut, elle est éteinte. Si un défaut survient, vous pouvez l'éliminer ultérieurement (voir chapitre 4.3).
3. Raccorder le serveur Web et le PC avec le câble USB fourni et démarrer le PC. Le PC détecte un nouvel appareil USB (le serveur Web). Sinon, le pilote RNDIS n'est toujours pas installé.



4. Si le PC est connecté à Internet, mais qu'aucun pilote RNDIS n'est installé, le pilote RNDIS est automatiquement installé, si le service de mise à jour Microsoft est autorisé. Suivez les instructions du programme d'installation.

Remarque

 Le pilote RNDIS peut aussi être installé manuellement (cf. chapitre 11.3.3).

2.2.2 Connexion au serveur Web

Connexion

La mise en service du serveur Web s'effectue avec un PC et un navigateur Internet via l'interface USB :

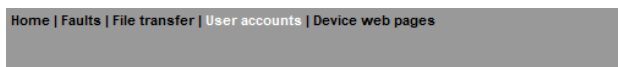
1. Lancer le navigateur Internet
2. Dans la barre d'adresse du navigateur, entrer l'adresse IP USB (192.168.250.1).



3. Première ouverture de session
 - User name (Nom d'utilisateur) : *Administrateur*
 - *Mot de passe* jusqu'à la V5.2 (Password) : **Password**
 - Mot de passe à partir de la V6.0 (Password) : **Password.1**

Login	
User name	Administrator
Password	
Login	

4. Cliquer sur [Ouverture de session] pour terminer
5. Après la première ouverture de session, la boîte de dialogue de définition d'un nouveau mot de passe s'affiche (le serveur Web est en anglais)



Change user	
User name	Administrator
Password	
Repeat password	
Description (optional)	
E-mail address (optional)	
Language	English
OK Cancel	

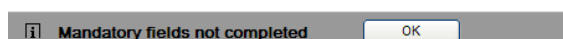
Important



- Après la première ouverture de session **un nouveau mot de passe** doit être défini (la langue peut aussi être modifiée).
- Si aucun nouveau mot de passe (différent de "Password" ou Password.1") n'est défini, la boîte de dialogue reste ouverte et le message suivant s'affiche :



- Si tous les champs obligatoires ne sont pas remplis, le message suivant s'affiche:



Mot de passe et nom de l'utilisateur	Tenir compte des majuscules et des minuscules lors de la saisie du mot de passe. Si le mot de passe es erroné, le message "Entrée erronée" apparaît.
Robustesse minimale du mot de passe	Pendant la saisie du mot de passe, sa robustesse est vérifiée et indiquée dans une barre de progression. Si le mot de passe n'est pas assez robuste, la barre est orange. Quand le mot de passe est suffisamment fort, la barre devient verte. Pour que le mot de passe soit sécurité, les conditions suivantes doivent être remplies : • Longueur minimale de 8 caractères • Au moins 1 majuscule • Au moins 1 minuscule • Au moins 1 chiffre • Au moins 1 caractère spécial

2.3 Gestion des comptes utilisateur

Gérer les comptes utilisateur

La modification du mot de passe d'administrateur par défaut et la configuration d'autres comptes utilisateur s'effectuent via le menu "User Accounts" ("Comptes utilisateurs").

Remarque



Les réglages des comptes utilisateur s'appliquent aussi à l'accès via une application Smartphone et à d'autres applications développées via l'API Web.



Modifier les informations de l'administrateur

Procédure :

1. Cliquer sur le symbole de crayon rouge .
Le message "Change user" s'affiche ("Changer d'utilisateur")

2. Modifier les informations de l'administrateur :
 - Password (Mot de passe)
 - Repeat Password (Répéter le mot de passe)
 - Description (optional) (Description (facultatif))
 - E-mail-address (optional) (Adresse e-mail (facultatif))
 - Language (Langue): français

3. Cliquer sur [OK] pour terminer

Ajouter de nouveaux utilisateurs

Procédure :

1. Cliquer sur [Ajouter] (Add).
Le message suivant s'affiche "Ajouter utilisateur"

2. Saisir / sélectionner les informations utilisateur :
 - Nom utilisateur
 - Mot de passe
 - Répéter le mot de passe
 - Description (facultatif)
 - Adresse e-mail (facultatif)
 - Langue : français
 - Groupes utilisateurs
3. Cliquer sur [OK] pour terminer

Modifier les informations utilisateur

Procédure :

1. Cliquer sur le symbole de crayon rouge en regard de l'utilisateur correspondant 
Le message "Changer l'utilisateur" s'affiche

Changement utilisateur	
Nom utilisateur	Secrétariat
Mot de passe	
Répéter le mot de passe	
Description (optionnelle)	
Adresse e-mail (optionnelle)	
Langue	Francais
Groupe utilisateur	Utilisateur final
OK Annuler	

2. Modifier les informations utilisateur :
 - Nom utilisateur
 - Mot de passe
 - Répéter le mot de passe
 - Description (facultatif)
 - Adresse e-mail (facultatif)
 - Langue : français
 - Groupe d'utilisateurs
3. Cliquer sur [OK] pour terminer

Supprimer un compte utilisateur

Procédure :

1. Cliquer sur le symbole de poubelle rouge en regard de l'utilisateur correspondant 
Le message "Comptes utilisateur" s'affiche.

Compte utilisateurs	
☐ Supprimer l'utilisateur ? Oui Non	

2. Répondre à la question "Voulez-vous vraiment effacer l'utilisateur ?" par [Oui]

Remarques



- Le compte de l'administrateur ne peut pas être supprimé. Le nom "Administrateur" et le groupe d'utilisateurs "Administrateur" ne peuvent pas être modifiés. Il est par contre possible d'ajouter des comptes utilisateur supplémentaires avec des droits d'administrateur
- Il est possible d'ajouter de nouveaux utilisateurs et d'en effacer uniquement dans le niveau d'accès "Administrateur"
- La modification d'autres comptes est réservée au niveau d'accès "Administrateur".

2.4 Création de pages Web d'appareils

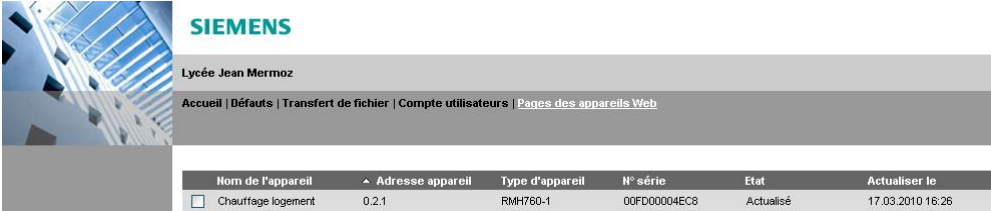
Créer des pages Web des appareils

Pour exploiter le serveur Web et les appareils Synco, il faut d'abord indiquer les appareils correspondants et générer leurs pages Web. Cette opération s'effectue via le menu "Pages Web des appareils".

Remarque



Les pages Web d'appareils ne peuvent être générées qu'au niveau d'accès "Administrateur".



Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	N° série	Etat	Actualiser le
☐ Chauffage logement	0.2.1	RMH760-1	00FD00004EC8	Actualisé	17.03.2010 16:26

Les appareils connectés sont listés dans un tableau avec les informations suivantes :

- Nom de l'appareil
- Adresse d'appareil
- Type d'appareil
- N° de série
- État
- Actualisé le

Cliquez sur le symbole ▲ pour trier le contenu du tableau.

Remarques

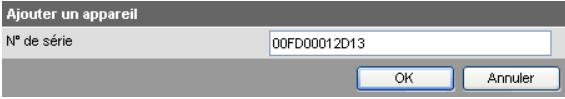


- Le serveur Web se trouve déjà dans la liste des appareils.
- Il est possible de surveiller uniquement les appareils qui ont été ajoutés et d'exploiter uniquement ceux qui ont été générés.
- Vous pouvez créer des pages Web des appareils uniquement dans le niveau d'accès "Administrateur".
- Si l'on modifie les réglages de l'appareil Synco connecté, il faut générer ou actualiser de nouveau sa page Web pour que ces modifications soient prises en compte.
- Pour remplacer un appareil Synco, il faut le supprimer, puis le rajouter

Ajouter appareil

Procédure :

1. Cliquer sur [Ajouter].
2. Saisir le numéro de série.



Il se trouve sur la plaque signalétique des appareils Synco.

3. Confirmer avec [OK]

Le serveur Web recherche l'appareil correspondant à ce numéro de série. Si l'appareil est trouvé, il apparaît dans la liste des appareils.



- Sélectionner les appareils pour lesquels vous souhaitez générer des pages avec les cases à cocher.

Gerätename	Geräteadresse	Gerätetyp	Seriennr.	Status	Generiert am
☐ OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF0644	Generiert	05.03.2012 11:31
☐ QAX913	0.2.200	QAX913-DE	00FD000763FE	Generiert	07.03.2012 09:44
☐ RMH760B-1	0.2.210	RMH760B-1	00FD0007A091	Generiert	07.03.2012 09:49
☒ RMU730B-1	0.2.220	RMU730B-1	00FD0007980B		
☒ Device 230	0.2.230	RMU730-1	00FD00001DF7		

- Cliquer sur [Actualiser]
Les pages Web des appareils sont alors créées.
 Cette opération peut durer quelques minutes.

Geräte-Webseiten
Vorgang läuft: Gerät 1 von 2
 Vorgang dauert einige Minuten Abbrechen

- Attendre que le message " Opération terminée" s'affiche.

Geräte-Webseiten

 Vorgang abgeschlossen OK

- Cliquer sur [OK] pour terminer
 Dans la liste des appareils, le serveur Web et les appareils Synco adoptent le statut "Généré".

Gerätename	Geräteadresse	Gerätetyp	Seriennr.	Status	Generiert am
☐ OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF0644	Generiert	05.03.2012 11:31
☐ QAX913	0.2.200	QAX913-DE	00FD000763FE	Generiert	07.03.2012 09:44
☐ RMH760B-1	0.2.210	RMH760B-1	00FD0007A091	Generiert	07.03.2012 09:49
☐ RMU730B-1	0.2.220	RMU730B-1	00FD0007980B	Generiert	07.03.2012 09:55
☐ Device 230	0.2.230	RMU730-1	00FD00001DF7	Generiert	07.03.2012 10:12

Supprimer un appareil

Procédure :

- Sélectionner l'appareil Synco à supprimer de la liste

☐ RMU730B-1	0.2.220	RMU730B-1	00FD0007980B	Generiert	07.03.2012 09:55
☒ Device 230	0.2.230	RMU730-1	00FD00001DF7	Generiert	07.03.2012 10:12

- Cliquer sur [Supprimer].
- Confirmer en cliquant sur [Oui]

Geräte-Webseiten

 Gerät aus Geräteliste löschen? Ja Nein

- Le serveur Web supprime l'appareil de la liste.

Geräte-Webseiten
Vorgang läuft: Gerät 1 von 1
 Vorgang dauert einige Minuten Abbrechen

- Attendre que le message " Opération terminée" s'affiche.

Geräte-Webseiten

 Vorgang abgeschlossen OK

- Cliquer sur [OK] pour terminer
L'appareil est supprimé de la liste.

Device name	Device address	Device type	Serial no	State	Generated on
☐ OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF0644	Generated	05.03.2012 11:31
☐ QAX913	0.2.200	QAX913-DE	00FD000763FE	Generated	07.03.2012 09:44
☐ RMH760B-1	0.2.210	RMH760B-1	00FD0007A091	Generated	07.03.2012 09:49
☐ RMU730B-1	0.2.220	RMU730B-1	00FD0007980B	Generated	07.03.2012 09:55

Actualiser les pages Web des appareils

Quand les textes paramétrés par l'utilisateur sont modifiés des manières suivantes, les pages Web des appareils deviennent obsolètes :

- Noms de l'arborescence du menu*, par ex Destinataires message 1...4
- Nom d'installation du serveur Web
- Noms des appareils Synco (par exemple. QAX913)

Les effets et la restauration sont différents dans le cas des trois modifications précédentes en raison de la gestion de données interne KNX.

Modification	Liste des appareils (pages Web des appareils)		Textes en navigation secondaire		Actualiser/ Mettre à jour	Supprimer, insérer
	Nom de l'appareil	État	Menus	Dossiers d'appareil		
Noms de l'arborescence du menu*, par ex Destinataires message 1...4	n/a	Obsolète	Pas de mise à jour	n/a	nécessaire	Non
Nom d'installation du serveur Web	Actuel	Généré	Actuel	Pas de mise à jour	nécessaire	Non
Nom d'installation de(s) l'appareil(s) Synco	Obsolète	Généré	Actuel	Obsolète**	Non	nécessaire

* Les noms de l'arborescence du menu sont des textes définis par l'utilisateur, affichés dans la navigation secondaire (arborescence du menu).

** Même après mise à jour

Remarques



- Vous pouvez actualiser les pages des appareils Web aux niveaux d'accès "Administrateur" et "Service"
- Cliquez sur "Mise à jour" dans le niveau service et sur "Actualiser" dans le niveau administrateur pour lancer l'opération (voir "Génération des pages Web des appareils").
- Vous pouvez supprimer ou insérer un appareil Synco uniquement dans le niveau d'accès "Administrateur".

Conseil

Quand vous supprimez ou ajoutez un appareil Synco (voir procédure décrite précédemment), il est conseillé de copier le numéro de série (sélectionnez-le et cliquez sur le bouton droit) dans le presse-papiers avant la suppression.

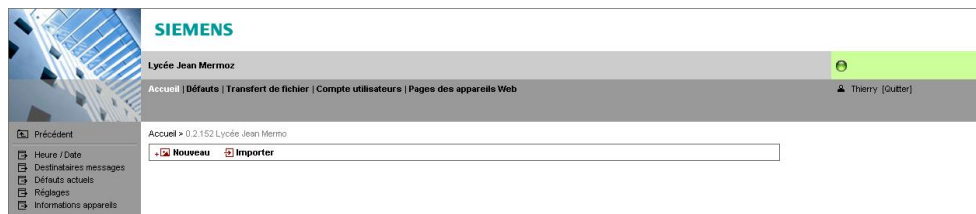
2.5 Réglages du serveur Web

Les réglages du serveur peuvent être paramétrés via le menu "Accueil". Dans la navigation secondaire, sélectionner le serveur Web, puis la page opérateur correspondante.

Remarques



- Les réglages dépendent du niveau d'accès
- Seuls les points de donnée lisibles sont décrits dans ce chapitre.



2.5.1 Page opérateur "Jour et heure"

Heure / Date

Il est possible de modifier les réglages "Heure / Date" en cours de fonctionnement.

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Heure / Date

Réserve de marche



L'horloge dispose d'une réserve de marche d'au moins 72 heures. En cas de panne de courant, l'horloge continue de fonctionner jusqu'à épuisement de la réserve.

Si la panne se poursuit, l'heure et la date sont réinitialisées.

- Si l'heure est synchronisée avec le maître de l'heure du bus KNX, elle est automatiquement corrigée (cf. chapitre 2.5.3.3).
- Sinon, l'heure et la date doivent être reprogrammées.

Point de donnée	Explications, exemple		
Heure / Date Valeur par défaut: 00:00 1.1.2005 Valeurs de réglage : heure, date	Les réglages résultent de l'heure et de la date actuelles. Le jour de semaine est défini automatiquement.		



Zeit / Datum	
Zeit	16:38
Datum	23.02.12
Wochentag	Donnerstag
OK Abbrechen	

2.5.2 Page opérateur "Défauts actuels"

Les défauts locaux et les défauts dans le système s'affichent dans "Défauts actuels".

Chemin : Accueil 0.2.150 OZW772.xx > Défauts actuels

Les défauts sont décrits au chapitre 4.3 "Défauts".

2.5.3 Page opérateur "Réglages"

2.5.3.1 Serveur Web

Langue et
numéro de code

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Serveur Web

Point de donnée	Explications, exemple		
Langue Valeur par défaut: anglais Valeurs de réglage : s. Exemple	Langue du serveur Web : Langue utilisée pour l'affichage des textes de défaut du serveur, de l'historique des messages, des messages et des états d'installation.	●	—
numéro de code Valeur par défaut : 01 Valeurs de réglage : 20 caractères max.	Code d'accès au logiciel ACS790.	●	—
Réinitialiser le mot de passe administrateur * Valeur par défaut: Non Valeur de réglage : Oui	Si le mot de passe de l'administrateur du serveur Web vous est inconnu, régler la valeur "Oui" vous donne à nouveau accès au serveur à l'aide du mot de passe administrateur "Mot de passe" ou "Mot de passe. 1" (mot de passe administrateur par défaut des appareils jusqu'à la version 5.2 = "Password", des appareils à partir de la version 6.0 = "Password.1"). "Oui" est un état temporaire, c'est-à-dire qu'au bout d'environ 2 secondes, ce réglage change automatiquement sur "Non".	*	*

* uniquement avec le logiciel ACS790

2.5.3.2 Heure / Date

Zone horaire

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Heure / Date

Point de donnée	Explications, exemple		
Zone horaire Valeur par défaut : GMT +01:00 Berlin, Rome Valeurs de réglage : diverses zones horaires	valeur de réglage de la zone horaire en fonction de la "Zone heure sur UTC (GMT). La zone heure définit également la commutation de l'heure d'été/heure d'hiver.	●	—

2.5.3.3 Communication

KNX

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > ... >
Réglages > Communication > KNX

Point de donnée	Explications, exemple		
Plage	Affichage de la plage au sein du bus KNX. Par exemple : 0 pour l'adresse 0.2 150 La plage est déterminée dans l'ETS.	—	—
Ligne	Affichage de la ligne au sein du bus KNX. Par exemple : 2 pour l'adresse 0.2.150 La ligne est déterminée dans l'ETS.	—	—
Adresse d'appareil Valeur par défaut: 150 Valeurs de réglage : 1... 253	Réglage de l'adresse de l'appareil. L'adresse de l'appareil doit être unique dans la ligne KNX.	●	—
Synchronisation heure Valeur par défaut "Esclave du Bus" Valeurs de réglage : Esclave du Bus Quartz	définit la synchronisation de l'horloge dans le serveur Web. Valeur par défaut "Esclave du Bus" : Un maître d'horloge est présent sur le réseau KNX. Valeur de réglage "Quartz" : l'heure est synchronisée par le quartz dans le serveur Web. Serveur Web en fonctionnement maître de l'horloge ou autonome.	●	—
Horloge mode KNX Valeur par défaut : autonome Valeurs de réglage : Autonome / Maître	Si le réglage est "Synchronisation horaire" = "Esclave du Bus", "Esclave" est prédéfini. Si le réglage est "Synchronisation horaire" = "Quartz", vous pouvez choisir "Autonome" ou "Maître".	●	—
Réglage distant esclave horloge KNX Valeur par défaut : Oui Valeurs de réglage : Oui / Non	La valeur de réglage est importante, si "Synchronisation horaire" = "Esclave du Bus". Si le réglage est "Réglage distant esclave horloge KNX" = "Oui", l'horloge du maître de l'horloge sur le réseau KNX peut être modifiée via l'horloge du serveur Web.	●	—

Les points de données suivants sont des paramètres d'information. Ils sont décrits au chapitre 4.2.3 "Diagnostic sur le serveur Web" :

- Nombre d'appareils max.
- Nombre d'appareils
- Dernier changement

Remarques



- Il faut procéder à ces réglages si le serveur Web doit être exploité dans un réseau local (LAN) ou via Internet.
- Des réglages alternatifs sont à votre disposition pour le fonctionnement avec un client DHCP déconnecté.
- Les réglages pour des réseaux de topologies différentes sont décrits au chapitre 8.1.

Point de donnée	Explications, exemple		
DHCP client Valeur par défaut : Marche Valeurs de réglage : Arrêt, Marche	Service chargé de récupérer automatiquement la configuration réseau IP du serveur Web à partir du routeur, cf. chapitre 8.1.2.	●	—
Adresse IP Valeur par défaut : 192.168.2.10 Valeurs de réglage : adresse IP	Adresse IP du serveur Web. Sa configuration n'est pas nécessaire si "DHCP Client = Marche".	●	—
Masque sous réseau Valeur par défaut : 255.255.255.0 Valeurs de réglage : adresse IP	Le masque sous-réseau détermine la taille du sous-réseau. Sa configuration n'est pas nécessaire si "DHCP Client = Marche".	●	—
Passerelle par défaut (standard) Valeur par défaut : 192.168.2.1 Valeurs de réglage : adresse IP	La passerelle par défaut fait l'interface entre le réseau local et Internet. En général, il faut entrer ici l'adresse IP du routeur. Sa configuration n'est pas nécessaire si "DHCP Client = Marche".	●	—
Serveur DNS principal Valeur par défaut : 192.168.2.1 Valeurs de réglage : adresse IP	Le serveur DNS (Domain Name System) sur Internet relie un nom de domaine unique à une adresse IP (par exemple domaine www.siemens.com à l'adresse IP 146.254.191.150). La valeur de réglage correspond à l'adresse IP du prochain routeur ou serveur DNS, qui de son côté connaît l'adresse IP d'un nom (domaine) requis ou d'un autre serveur DNS. Typiquement, le réglage avec celle de la passerelle par défaut est identique. Elle est nécessaire pour envoyer des e-mails. Sa configuration n'est pas nécessaire si "DHCP Client = Marche".	●	—
Serveur DNS secondaire Valeur par défaut : (vide) Valeurs de réglage : adresse IP	Le serveur DNS secondaire ne doit être défini que pour des systèmes redondants. Typiquement, le champ reste vide. Sa configuration n'est pas nécessaire si "DHCP Client = Marche".	●	—

Le point de donnée «Adresse physique» est un paramètre d'information. Il est décrit au chapitre 4.2.3 "Diagnostic sur le serveur Web".

Si l'option client DHCP est désactivée, les réglages adéquats doivent être configurés manuellement.

Einstellen wenn DHCP-Client Aus

IP-Adresse	192.168.2.10	
Subnetzmaske	255.255.255.0	
Standard-Gateway	192.168.2.1	
Bevorzugter DNS-Server	192.168.2.1	
Alternativer DNS-Server		

E-mail

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Communication > E-mail

Remarques



- Il faut procéder à ces réglages si le serveur Web doit émettre un message par courriel (signalement de dérangement / envoi du fichier de relevé de consommation).
- Pour d'autres indications sur les réglages des e-mails, voir chapitre 8.2.
- Négocier automatiquement la connexion la plus sûre :
Le mode TLS est sélectionné automatiquement si l'appareil envoyant les e-mails et le fournisseur de messagerie prennent en charge TLS.

Point de donnée	Explications, exemple		
Adresse serveur mail Valeur par défaut : smtp.example.com Valeurs de réglage : max. 49 caractères	L'adresse (adresse IP) ou le nom (domaine) du serveur mail doit être fourni doit Fournisseur de service Internet. Au lieu de "serveur de messagerie", on parle aussi de "serveur de courrier sortant" ou "serveur SMTP".	☒	☐
N° du port du serveur mail Valeur par défaut : 25 Valeurs de réglage : 1... 65535	25 est le numéro de port par défaut d'un serveur mail (en règle générale, il ne doit pas être changé).	☒	☐
Adresse mail émetteur Valeur par défaut : ozw772@example.com Valeurs de réglage : max. 49 caractères	La valeur de réglage correspond à l'adresse e-mail du serveur Web. L'adresse e-mail s'affiche dans le champ "De" avant chaque mail.	☒	☐
Identification serveur mail Valeur par défaut : Non Réglages possibles : Non / Oui	Pour accéder aux serveurs de messagerie qui nécessitent une authentification, choisir " Oui ". Le nom d'utilisateur et mot de passe (voir ci-après deux points de donnée) sont alors nécessaires.	☒	☐
Nom utilisateur Valeur par défaut : (vide) Valeurs de réglage : max. 49 caractères	Le nom utilisateur et le mot de passe permettent au serveur mail d'identifier les e-mails reçus.	☒	☐
Mot de passe Valeur par défaut : (vide) Valeurs de réglage : max. 49 caractères	Le mot de passe et le nom utilisateur permettent au serveur mail d'identifier les e-mails reçus.	☒	☐
Lignes de signature 1...10 Valeur par défaut : (vide) Valeurs de réglage : max. 49 caractères	Les lignes de signature sont transmises avec l'e-mail. Elles permettent d'identifier l'expéditeur : l'adresse Internet de l'identification par exemple.	☒	☐

USB

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Communication > USB

Point de donnée	Explications, exemple		
Position UPnP Valeur par défaut: USB Valeurs de réglage : ---, Ethernet, USB	Le serveur Web se signale sur le réseau correspondant à l'aide du service Universal Plug and Play (UPnP).	☒	☐

Position UPnP



- Le serveur Web signale sa présence sur le réseau si
- "Position UPnP = USB" est réglé et si la connexion
 - entre le PC/portable et le serveur via USB est activée.

Point de donnée	Explications, exemple		
Accès ACS Valeur par défaut : Marche Valeurs de réglage : On / Off	Donne accès au logiciel de gestion ACS sur le serveur Web (uniquement via une connexion directe, accès impossible via le portail). Pour des raisons de sécurité, l'accès ACS doit être désactivé après la mise en service.		—
Accès Web via http Valeur par défaut : Arrêt Valeurs de réglage : Marche/Arrêt	Permet de communiquer avec le protocole http plutôt que d'avoir une communication sécurisée sur https. Siemens recommande https. L'utilisation d'http relève de la responsabilité de l'utilisateur.		—
Position UPnP Valeur par défaut: Ethernet Valeurs de réglage : ---, Ethernet, USB	Le serveur Web se signale sur le réseau correspondant à l'aide du service Universal Plug and Play (UPnP).		—
Accès à ETS via KNXnet/IP Valeur par défaut : Marche Valeurs de réglage : Marche/Arrêt	Donne accès à l'installation à l'aide du logiciel ETS sur KNXnet/IP (uniquement via une connexion directe, accès impossible via le portail).		—
Connexion au portail Valeur par défaut : Marche Valeurs de réglage : Marche/Arrêt	Si le réglage est sur "On" l'échange de données avec le portail est activé. Si le réglage est sur "Off", il n'y en a aucun.		—
Automatique Quitter Valeur par défaut : Marche Valeurs de réglage : Marche/Arrêt	Après 24 heures, la connexion au serveur Web est automatiquement coupée en raison de la "temporisation absolue".		—

2.5.3.4 Destinataires messages

Des points de donnée sont disponibles pour contrôler le fonctionnement des destinataires. Ils se trouvent à l'emplacement suivant :

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Destinataires de messages

Leur utilisation (test destinataire de messages, état installation envoyé, motif, inhibition de messages) est décrite au chapitre 2.7 "Contrôle des fonctions".

Destinataire message 1...4

Si le serveur Web doit envoyer des messages par e-mail en cas de défaut, les destinataires doivent avoir été définis.

On peut paramétrer des réglages distincts pour 4 destinataires. Ils peuvent être effectués à l'emplacement suivant :

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Destinataires des messages >

Point de donnée	Explications, exemple		
Destinataire message 1...4 Valeur par défaut : (Destinataires des messages x) Valeurs de réglage : 20 caractères max.	Destinataire des messages 1...4 est un nom (texte) et s'affiche dans le navigateur Web. Il faut effectuer la procédure "Actualiser" pour afficher la modification (voir paragraphe "Actualiser des pages Web d'appareils" au chapitre 2.4).	●	—
Type de réception Valeur par défaut : --- Valeurs de réglage : ---, e-mail	Vous pouvez choisir parmi les types de destinataire suivants : "---": Aucun message n'est envoyé à ce destinataire. "E-mail": Le destinataire reçoit les e-mails.	●	—
Priorité défaut Valeur par défaut : Tous Valeurs de réglage : toutes, Seulement urgent	La valeur de réglage "Seulement urgent" permet de filtrer les messages à envoyer.	●	—
Adresse e-mail Valeur par défaut : messengerceiver @example.com Valeurs de réglage : max. 49 caractères	La valeur de réglage doit correspondre à l'adresse e-mail du destinataire.	●	—

Le nombre de messages qui n'ont pas encore été envoyés est indiqué sous "Nombre de messages à envoyer".

Envoyer des messages

Pour chaque destinataire, on peut définir les périodes d'émission des messages.

Remarques



- Il faut procéder à ces réglages facultatifs si l'on souhaite limiter l'envoi de messages dans le temps (réglage par défaut : pas de limitation)
- Règle générale : les messages apparus en dehors des périodes d'envoi sont retransmis lors de la prochaine période.

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Destinataires des messages > Destinataires des messages 1...4 > Envoyer messages

Il est possible de définir des périodes d'émission des messages par jour normal/spécial.

Les jours d'exception sont réglés dans **Congés / Jours d'exception**.

Point de donnée	Explications, exemple		
Lundi... Dimanche, Jour exception Valeurs par défaut : Lundi 00:00 Marche... Jour exception 00:00 Marche... Valeurs de réglage : Lundi...Dimanche, Jour d'exception 00:00...24:00 Arrêt/ Marche	Il est possible de définir jusqu'à trois périodes d'émission des messages du serveur Web par jour normal/spécial. L'état de la veille est adopté le jour suivant. Par défaut, des messages sont toujours transmis.	●	●

Remarques



- Les points de commutation sont sélectionnés à l'aide de cases à cocher
- Vous pouvez cliquer sur [Copier] pour copier les points de commutation d'un jour sur d'autres jours sélectionnés
- Avant d'écrire les données, il faut les vérifier en cliquant sur [Vérifier]

Vacances / jours d'exception

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Destinataires des messages > Destinataires des messages 1...4 > Congés / jours d'exception

En période de congés, aucun message n'est envoyé. Lors des jours d'exception, les périodes d'envoi déterminées dans "Envoyer des messages" sont appliquées.

Remarques



- Les messages apparus en dehors des périodes d'envoi sont retransmis lors de la prochaine période d'envoi.
- Si un jour d'exception tombe dans une période de vacances, ce jour est traité comme jour d'exception
- Il est possible de spécifier une répétition annuelle des congés / jours d'exception.

Point de donnée	Explications, exemple		
Entrée 1...16 Valeur par défaut : --- Valeurs de réglage : Début Fin Cause Annuellement	Chacun des destinataires dispose d'un calendrier pour la saisie des congés et jours d'exception dans l'année. Les congés ou les jours spéciaux peuvent être choisis comme Cause . Vous pouvez indiquer le Début et la Fin des périodes en même temps que la date et l'heure. Si l'on sélectionne Mensuel , les périodes se répètent d'année en année.		

		Début		Fin		Cause	Annuelle
1	☒	01.05.10	00:00	16.05.10	23:59	Vacances	☐
2	☒	24.05.10	00:00	01.08.10	23:59	Jour exception	☐
3	☒	12.07.10	00:00	12.07.10	23:59	Vacances	☐
4	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
5	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
6	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
7	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
8	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
9	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
10	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
11	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
12	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
13	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
14	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
15	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐
16	☐	01.01.00	00:00	01.01.00	23:59	Vacances	☐

Vérif. OK Annuler

Remarques

- Les entrées actives sont sélectionnées à l'aide de cases à ☒ cocher
- Pour définir des points de commutation répétés d'une année sur l'autre, cocher la case "Annuellement" ☒
- Avant d'écrire les données, il faut les vérifier en cliquant sur [Vérifier]

2.5.3.5 État de l'installation

Remarque

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > État de l'installation
Il faut procéder à ces réglages si le serveur Web doit émettre régulièrement un message d'état par courriel.

Point de donnée	Explications, exemple		
Heure de transmission Valeur par défaut: 06:00 hh:mm Valeurs de réglage: 00:00...23:59	La valeur de réglage correspond à l'heure à laquelle l'état installation doit être envoyé (une fois par 24 heures).	☒	☐
Fréquence de l'appel Valeur par défaut : 1 d (day = jour) Valeurs de réglage : 0...255 d	La valeur de réglage correspond à l'intervalle en jours pour la transmission de l'état de l'installation. Le premier état d'installation est émis après expiration du premier intervalle, et ensuite en fonction de la fréquence de l'appel. Si fréquence de l'appel = 0, l'émission d'états d'installation est désactivée.	☒	☐
Priorité Valeur par défaut : Urgent Valeurs de réglage : Urgent / Pas urgent	Filtre pour l'envoi d'états d'installation. Le réglage Urgent envoie l'état d'installation à tous les destinataires. Avec le paramétrage Pas urgent , les destinataires abonnés aux messages "Seulement urgent" sont exclus.	☒	☐
Nouveaux rapport Valeur par défaut : 0 d (day = jour) Valeurs de réglage : 0...255 d	Temps d'attente jusqu'à l'envoi du prochain état de l'installation.	☒	☐

2.5.3.6 Données de consommation

Le serveur Web offre une fonctionnalité de mesure de consommation sous forme de fichier de relevé de consommation. Pour plus d'informations voir chapitre 6.

Information installation

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Données de consommation > Informations installation

Remarque



Ces réglages permettent de déterminer des champs de données définis par l'utilisateur, l'affichage de la partie et une date de relevé générale pour le fichier de relevé de la consommation.

Point de donnée	Explications, exemple		
Nom de l'installation Valeur par défaut: (vide) Valeurs de réglage : 20 caractères max.	Nom du serveur Web ou de l'installation	●	—
En-tête Valeur par défaut: (vide) Valeurs de réglage : max. 49 caractères	En-tête du fichier de relevé de la consommation	●	—
Ligne d'information 1...10 Valeur par défaut: (vide) Valeurs de réglage : max. 49 caractères	Les lignes d'information figurent dans le fichier de relevé de la consommation. Vous pouvez les utiliser comme bon vous semble, pour identifier l'expéditeur avec l'adresse postale et Internet de l'installation par exemple.	●	—
Pied de page Valeur par défaut: (vide) Valeurs de réglage : max. 49 caractères	Pied de page du fichier de relevé de la consommation	●	—
Suppression compteur Valeur par défaut: Non Réglages possibles : Non / Oui	Supprime la partie Remplacement du compteur du fichier de relevé de la consommation	●	—
Date d'échéance Valeur par défaut: 31. Décembre Valeurs de réglage : 1. jan...31. déc.	Date de relève générale, valide pour toutes les entrées d'impulsions WRI982 et tous les compteurs M-bus. Si une date de relève sur le compteur M-Bus est différente de la date de relève générale, la première est ignorée. La relève est généralement programmée pour le premier ou le dernier jour d'un mois. La date de relevé est toujours transmise au serveur Web le troisième jour du mois.	●	—
Envoi à la date d'échéance Valeur par défaut: Arrêt Valeurs de réglage: Arrêt, Marche	Permet d'envoyer la date de relevé principale	●	—

Destinataire Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Données de consommation > Destinataire > Destinataire e-mail 1...2

- Remarques
- Les réglages déterminent l'envoi du fichier de relevé de la consommation par e-mail.
 - Vous pouvez paramétrer la signature de l'e-mail (nom, adresse de l'expéditeur, etc.) dans "Réglages > Communication > E-mail"
 - Les réglages sont indépendants des réglages des destinataires (paragraphe Destinataire message 1...4).

Point de donnée	Explications, exemple		
Adresse e-mail Valeur par défaut : mailrecipient @example.com Valeurs de réglage : max. 49 caractères	La valeur de réglage doit correspondre à l'adresse e-mail du destinataire des données de consommation.		
Inter. transmission Valeur par défaut : Jamais Valeurs de réglage : Jamais, journalier hebdomadaire, mensuel	L'intervalle de transmission détermine la fréquence à laquelle les données de consommation sont envoyées au destinataire e-mail. Le réglage "Jamais" correspond à "Désactivé".		
Format fichier Valeur par défaut : .XML Valeurs de réglage (vide), .XML, .csv	Le format de fichier détermine le format de l'e-mail contenant les données de consommation. Si les deux formats sont sélectionnés, deux fichiers sont émis. Avec le paramétrage (vide), aucun fichier n'est ajouté.		
Test récepteur Valeur par défaut : --- Valeurs de réglage : ---, Commande	L'exécution du "Test récepteur" permet de tester la connexion avec le destinataire choisi.		

- Remarques
- Intervalle de transmission :
 - Généralement envoyé dès que la collecte des données du serveur Web est terminée.
 - "Journalier" signifie entre 5 et 10 heures.
 - "Hebdomadaire" signifie dimanche (entre 5 et 10 heures).
 - "Mensuel" correspond au troisième jour du mois (entre 5 et 22 heures).

Vous pouvez sélectionner "Mensuel" dans le cas d'une "Facturation en fin d'année" : les onze fichiers de relevés reçus avant la fin de l'année peuvent servir de sauvegarde, ou à facturer précisément la consommation au mois près en cas de changement de locataire.

2.5.3.7 Indice énergie

Le menu "Indice énergie" s'affiche, si les régulateurs sont connectés au serveur Web, qui prend en charge cet indice. Si aucun régulateur n'est connecté, le menu est masqué.

Destinataire e-mail 1...2 L'Indice énergie peut être envoyé à deux destinataires. Les réglages peuvent être paramétrés dans :

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Indice énergie

Pour une description détaillée, voir chapitre 7.5 "E-mail avec "indice énergie" de l'installation".

Visibilité Vous pouvez configurer la visibilité du symbole "Indice énergie" dans :

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Indice énergie

Pour une description détaillée, voir chapitre 7.2.5 "Visibilité de l'indice énergie".

2.5.3.8 Tendance

Le suivi de tendance peut être envoyé à deux destinataires. Chacun des quatre canaux peut transmettre ses informations par e-mail à l'un ou aux deux destinataires dans un intervalle programmable. Le réglage s'effectue à l'emplacement suivant :

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Suivis de tendance

Pour une description détaillée voir chapitre 9.3 "Envoyer des données de tendances par e-mail".

2.5.3.9 Défauts

Il faut procéder à ces réglages si le serveur Web doit émettre régulièrement un message d'état par e-mail.

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Défauts

Fonctions générales

Point de donnée	Explications, exemple		
Supprimer l'historique Valeur par défaut : Non Valeurs de réglage : Non, oui	Effacer tous les événements et messages de l'historique. Remarque  : La valeur de réglage Oui est un état temporaire ; elle revient automatiquement à Non au bout d'environ 2 secondes.		

Local

Point de donnée	Explications, exemple		
Type message envoyé Valeur par défaut : Apparition Valeurs de réglage : Apparition, Apparition/Disparition	Apparition : L'apparition d'un défaut déclenche un message. Apparition/Disparition : Un message est généré en conséquence à l'apparition et à la disparition du défaut. Un défaut du serveur Web est signalé par la LED  .		

Remarque



Les défauts "Local" se basent sur les défauts du serveur Web.

Bus

Point de donnée	Explications, exemple		
Type message envoyé Valeur par défaut : Apparition Valeurs de réglage : Apparition, Apparition/Disparition	Apparition : L'apparition d'un défaut déclenche un message. Apparition/Disparition : Un message est généré en conséquence à l'apparition et à la disparition du défaut. Ce "Type message envoyé" concerne les défauts des appareils sur le réseau KNX (système), qui figurent sur la liste des appareils du serveur Web. Un défaut des appareils Synco est signalé par la LED  .		

Remarque

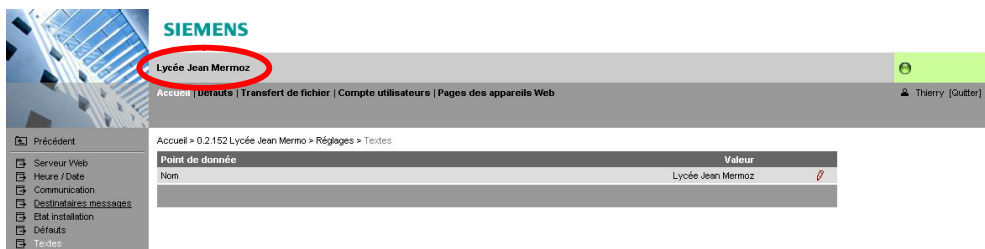


Les défauts "Système" se basent sur les défauts des appareils Synco, reçus sur le Bus KNX.

2.5.3.10 Textes

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Textes

Point de donnée	Explications, exemple		
Nom de l'installation Valeur par défaut : OZW772.01 OZW772.04 OZW772.16 OZW772.250 Valeurs de réglage : 20 caractères max.	Texte client pour l'installation, affiché par le serveur Web et transmis dans les défauts. Il faut effectuer la procédure "Actualiser" pour afficher la modification (voir paragraphe "Actualiser des pages Web d'appareils" au chapitre 2.4).		—



2.5.4 Page opérateur "Informations appareils"

Les informations sur le serveur Web, KNX, Ethernet et les services sont affichées sur la page de commande "Informations sur les appareils".

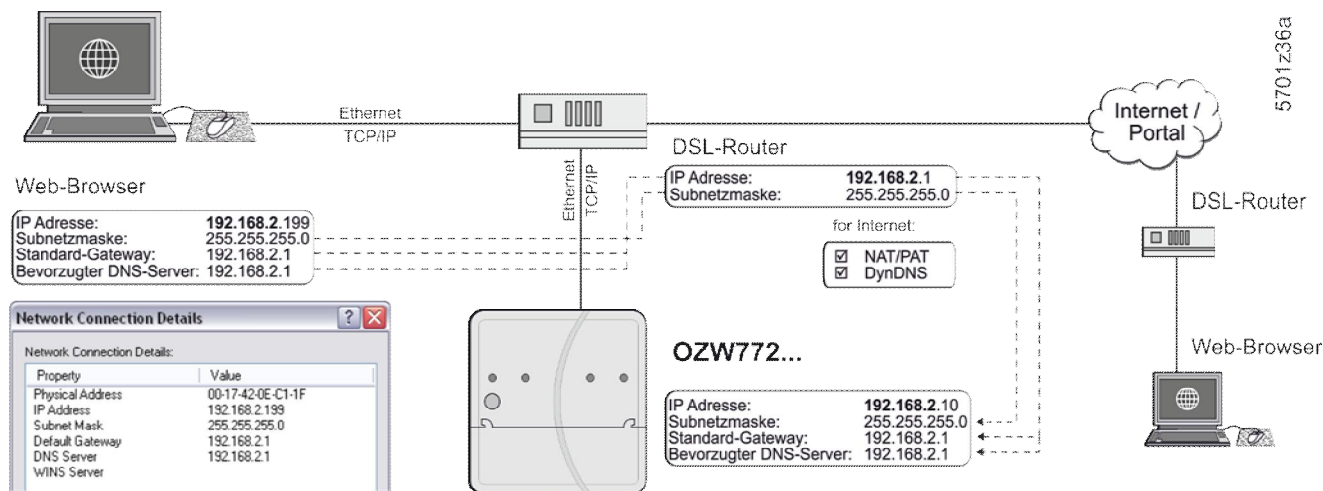
Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Informations appareils

Pour une description détaillée, voir chapitre 4.2.3 "Diagnostic sur le serveur Web".

2.6 Mise en service des composants réseau

Mise en service

Le serveur Web peut être exploité sur un réseau local (LAN) à l'aide d'un PC doté d'un navigateur Web ou via Internet.



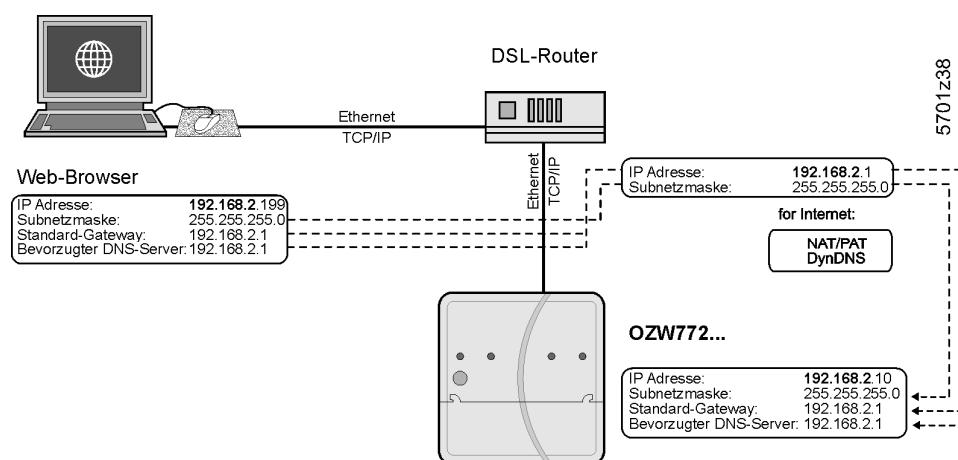
L'illustration ci-dessus montre une application type avec exploitation du serveur via Internet et un réseau local. Si le PC est connecté à un réseau local, vous pouvez utiliser les "Détails de connexion au réseau" pour affecter l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut et le serveur DNS principal.

2.6.1 Accès via le portail

Lors de la mise en service, l'OZW se signale sur le portail, dès qu'une connexion Internet est disponible.

Une fois que l'utilisateur s'est enregistré sur le portail et a activé l'installation, toutes les fonctions sont disponibles. Il est inutile de procéder à d'autres réglages sur le routeur. La procédure d'accès par le portail est décrite au chapitre 3.1 "Configurer l'accès via le portail".

2.6.2 Poste de travail en réseau local (LAN)



Poste de travail

Il faut procéder aux réglages suivants sur le poste de travail si le serveur Web doit être exploité par un PC exécutant un navigateur Web sur le réseau local (LAN) :

- Adresse IP
- Masque sous réseau

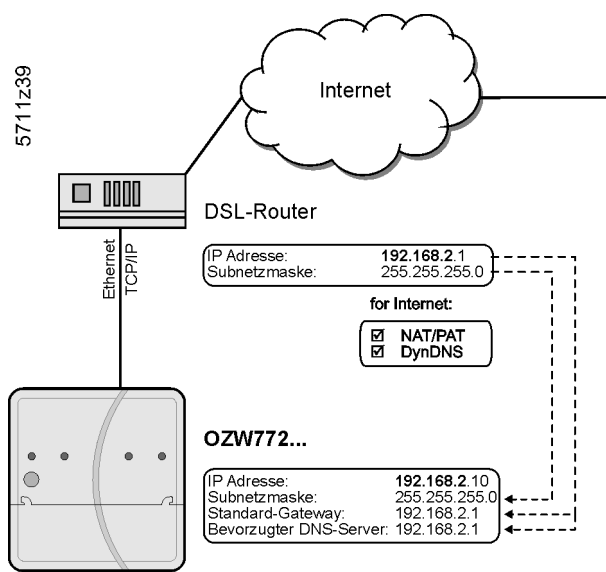
Remarque



Les réglages dépendent du type de réseau et de l'application. Les variantes sont décrites au chapitre 8.1.2.

2.6.3 Routeur

Avec la "Connexion directe", on accède à l'installation via Internet en activant une adresse IP fixe du serveur Web ou l'adresse IP dynamique transmise via un serveur.



Routeur

Il faut que l'accès à distance (routeur DSL avec connexion Internet par ex.) soit déjà configuré.

Le pare-feu doit autoriser l'accès à l'installation sur Internet.

L'OZW utilise les ports fixes suivants :

- | | |
|---|-------|
| • http (conseillé uniquement pour les réseaux privés) | 80 |
| • https (conseillé pour internet) | 443 |
| • ACS Tool | 50005 |
| • ACS Tendance hors ligne et FTP | 21 |

Remarque



Le port 80 est désactivé par défaut. L'accès à http (Port 80) n'est pas sécurisé. L'activation du Port 80 relève de la responsabilité de l'utilisateur. Il faut toujours choisir une connexion **https** (le Port 443 est activé par défaut).

Vous devez effectuer les réglages suivants sur le routeur :

Pour accéder au serveur Web en dehors du réseau local sans utiliser le portail,
En cas de dérangement, un message doit alors être envoyé par e-mail

L'exploitation via internet requiert une adresse IP fixe ou un routeur compatible
Dynamic DNS muni d'un compte correspondant.

Réglages :

- NAT/PAT: traduit les adresses IP et ports privés publics en adresses et ports privés.
- Dynamic DNS : si aucune adresse IP publique n'est disponible, il faut communiquer l'adresse IP dynamique de la connexion

Les réglages dépendent du type de réseau et de l'application. Les différentes variantes sont décrites au chapitre 8.1.3 "Accès via une connexion directe".

2.7 Contrôle des fonctions

Test de fonctionnement	Si le serveur Web et les appareils KNX ont été intégralement réglés, vous devez vérifier les connexions.
LAN	Un PC du réseau local permet d'effectuer le test de fonctionnement sur ce réseau. Une fois l'adresse IP locale du serveur Web entrée, la boîte de dialogue d'ouverture de session doit apparaître (voir chapitre 2.2.2).
Internet	Le test de fonctionnement via Internet peut s'effectuer par le biais de participants itinérants disposant d'une connexion à Internet (Smartphone, téléphone mobile).
Accès par le portail	Après s'être enregistré, avoir ouvert sa session et activé l'installation, l'utilisateur a normalement accès au portail (voir chapitre 3.1 "Configurer l'accès par le portail).
Accès sans portail	Une fois l'adresse IP publique ou le domaine de l'installation saisi(e), la boîte de dialogue de connexion apparaît (voir chapitre 4 "Exploitation via navigateur Internet").
Test destinataire de messages	Il faut procéder à ce test si le serveur Web doit transmettre un message ou un état d'installation par courriel en cas de défaut.
Remarque	 Le test est effectué quand l'inhibition de messages est activée. Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Destinataires messages

Point de donnée	Explications, exemple		
Test destinataire message Valeur par défaut : --- Régl.: Destinataire message 1...4	La sélection d'un destinataire permet de tester la connexion avec le destinataire.	☒	☐
État installation envoyé Valeurs d'affichage : ---, Oui, non	Au bout de quelques secondes l'affichage passe de "---" à Oui : Le message a été correctement envoyé. Non : Impossible d'atteindre le destinataire	☐	☐
Cause Valeurs d'affichage : ---, câble réseau, réglage DNS, adresse du serveur mail, numéro du port du serveur mail, adresse e-mail du destinataire, authentification du serveur mail Voir le tableau ci-dessous.	"Cause" affiche le résultat de "État de l'installation envoyé". Si l'on sélectionne "Oui", la cause adopte la valeur "---". Si l'on choisit "Non", la cause de l'anomalie s'affiche. S'il y a plusieurs anomalies, la première cause s'affiche.	☐	☐
Inhibition message Valeurs d'affichage : Oui, Non	Affiche la position du commutateur d'inhibition de messages (8) (voir chapitre 1.2)	☐	☐

Message de défaut,
E-mail

Quand un e-mail ne peut pas être transmis correctement à un destinataire, un message de dérangement lui est envoyé et une cause s'affiche.

Une cause de défaut peut avoir différentes origines dont dépend le dépannage.

Motif	Origine de l'anomalie	Dépannage
---	Pas d'erreur	---
Câble réseau	Pas de câble réseau ou aucun réseau actif n'est raccordé.	Raccorder un câble ou un réseau actif. Les LED doivent s'allumer lors d'une connexion Ethernet.
Réglage DNS	Impossible de joindre le serveur DNS ou la connexion réseau n'est pas assurée.	Vérifier le réglage du serveur DNS, de la passerelle par défaut ou de la connexion réseau.
Adresse serveur mail	Le serveur DNS ne reconnaît pas l'adresse du serveur de messagerie	Vérifier les réglages de l'adresse serveur mail, de la passerelle par défaut ou la connexion réseau.
N° du port du serveur mail	Le serveur de messagerie rejette la connexion ou ne répond pas.	Vérifier le numéro de port du serveur mail. Il se peut que le serveur Proxy de l'entreprise bloque la connexion à internet.
Adresse E-mail destinataire	Adresse e-mail incorrecte.	Vérifier l'adresse e-mail.
Authentification serveur Mail	Le serveur de messagerie rejette la connexion. Les serveurs de messagerie ne se comportent pas de manière uniforme. La cause "Authentification serveur Mail" regroupe par conséquent différents défauts. Un serveur de messagerie crypté (TLS = Transport Layer Security) peut ne pas être pris en charge.	Vérifier si "Identification serveur mail = Oui" ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe. Une "Adresse mail émetteur" incorrecte peut aussi provoquer cette erreur.

Message de défaut
Réinitialiser

L'information de dérangement est réinitialisée après :

- Un e-mail correctement envoyé.
- Un "test Destinataires messages" réussi.
- La désactivation du destinataire.

Test Destinataire E-mail

Données de consommation

Remarque



Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Données de consommation > Destinataire

Effectuer ce test si le serveur Web doit envoyer des données de consommation par e-mail.

Point de donnée	Explications, exemple		
Test récepteur Valeur par défaut : --- Valeurs de réglage : ---, déclencher	"Test récepteur" permet de tester la connexion avec le destinataire choisi.	☒	☐
Envoie données consommation Valeurs d'affichage : ---, Oui, non	Au bout de quelques secondes l'affichage passe de "---" à Oui : Le message a été correctement envoyé Non : Destinataire messages non atteint	☐	☐
Cause Valeurs d'affichage : ---, câble réseau, Réglage DNS, adresse du serveur mail, numéro du port du serveur mail, adresse e-mail du destinataire, authentification du serveur mail	"Motif" permet d'afficher le résultat du "Test récepteur". Si l'on choisit "Oui", la cause est " ---". Si l'on choisit "Non", la cause de l'anomalie s'affiche. S'il y a plusieurs anomalies, la première cause est affichée.	☐	☐

2.8 Autres réglages

Masquer des appareils

Il possible de spécifier si chaque appareil de la liste peut être exploité ou non sous "Accueil".

Remarque



Un appareil ne peut être masqué qu'au niveau d'accès "Administrateur".

Procédure :

1. Sélectionner la fonction "Pages Web des appareils"
2. Sélectionner l'appareil à masquer
3. Cliquez sur [Cacher]

☐	Régulateur_RDF301	0.2.14	RDF301	00FD20000496	Actualisé	17.03.2010 16:31
☐	Centre Sportif Lilas	0.2.150	OZW775	00FD00029E5E	Caché	
☐	Lycée Jean Mermoz	0.2.152	OZW772.64	00FD00FEFF30	Actualisé	17.03.2010 16:25
	Ajouter Supprimer Actualiser Cacher					

Remarque



Pour rafraîchir l'affichage, sélectionner [Actualiser]. La représentation des compteurs risque d'en être affectée dans le fichier de relevés (voir chapitre 6.2, sections relatives au remplacement de compteur et à la valeur de début du serveur Web).

Supprimer l'historique

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Défauts

Remarque



Il est recommandé d'effacer l'historique après la fin de la mise en service. Cette procédure est décrite au chapitre 2.5.3.9 "Défauts".

2.9 Dernière vérification

2.9.1 Contrôle des défauts

Affichage de défaut

L'affichage de défaut indique l'état de l'installation.

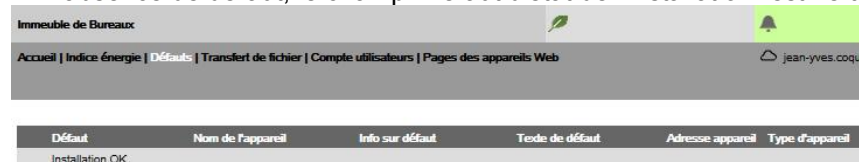
Remarques



Aucun défaut ne doit survenir après la mise en service. Pour d'autres indications sur les défauts, voir chapitre 4.3.

Pas de défaut

En l'absence de défaut, le champ "Défaut d'état de l'installation" est vert.



Défaut

En cas de défaut, ce champ devient rouge. Le défaut le plus élevé s'affiche :

- Nom de l'appareil
- Texte de défaut



2.9.2 Travaux finaux sur le serveur Web

Travaux finaux

Les derniers contrôles des fonctions sont effectués sur le serveur Web, les LED vérifiées et le capot est monté.

Remarque



Pour plus d'informations sur les éléments d'affichage et de commande, voir chapitre 1.2.

Procédure :

1. Débrancher le câble USB.
2. Désactiver l'Inhibition de message et le Mode adressage :
 - Le commutateur 8 doit être en position "Off".
 - La LED du mode d'adressage **Prog** doit être éteinte.
3. Monter le couvre-bornes.
4. Appuyer plus de 6 secondes sur la touche Télécommande ✓ :
 - Le serveur Web envoie un état d'installation aux destinataires définis.
 - La LED de défaut clignote en cas de problèmes de communication.
5. La LED d'activité ① doit s'allumer en vert.
6. La LED de défaut ② doit être éteinte.

2.10 État à la livraison

Restaurer l'état à la livraison

Il est possible de réinitialiser le serveur Web avec les valeurs à la livraison. Cette opération peut être effectuée si l'on transfère un serveur Web dans une autre installation.

Procédure :

1. Appuyer simultanément (pression "longue", > 6 secondes) sur les touches "Télécommande" ✓ et "Prog" Prog
La LED "On" ① s'éteint. Le serveur Web redémarre.
2. Attendre jusqu'à ce que le serveur Web soit prêt (la LED "On" ① s'allume en vert).

Remarques



La restauration de l'état à la livraison :

- Réinitialise tous les réglages avec les valeurs par défaut
- Efface les schémas d'installation
- Efface la liste des appareils
- Efface les fichiers chargés
- Efface les messages non envoyés
- Les données d'historique sont **conservées** :
elles doivent être supprimées manuellement (voir chapitre 2.8).

Remarque



Les réglages par défaut de l'adresse de l'appareil KNX et l'adresse IP Ethernet sont réinitialisés.

2.11 Mises à jour logicielles

On établit une distinction entre :

- la mise à jour des définitions du système, visant à intégrer les descriptions de nouveaux appareils dans le serveur Web
- les mises à jour de firmware, destinées à la mise à niveau logicielle du serveur. Une mise à jour du firmware peut aussi comporter de nouvelles descriptions d'appareils (définitions du système)

Mise à jour des données du système

Le serveur Web prend en charge de nombreux appareils Synco et les identifie à l'aide des descriptions d'appareil. Tous les textes du serveur Web et les descriptions d'appareil se trouvent dans un catalogue de textes multilingue.

Remarque



Les définitions du système sont mises à jour facilement via le navigateur Internet. La procédure est décrite au chapitre 4.4, paragraphe "Chargement des définitions du système".
La version des définitions système actuellement installée apparaît dans les informations sur les appareils.

Mise à jour du firmware

Pour mettre à jour le firmware, il est nécessaire d'intervenir sur le serveur Web. La procédure est communiquée lors de la parution d'une mise à jour.

Mise à jour du logo

Les logos peuvent être personnalisés.

3 Accès à distance par le portail

Avec le portail Internet Synco IC, Siemens vous propose une option d'accès au serveur Web simple et sécurisée (disponible à partir de la version 5.2 du serveur).

Il vous permet d'effectuer la maintenance à distance de l'installation à tout moment et depuis le site de votre choix.

L'utilisateur s'enregistre sur le portail via un navigateur Internet compatible avec html5 (par ex. CHROME, FireFox) et a alors accès à tous les réglages du portail et aux données d'installations activées pour son niveau d'accès et son rôle d'installation.

Ce chapitre décrit la configuration de l'accès au serveur Web via le portail Internet Synco IC.

Avantages de l'utilisation du portail

- Une configuration simple et rapide de l'accès via Internet (une adresse fixe, l'affectation d'une adresse IP dynamique, ou la redirection du port (NAT/PAT) est obligatoire)
- Le portail offre également les fonctions supplémentaires suivantes :
 - Gestion d'une ou plusieurs installations
 - Administration centrale des utilisateurs
 - Vue d'ensemble des installations, affichage de l'état de l'Indice énergie et des alarmes
 - Étendue des fonctions de l'installation réglable pour différents rôles d'installation
 - Enregistrement de messages d'erreur sous forme de synthèse de défauts
 - Envoi de messages d'alarme par e-mail
 - Communication sécurisée par cryptage (https)

Serveur Web sur réseaux d'entreprise

Le serveur Web n'autorise aucun réglage des serveurs proxy existant et ne peut transmettre leurs réglages. Les serveurs Web sur des réseaux d'entreprise dotés de serveurs proxy ne peuvent pas se connecter au portail.

Fonctions du portail

Ce chapitre décrit les uniquement les fonctions du portail requises pour la configuration de l'accès et la compréhension des considérations.

Une description détaillée des fonctions est disponible dans la documentation du portail. La documentation est appelée à l'aide du bouton de commande [Documentation].

3.1 Configurer l'accès via le portail

Il est plus rapide et aisé de configurer la connexion au portail qu'une connexion directe avec une adresse IP fixe ou dynamique.

Dès qu'il dispose d'une connexion Internet, le serveur Web envoie automatiquement son type d'appareil et sa clé d'activation via une connexion sécurisée au portail.

L'utilisateur a alors accès à l'installation. Il doit s'enregistrer et ouvrir une session sur le portail, puis activer l'installation.

Échange de données

Le serveur Web et le portail échangent uniquement des données d'installation, à la demande de l'utilisateur.

Exception : la connexion périodique du serveur Web sur le portail. Grâce à cet échange, l'utilisateur peut accéder à son installation sur le portail à tout moment.

Accès aux données

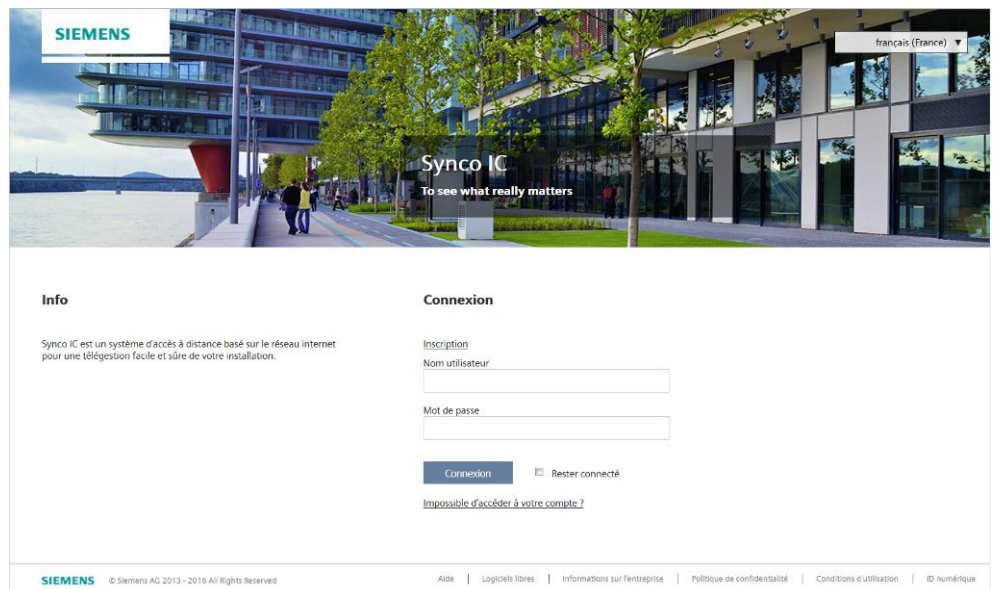
Seuls les utilisateurs disposant des droits adéquats peuvent accéder aux données (voir paragraphe 3.1.1 "Rôles du portail et de l'installation").

Dans le cas d'un client (généralement un client OEM), un autre nom de domaine peut être utilisé pour paramétrer l'aspect du portail de manière différente.

Ouvrir le portail

Vous pouvez ouvrir le portail à l'adresse suivante :

<https://www.siemens-syncoic.com>



Langue

Vous pouvez choisir la langue du portail à l'aide des boutons de commande en haut à droite.



Enregistrement

Vous devez vous enregistrer la première fois que vous utilisez le portail. Pour ce faire, indiquez une adresse e-mail et la clé d'activation du serveur Web. La clé d'activation est fournie avec l'appareil.



Vous devez ensuite paramétrer un mot de passe pour les connexions suivantes. Il est possible d'ajouter des informations supplémentaires sur l'utilisateur et l'installation.

Absence de la clé d'activation

En cas de perte de la clé qui devait être fournie avec l'appareil, ou après une mise à jour d'un firmware d'une version antérieure à la version V5.2, la clé peut être affichée localement dans le serveur Web sous le menu :

Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Informations appareils.

Ouverture de session

Par la suite, vous aurez besoin du nom d'utilisateur et du mot de passe pour ouvrir votre session.

La page "Exploitation" du portail s'affiche.

Activer l'installation

Pour activer une nouvelle installation sur le portail, allez dans le menu "Administration" à l'aide du bouton de commande [Activer l'installation].



Une fois les données sur l'installation saisies, activer l'installation à l'aide du bouton de commande [Activer].

The screenshot shows the 'Activation de l'installation' form. The form has a title bar 'Activation de l'installation'. Below the title bar, there are several input fields: 'Nouvelle clé d'activation' (with a placeholder 'xxxxxxxx-xxxxxx-xxxxxx-xxxxxx'), 'Nom' (with a placeholder 'OZW772'), 'Description' (with a placeholder ' '), 'Adresse' (with a placeholder ' '), 'Code postal' (with a placeholder ' '), 'Ville' (with a placeholder ' '), 'État' (with a placeholder ' '), 'Pays' (with a placeholder 'France'), 'Téléphone' (with a placeholder ' '), and 'Zone horaire' (with a dropdown menu showing '(UTC+01:00) Brussels, Copenhagen, Madrid, Paris').

Activer des installations supplémentaires

Un utilisateur peut activer plusieurs installations. Leur nombre dépend du rôle configuré.

La procédure d'activation d'une installation supplémentaire est identique à celle décrite dans "Activer l'installation".

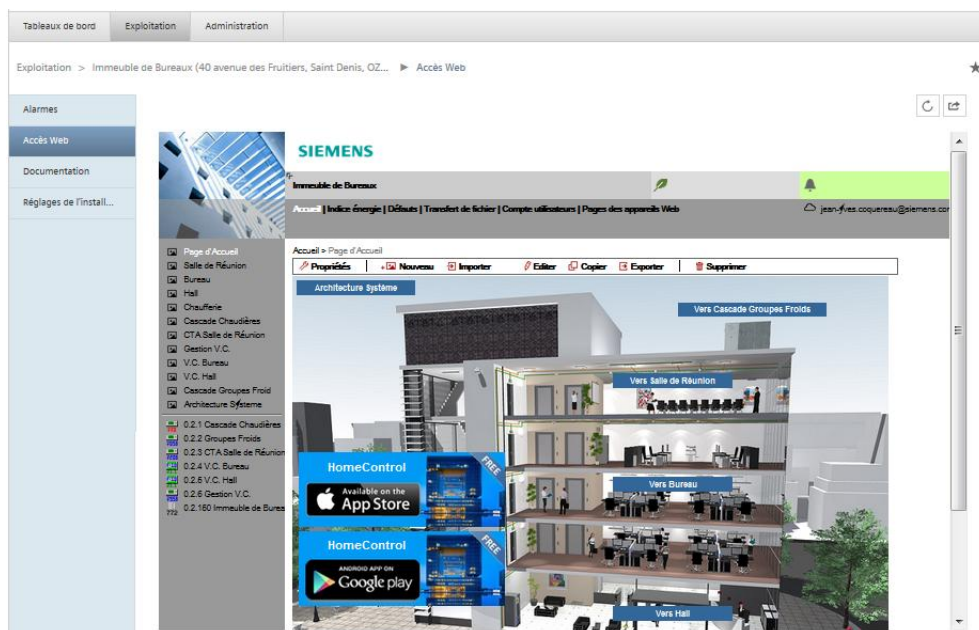
Ouvrir l'installation

L'installation est répertoriée dans le menu "Exploitation". Vous pouvez l'ouvrir en cliquant sur le nom de l'installation.

Vous pouvez afficher l'interface utilisateur du serveur Web (OZW) à l'aide du



bouton de commande



Remarque



Vous pouvez ouvrir l'interface utilisateur dans un nouvel onglet à l'aide du bouton de commande []. Sa vue est alors identique à celle de la connexion directe au serveur Web sans portail (locale ou via Internet).

Son utilisation est similaire à celle décrite dans le chapitre 4.2 "Exploitation de l'installation".

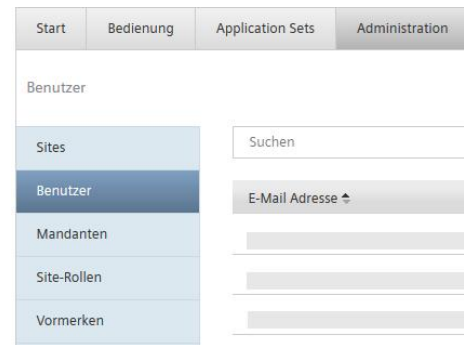
3.1.1 Rôles du portail et d'installation

Rôles du portail

Le rôle du portail définit les droits de paramétrage du portail ainsi que la manière dont les utilisateurs gèrent des clients et attribuent les rôles.

Des menus spécifiques sont affichés ou masqués en fonction du rôle du portail.

Vous pouvez consulter une description détaillée des rôles du portail dans la documentation du portail.



Remarque



Tout utilisateur récemment créé reçoit un e-mail contenant les données d'accès (lien vers le portail, nom d'utilisateur, mot de passe). Lors de la première ouverture de session, il doit paramétrer un nouveau mot de passe.

Rôles d'installation

Chaque utilisateur se voit attribuer un rôle d'installation, qui détermine ses droits sur l'installation. Il est possible d'utiliser un rôle d'installation prédéfini ou de définir un rôle spécifique.

Vous pouvez consulter la description détaillée des rôles d'installation dans la documentation du portail.

3.2 Empêcher la connexion au portail

Si vous ne souhaitez pas vous connecter au portail, vous pouvez désactiver la connexion. Le point de donnée "Connexion au portail" se trouve sous le chemin d'accès :

<Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Réglages > Communication > Services >

.

Le réglage par défaut est "On".

Si le réglage est "Off", il n'y a aucune connexion au portail et toute connexion existante est désactivée.

Remarque



Pour empêcher toute connexion automatique au portail lors de la mise en service, la fonction correspondante doit avoir été désactivée via USB avant de connecter l'appareil à Ethernet. Dès que l'appareil dispose d'une connexion Internet, il se connecte automatiquement au portail.

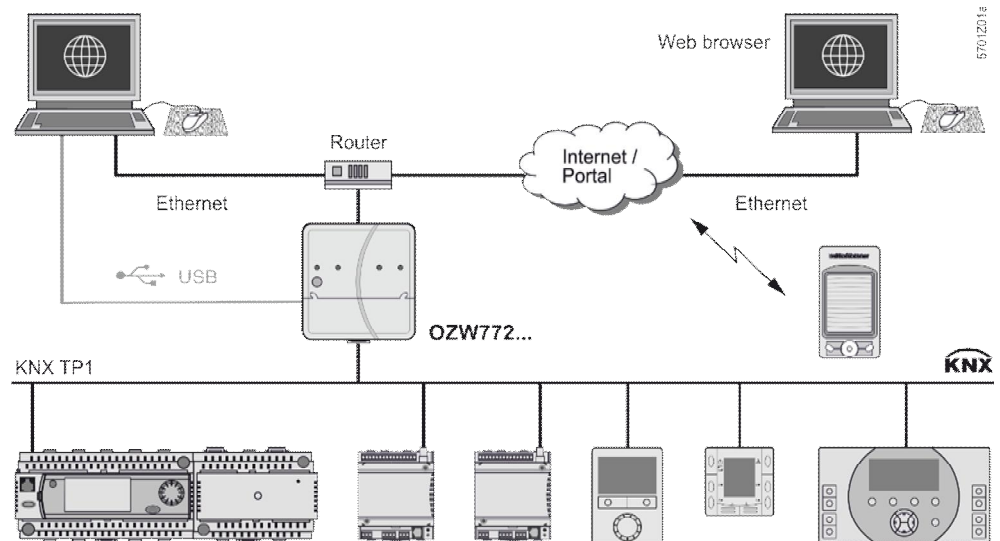
4 Exploitation via navigateur Internet

Cette paragraphe décrit comment exploiter le serveur Web et les appareils connectés.

4.1 Présentation

Vue d'ensemble

L'installation peut être exploitée à l'aide d'un PC, d'un Smartphone, ou d'un téléphone portable disposant d'un navigateur Internet compatible (par ex. IE10+, FF18+), via une interface USB, Ethernet (LAN) ou Internet (avec ou sans portail).

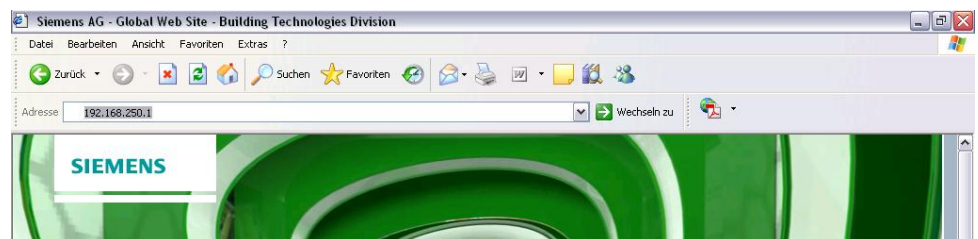


Connexion

Dans le cas d'un accès via le portail, saisissez l'adresse <https://www.siemens-syncoic.com>.

Dans le cas d'un accès sans portail, saisissez l'adresse IP de l'interface (USB, Ethernet) ou le nom de domaine de l'installation dans l'absence de barre d'adresse du navigateur.

Exemple de connexion locale via USB



Ouverture de session

L'ouverture de session s'effectue ensuite sur le portail ou l'OZW :

- Nom utilisateur
- Mot de passe :

Remarque



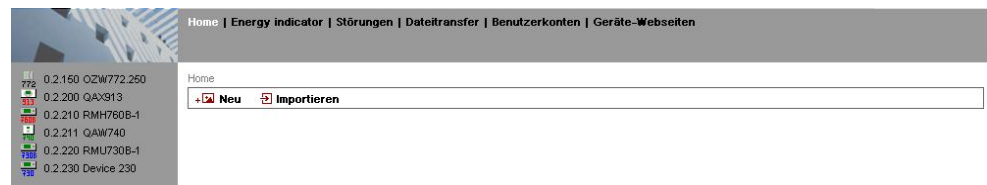
Pour des informations détaillées sur le nom d'utilisateur et le mot de passe, consultez le paragraphe 2.2.2 "Ouvrir une session sur le serveur Web".

Ouverture de session incorrecte via une connexion directe	Si le nom d'utilisateur saisi ne correspond pas au mot de passe ou inversement, le message d'erreur : "Échec de l'authentification" apparaît. Si une combinaison incorrecte est saisie 10 fois en l'espace de 5 minutes, aucune connexion n'est autorisée pendant une heure pour le nom d'utilisateur entré. Lors des tentatives de connexion suivantes, le message d'erreur "Temporairement désactivé" s'affiche. Cependant, vous pouvez vous connecter en utilisant d'autres noms d'utilisateur durant cette période.
Remarque	 La connexion au portail n'est pas concernée par le verrouillage.
Fermeture de session	Pour des raisons de sécurité, la session Web se ferme automatiquement 15 minutes après la fermeture du navigateur. Au bout de 24 h, la "temporisation absolue" ferme la session. La "temporisation absolue" peut être désactivée à l'aide de la fonction "Déconnexion automatique". Voir à ce sujet la description au chapitre 2.5.3.3 "Communication", dans le paragraphe "Services". Au bout de 30 minutes d'inactivité sur le portail, la session se ferme automatiquement.
Automatisation et "lien profond" lors d'un accès sans portail	Dans le cas d'un accès sans portail, il est possible de rendre l'ouverture de session automatique en saisissant les informations de connexion dans la barre d'adresse du navigateur Internet. Format : <Adresse IP>/main.app?utilisateur=<Nom de l'utilisateur>&pwd=<mon mot de passe> Exemple : 10.169.9.121/main.app?utilisateur=Administrateur&pwd=monmotdepasse
Remarque	 Les informations de connexion ne doivent être saisies qu'au sein de réseaux privés. Ne créez aucun "lien profond" (deep link) indiquant des informations de connexion sur des réseaux publics.
"Deep link"	Pour accéder directement à une page subordonnée sans passer par la navigation, on peut créer et enregistrer ce que l'on appelle un "Deep Link" (lien profond). La méthode la plus simple consiste à copier l'URL de la sous-page choisie et de remplacer l'ID de la session du navigateur par le nom d'utilisateur et le mot de passe.
Exemple	URL d'origine : http://192.168.250.1/main.app?SessionId=f9d53187-2868-4a6b-8b20-9eca4e859a4d&section=popcard&id=637&idtype=4 Pour l'utiliser comme "Deep Link" : http://192.168.250.1/main.app?user=Administrator&pwd=monmotdepasse&section=popcard&id=637&idtype=4 Les informations entrées au format "User=<Nom utilisateur>&pwd=<monMot de passe>", doivent correspondre aux identifiants de connexion actuels.

4.2 Exploitation de l'installation

Exploitation de l'installation

Les appareils prêts à être utilisés sont affichés via "Accueil".



4.2.1 Exploitation des appareils Synco

Exploitation Appareils Synco

Pour exploiter les appareils Synco, sélectionnez l'appareil à gauche dans le menu. Le serveur Web affiche le niveau le plus élevé de l'arborescence du menu. Vous pouvez alors vous rendre sur toutes les pages opérateur, les vues d'installation et tous les points de donnée.



L'exploitation des appareils connectés à ETS via le mode S KNX (éclairage, stores, compteurs, etc.) est décrite au paragraphe 10.2 "Fonctionnement en mode S KNX".

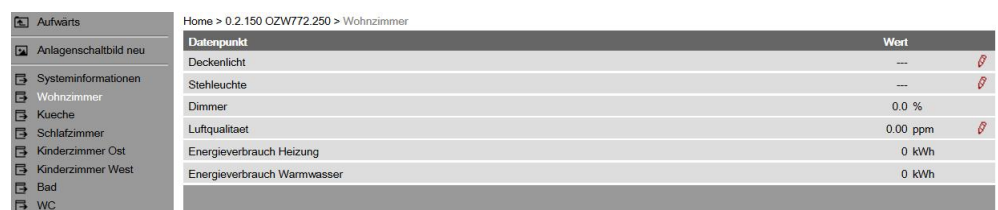
4.2.2 Exploitation Serveur Web

Exploitation Serveur Web

Cliquez sur le volet gauche du menu pour sélectionner l'exploitation du serveur Web. Le serveur Web affiche le niveau le plus élevé de l'arborescence du menu. Vous pouvez alors vous rendre sur toutes les pages opérateur et tous les points de donnée.

Les pages KNS définies dans ETS sont également affichées.

Les réglages des points de donnée sur les différentes pages de commandes sont décrits au chapitre 2.5 "Réglages du serveur Web".



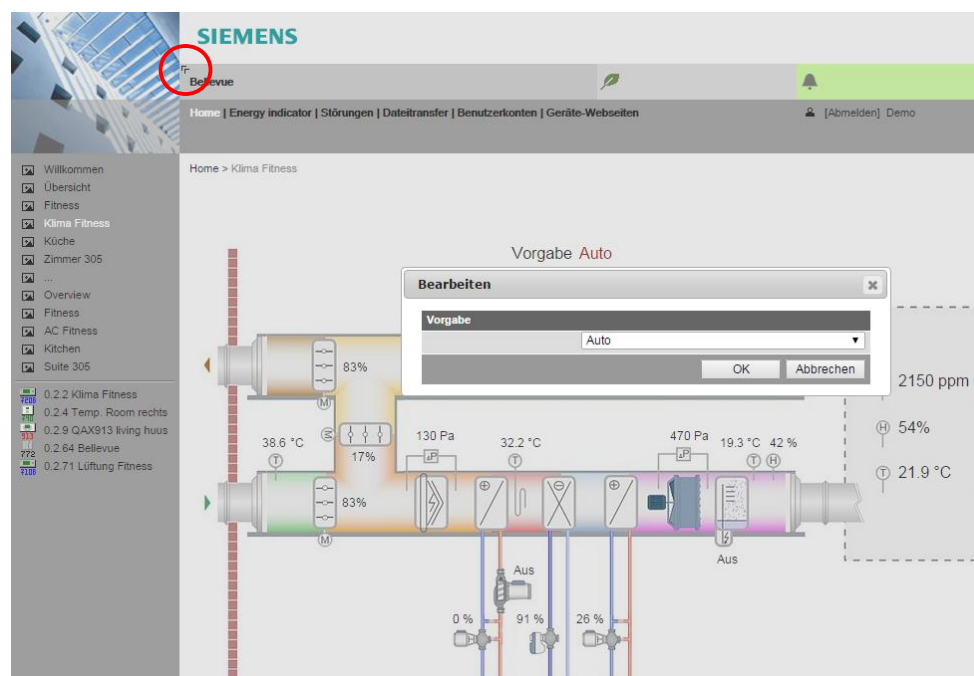
Passage d'une vue à l'autre

Pour exploiter le serveur Web sur un écran de petite dimension, ou pour masquer la navigation, seules les parties suivantes de l'interface utilisateur sont affichées :

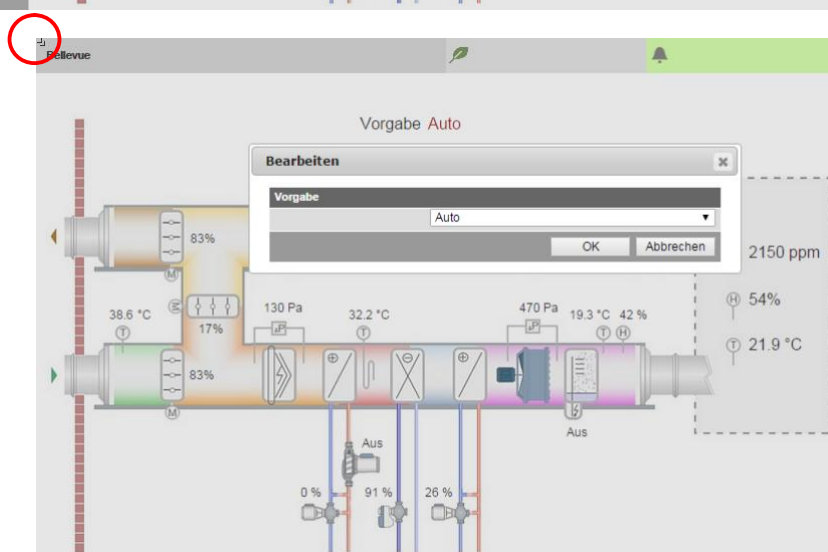
- État de l'installation
- Nom de l'installation
- Zone d'affichage

La navigation entre les vues s'effectue en cliquant sur la flèche double en haut à gauche.

Vue d'ensemble



Vue partielle



Remarque



En vue partielle, la navigation vers d'autres pages Web d'installation s'effectue par le biais de liens définis par l'utilisateur. Il est possible de passer à tout moment à la vue d'ensemble pour faciliter la navigation.

4.2.3 Diagnostic sur le serveur Web

Diagnostic

Les informations suivantes permettent d'identifier la version du produit et les réglages. Pour des informations sur les défauts, voir chapitre 4.3.2.

Informations appareils

Les informations sur les appareils permettent d'identifier le serveur Web.

Remarques



Les entrées figurant sur la page opérateur "Informations appareils" ont un but informatif et ne peuvent pas être modifiées ici.

Serveur Web

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Informations appareils

Point de donnée	Explications, exemple		
Nom de l'installation	Nom du serveur Web ou de l'installation	☐	☐
Type serveur Web	Références du serveur Web (ASN)	☐	☐
Numéro de fabrication	Numéro d'appareil attribué en usine	☐	☐
Définitions système	Version des définitions système chargées	☐	☐
Version du régulateur	Version du logiciel du serveur Web	☐	☐
Build	État de révision du logiciel	☐	☐
Version du matériel	Version du matériel du serveur Web	☐	☐
Inhibition message	Affiche la position du commutateur d'inhibition de messages (8)	☐	☐
Clé d'activation	Clé d'activation pour ouvrir une session sur le portail Synco IC	☐	☐

KNX

Les informations suivantes indiquent les réglages et états actuels sur le bus KNX.

L réglages KNX sont décrits aux chapitre 2.5.3, page opérateur "Réglages".

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Informations appareils > KNX

Point de donnée	Explications, exemple		
Zone	Premier niveau du réseau KNX Le coupleur de ligne attribue la zone. Le secteur par défaut du serveur Web est 0.	☐	☐
Ligne	Deuxième niveau du réseau KNX. Le coupleur de ligne attribue la ligne. La ligne par défaut du serveur Web est 2.	☐	☐
Adresse d'appareil	L'adresse d'appareil par défaut du serveur Web est 150.	☐	☐
Horloge mode KNX	"Maître" ou "Autonome" : L'horloge se base sur le quartz du serveur Web. "Esclave" : Le maître d'horloge donne l'heure au serveur Web.	☐	☐
Réglage distant esclave horloge KNX	Avec "Réglage distant esclave horloge KNX" = oui, l'horloge du maître de l'horloge sur le réseau KNX peut être modifiée via l'horloge du serveur Web. La valeur de réglage "Oui" est judicieuse uniquement si le paramètre "Synchronisation horaire = esclave du Bus".	☐	☐
Nombre d'appareils max.	Nombre maximal possible d'appareils Synco sur le bus KNX supervisés par le serveur Web.	☐	☐
Nombre d'appareils	Nombre effectif d'appareils Synco sur le bus KNX supervisés par le serveur Web.	☐	☐
Dernière modification	Heure de la dernière modification de la liste des appareils.	☐	☐

Ethernet

Au besoin, vous pouvez consulter les informations suivantes sur Ethernet pour analyser des problèmes. Elles indiquent les réglages actuels du sous-réseau. Les réglages Ethernet sont décrits au chapitre 2.5.3, page opérateur "Réglages".

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Informations appareils > Ethernet

Point de donnée	Explications, exemple		
DHCP client	Indique si l'option client DHCP est activée.	☐	☐
Adresse IP	Adresse IP du serveur Web. L'adresse IP du serveur Web sur Ethernet est réglée par défaut sur 192.168.2.10		
Masque sous réseau	Le masque de sous-réseau définit la taille du sous-réseau. La valeur 255 masque la partie réseau, la valeur 0 la partie appareil de l'adresse IP dans le sous-réseau. Seuls les appareils dont les adresses IP ont le même réseau partiel peuvent communiquer directement les uns avec les autres. L'IP du masque de sous-réseau par défaut du serveur Web est 255.255.255.0	☐	☐
Passerelle par défaut	La passerelle par défaut relie le sous-réseau du serveur Web à d'autres réseaux, comme Internet. En général, le routeur sert de passerelle par défaut	☐	☐
Serveur DNS principal	Le serveur DNS est nécessaire pour envoyer des e-mails. Le routeur fait généralement office de serveur DNS pour le serveur Web.	☐	☐
Serveur DNS secondaire	Le serveur DNS secondaire ne doit être défini que pour des systèmes redondants et reste habituellement vide.	☐	☐
Adresse physique	L'adresse physique (adresse MAC) est un identifiant unique de l'interface Ethernet.	☐	☐

Réglage DHCP client
arrêt

Quand le client DHCP est déconnecté, les réglages alternatifs sont utilisés pour les éléments suivants :

- Adresse IP
- Masque sous réseau
- Passerelle par défaut
- Serveur DNS principal
- Serveur DNS secondaire

Services

Les informations suivantes indiquent les réglages actuels des services.
Le réglage des services est décrit au chapitre 2.5.3, Page opérateur "Réglages".

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Informations appareils > Services

Point de donnée	Explications, exemple		
Accès ACS	Avec le réglage "On", vous pouvez accéder au logiciel de gestion ACS sur le serveur Web. Avec le réglage "Off", aucune connexion n'est possible (uniquement via une connexion directe, opération impossible sur le portail).	☐	☐
Accès Web via http	Avec le réglage "On", l'accès avec http et https est autorisé. Le réglage "Off" permet uniquement un accès sécurisé avec https.	☐	☐
Position UPnP	Vous pouvez désactiver (---) la Position UPnP, ou la régler sur Ethernet ou USB.	☐	☐
Accès à ETS via KNXnet/IP	Avec le réglage "On", vous pouvez accéder à l'installation à l'aide du logiciel ETS via KNXnet/IP. Avec "Off", aucun accès n'est possible (uniquement via une connexion directe, action impossible sur le portail).	☐	☐
Connexion au portail	Le réglage "On" permet d'accéder au logiciel de gestion ACS sur le serveur Web. Avec "Off", il n'y en a aucun.	☐	☐
Automatique Quitter	Après 24 heures, la connexion au serveur Web est automatiquement coupée en raison de la "temporisation absolue".	☐	☐

4.3 Défauts

4.3.1 Présentation

Vue d'ensemble des défauts

La fonction "Défauts" indique le défaut le plus sévère de chaque appareil Synco de la liste des appareils. Elle est disponible à tous les niveaux d'accès. Les informations suivantes servent à identifier le défaut :

- Défaut
- Nom de l'appareil
- Informations sur le défaut (date, heure, code)
- Texte de défaut
- Adresse d'appareil
- Type d'appareil

Home Störungen Dateitransfer Benutzerkonten Geräte-Webseiten					
Administrator [Abmelden]					
Störung	Gerätename	Störungsinfo	Störungstext	Geräteadresse	Gerätetyp
 Störung 1	QAX913-1	03.11.2010; 15:27; 5002	>1 Uhrzeitmaster	0.2.200	QAX913-1

Remarques



- Le chapitre 11.2.1 donne une vue d'ensemble des défauts sur le serveur Web.
- Les défauts des appareils Synco sont décrits dans leur documentation respective.
- Le symbole  permet d'accéder directement à la commande de l'appareil correspondant.

4.3.2 Défauts des appareils

Vous pouvez consulter des informations détaillées sur les défauts via le menu "Accueil".

Défauts de type "Local"

Indique tous les défauts d'OZW772....

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Défauts actuels > Local

Point de donnée	Explications, exemple		
Défaut 1...10	Affichage pour chaque défaut : • Informations sur le défaut (Date, heure, code) • Texte de défaut	☐	☐
Acquitter les défauts Valeur par défaut: Non Valeurs de réglage : Oui / Non	La valeur de réglage "Oui" acquitte les défauts du serveur Web (effet identique à la touche Télécommande ✓). "Oui" est un état temporaire, c'est-à-dire qu'au bout d'environ 2 secondes, ce réglage change automatiquement sur "Non".	☒	☒

 Aufwärts  Lokal  System	Home > 0.2.150 OZW772.04 > Störungen aktuell > Lokal	
	Datenpunkt	Wert
	Störung 1	
	Störungsinfo	07.01.2005; 15:47; 5000
	Störungstext	Keine Busspeisung
	Störung 2	
	Störungen quittieren	Nein 

Défauts du système

Le défaut le plus sévère de chaque appareil sur le bus KNX est affiché.

Chemin : Accueil > 0.2.150 OZW772.xx > Défauts actuels > Système > Défaut 1...n

Point de donnée	Explications, exemple		
Défaut 1..n	L'option "Défaut 1..n" affiche : nom de l'appareil, informations sur le défaut, texte de défaut, zone, ligne, adresse et type de l'appareil		

Remarque



Les défauts des appareils Synco sont décrits dans leur documentation respective.

4.4 Transfert de fichier

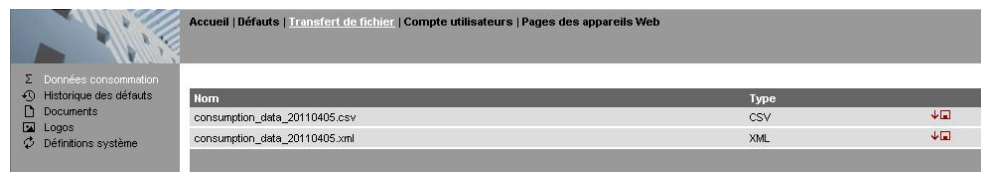
La fonction "Transfert de fichier" permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Générer et gérer des suivis de tendance
- Chargement de données de consommation
- Chargement de l'historique des messages sous forme de fichier Excel ou texte
- Charger des documents d'installation dans le serveur Web
- Charger des logos
- Charger des définitions système

Générer et gérer des suivis de tendance

La génération et la gestion des suivis de tendance sont décrites au chapitre 9 "Suivis de tendance".

Télécharger les données de consommation



Accueil Défauts Transfert de fichier Compte utilisateurs Pages des appareils Web			
Nom	Type		
consumption_data_20110405.csv	CSV		↓
consumption_data_20110405.xml	XML		↓

Remarque



Les données peuvent être envoyées par e-mail, en plus du téléchargement du fichier de relevé de la consommation dans le menu Transfert de fichiers décrit ici.

Procédez comme suit :

1. Sélectionner Transfert de fichier dans la navigation primaire.
2. Cliquez sur ↓ en fonction du format voulu (CVS ou XML). La boîte de dialogue "Téléchargement de fichier" s'ouvre alors.
3. Ouvrir le fichier avec l'application ou l'enregistrer à l'emplacement de votre choix.

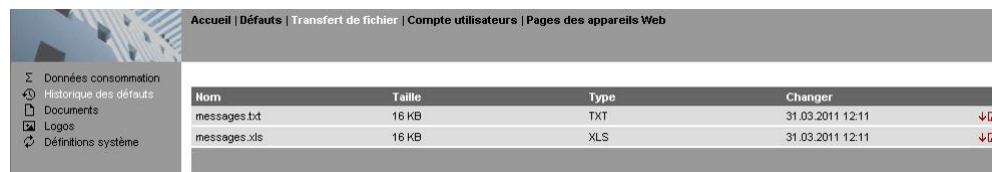
Remarques



- Le fichier de relevé de la consommation est créé au moment de son ouverture.
- Le format CSV convient pour l'utilisation des programmes qui peuvent traiter des données séparées par des virgules.
- Le format XML convient pour retraiter le fichier dans MS Excel ou un autre programme compatible.

L'élaboration du fichier de facturation est décrite au chapitre 6.

Historique des défauts chargement



Accueil Défauts Transfert de fichier Compte utilisateurs Pages des appareils Web			
Nom	Taille	Type	Changer
messages.txt	16 KB	TXT	31.03.2011 12:11 ↓
messages.xls	16 KB	XLS	31.03.2011 12:11 ↓

Procédure :

1. Sélectionner l'historique des messages dans la navigation secondaire.
2. Cliquer sur ↓ pour le document souhaité. TXT ou ASCII pour le format texte et XLS pour le format Excel. La boîte de dialogue "Télécharger fichier" s'ouvre.



- Ouvrir le fichier avec l'application, ou l'enregistrer à l'emplacement de votre choix.

Remarques



- L'exportation de l'historique des messages est disponible dans les niveaux d'accès Administrateur et Service.
- Si l'on réinitialise le serveur avec ses valeurs d'usine, l'historique des messages est conservé.

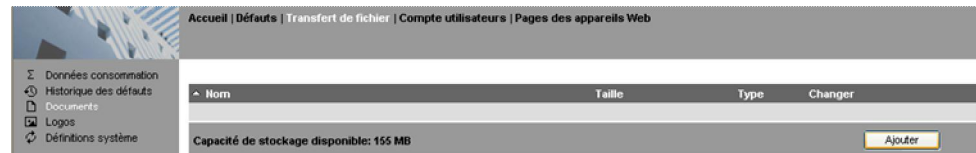
Données de l'historique

L'historique des messages contient les 500 événements les plus récents concernant les défauts, les messages d'erreur et états d'installation. Il contient les informations suivantes :

- Informations sur les installations :
 - Nom de l'installation
 - Numéro de téléphone de l'installation (aucune fonction)
- Informations pour chaque entrée :
 - Événement
 - Partie de l'installation (nom de l'appareil (adresse du bus KNX))
 - Date d'apparition
 - Date d'apparition
 - Code texte défaut
 - Date transmission
 - Date de transmission
 - Destinataire message
 - Motif

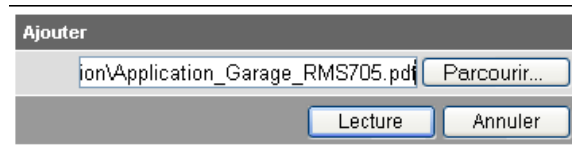
	A	B	C	D	E	F	G
1	Nom install.	Lycée Jean Mermoz					
2	N° tél. install.						
3	Historique	Section installation	Date d'apparition	Heure d'apparition	Code texte défaut	Date transmission	Heure transmission
4	Message non validé	Lycée Jean Mermoz (0.2.152)	'2010.02.18	'15:45:45	Défaut	'2010.02.18	'15:46:04
5	Défaut sortant	Lycée Jean Mermoz (0.2.152)	'2010.02.18	'15:48:05	5023: Des. 1 non atteint		
6	Défaut entrant	Température Ambiante (0.2.9)	'2010.02.20	'02:35:30	5012: Défaut appareil		
7	Défaut sortant	Température Ambiante (0.2.9)	'2010.02.20	'03:40:36	0		
8	Défaut entrant	Chaufferie logement (0.2.1)	'2010.03.01	'15:04:00	5001: Défaut. heure syst.		
9	Défaut sortant	Chaufferie logement (0.2.1)	'2010.03.01	'15:05:47	0: Pas de défaut		
10	Défaut entrant	Chaufferie logement (0.2.1)	'2010.03.01	'15:27:00	5001: Défaut. heure syst.		
11	Défaut sortant	Chauffage logement (0.2.1)	'2010.03.01	'15:31:48	0: Pas de défaut		
12	Défaut entrant	Chauffage logement (0.2.1)	'2010.03.17	'14:33:00	5001: Défaut. heure syst.		
13	Défaut sortant	Chauffage logement (0.2.1)	'2010.03.17	'15:55:00	0: Pas de défaut		
14	Défaut entrant	Centre Sportif Lilas (0.2.150)	'2010.03.17	'14:33:00	5001: Défaut. heure Bus		
15	Défaut entrant	Ventilation Garage (0.2.3)	'2010.03.17	'16:00:00	5002: >1 maître de l'heure		
16	Défaut sortant	Centre Sportif Lilas (0.2.150)	'2010.03.17	'15:59:26	0: Pas de défaut		
17	Défaut sortant	Ventilation Garage (0.2.3)	'2010.03.17	'16:01:38	0: Pas de défaut		
18	Défaut entrant	Centre Sportif Lilas (0.2.150)	'2010.03.21	'18:46:00	1911: [Tps.Fct.1]Int. Dem.		
19	Défaut sortant	Centre Sportif Lilas (0.2.150)	'2010.03.23	'10:25:40	0: Pas de défaut		

Charger des documents



Procédure :

1. Sélectionner Transfert de fichier dans la navigation primaire.
2. Sélectionner les documents dans la navigation secondaire.
3. Cliquez sur [Ajouter].



4. Cliquer sur [Parcourir] et sélectionner le fichier de votre choix.
5. Cliquer sur [Lecture] pour lancer immédiatement le chargement.

Remarques



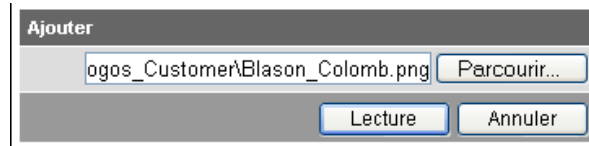
- Vérifiez que l'espace est suffisant pour effectuer le chargement.
- Le chargement de documents est disponible dans les niveaux d'accès Administrateur et Service.

Charger des logos



Procédure :

1. Sélectionner les logos dans la navigation secondaire.
2. Selon le besoin, sauvegarder le(s) logo(s) existant(s) (procédure décrite ci-dessous).
3. Cliquer sur



4. Sélectionner les données de votre choix.
Les dimensions maximales (voir Remarques) doivent être respectées.
5. Cliquer sur le bouton de commande [Lecture].
6. Charger à nouveau le contenu des pages depuis le serveur Web (Internet Explorer, Firefox, CTRL+F5, c'est-à-dire qu'aucune donnée ancienne ne s'affiche depuis le cache du navigateur).

Procédure de sauvegarde de logos :

1. Cliquer sur "Logo 1" ou "Logo 2". La fenêtre du navigateur s'ouvre et le logos est affiché.
2. Cliquer droit sur le logo pour l'enregistrer à l'emplacement de votre choix à l'aide de la fonction "Enregistrer l'image sous".

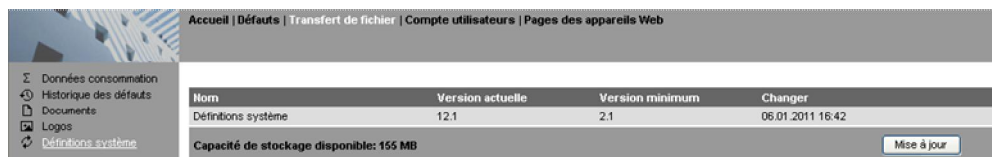
Remarques



- Le transfert du fichier des logos est disponible dans les niveaux d'accès Administrateur et Service.
- Formats de fichiers autorisés : PNG, GIF, JPG, BMP.
- Les dimensions maximales du logo de gauche (Logo 1) sont de 625 x 54 pixels.
- Les dimensions maximales du logo de droite (Logo 2) sont de 200 x 54 pixels.
- Si les réglages par défaut sont rétablis, les logos d'origine sont restaurés.
- La zone propre au logo est mise en évidence avec une couleur quand vous déplacez le curseur dans la zone d'affichage, au-dessus de la ligne du logo.

Charger des définitions système

Vous pouvez voir la version des définitions du système actuellement installée sous "Version actuelle". Elle se compose de trois éléments, tous séparés par un point, par exemple "2.1.0". La partie centrale (dans l'exemple 1) apparaît également dans les informations sur les appareils.



Accueil Défauts Transfert de fichier Compte utilisateurs Pages des appareils Web			
Nom	Version actuelle	Version minimum	Changer
Définitions système	12.1	2.1	06.01.2011 16:42
Capacité de stockage disponible: 155 MB			
			Mise à jour

Procédure :

1. Sélectionner les définitions système dans la navigation secondaire.
2. Cliquer sur [Mise à jour].



Ajouter

3. Sélectionner le fichier souhaité.
4. Cliquer sur [Lecture] pour terminer la procédure
5. Le chargement est achevé quand le message "Mise à jour - Procédure terminée" s'affiche.
6. Après chargement des définitions système, il faut à nouveau générer les appareils.

Remarques

- Le transfert du fichier des définitions système est disponible dans les niveaux d'accès Administrateur et Service.
- Le chargement et l'installation des définitions système peut durer plus de 15 minutes.

Définitions système

Les définitions système se composent des éléments suivants :

- Descriptions d'appareil
- Catalogues de textes dans toutes les langues
- Catalogue des unités

Les pages Web des appareils utilisent les définitions système, pour afficher correctement les appareils et les menus.

Après chargement réussi, il faut actualiser toutes les pages Appareil. Les nouvelles définitions système sont ainsi activées.

Les définitions système doivent être compatibles avec la version du logiciel du serveur Web. En cas d'incompatibilité, un message explicatif apparaît et les anciennes définitions système sont conservées.

Remarque

- Pour procéder à un chargement, il faut vérifier que 60 Mo de mémoire (au minimum) sont disponibles sur le serveur Web. Sinon, vérifier le contenu sous Transfert de fichier > Documents.

4.5 Exploitation avec l'ACS790

L'ACS790 propose les fonctions suivantes :

- Mise en service avec détection des appareils
- Carnet opérateur
- Schémas des installations :
Pour les applications standard des appareils Synco, il est possible d'importer sur le Serveur Web des images d'installation compatibles Internet à partir de l'ACS790
- Paramétrage
Lecture et écriture de jeux de paramètres
(Le jeu de paramètres de OZW772... contient également la liste des appareils de OZW772...)
- Protocole de mise en service
- Suivi de tendance hors ligne

Pour en savoir plus, cf. fiche produit N5649.

5 Visualiser des installations

5.1 Présentation

Les serveurs Web OZW772... permettent de visualiser l'installation technique du bâtiment par le biais de pages Web. On peut exploiter et superviser l'installation par le biais d'une ou de plusieurs pages Web.

Charger des schémas d'installation

Pour les applications standard des appareils Synco 700, les régulateurs d'ambiance RXB/RXL, et les régulateurs d'ambiance RDG/RDF/RDU, il est possible de charger des schémas d'installation dans un format compatible Internet depuis la plateforme en ligne HIT (HVAC Integrated Tool de Siemens).

Création de pages Web d'installation

Vous pouvez créer vos propres pages Web d'installations, et aussi adapter et enrichir des schémas d'installation préalablement chargés.

Éléments des pages Web

Les pages Web des installations sont conçus avec les éléments suivants :

- Image de fond
- Éléments de points de donnée
- Éléments de texte
- Éléments de lien
- Images partielles

Les éléments de point permettent de rendre exploitables et consultables les valeurs en lecture/écriture des appareils sur KNX.

Mode édition / visualisation

Les pages Web d'installations sont créées en ligne dans le navigateur Internet. L'ingénieur graphiste muni des droits d'administrateur les fait passer pour ce faire en mode édition. Pendant la phase d'édition, les autres utilisateurs ne peuvent charger et exploiter que la dernière version enregistrée de la page. Une fois les modifications enregistrées, les pages repassent en mode visualisation. À partir de cet instant, tous les utilisateurs peuvent la charger en ligne sous sa version actualisée.

5.2 Exemple de page Web d'installation

The screenshot shows a web application for managing a gymnasium's climate system. The interface includes a sidebar menu, a top navigation bar, and a main content area with a schematic diagram and data tables.

Présélection		Etat		Cause	
Présélection	Auto	Etat	Confort	Cause	Programme horaire

Cons. chauffage Economie	14.5 °C	Cons. refroidissem. Economie	30.0 °C
Cons. chauffage préconfort	20.0 °C	Cons. refroidissem. Préconf.	27.6 °C
Cons. chauffage confort	23.5 °C	Cons. refroidissem. Confort	23.5 °C

Image de fond

Tous les symboles, surfaces et le schéma

Élément de point de donnée

Deux éléments de points de donnée : Consigne de soufflage actuelle (orange), valeur de soufflage mesurée (blanc)

Élément de texte

Texte explicatif

Élément de lien

Lien Internet

Élément de schéma partiel

Intègre une image provenant d'une webcam

L'exemple ci-dessus est un agrandissement d'un schéma d'installation compatible Internet chargé depuis la plateforme HIT.

On a ajouté un texte explicatif (3), un lien vers Internet (4) et une image Webcam incrustée (5), mise à jour périodiquement (chaque minute).

À partir de la version 5.0 d'OZW, les points de donnée des appareils intégrés via le mode S KNX sont également disponibles (éclairage, stores, valeurs de mesure de l'énergie et des quantités, etc.) Voir paragraphe 10 "KNX S-Mode".

5.3 Caractéristiques de pages Web d'installation

Image de fond	Une page Web d'installation se compose d'une zone d'affichage que l'on peut agrandir pour insérer des éléments. La taille minimale de la zone d'affichage est de 800 px (largeur) pour 580 px (hauteur). Si l'on ne sélectionne pas d'image de fond, un fond transparent s'affiche en arrière-plan de la zone. • On peut agrandir à volonté la zone d'affichage en fonction de la taille de l'image de fond choisie. • Les types de fichier suivants sont autorisés : png, jpg, gif et bmp est déconseillé en raison de la taille du fichier.
Position dans la navigation secondaire	Les pages Web d'installation s'affichent de haut en bas dans la navigation secondaire en fonction de leur "Position". La page Web de l'installation est conçue et affichée à la "Position" = 1 lorsque vous allez dans un dossier d'appareil ou d'accueil. La "Position" dans la navigation secondaire peut être déterminée sous "Nouveau > Propriétés > Position" et pour les pages existantes sous "Propriétés > Position".
Premier plan / arrière-plan	Les niveaux au sein d'une page sont régis comme suit : • L'image de fond se trouve en arrière-plan • Le groupe d'images partielles est au premier plan • Le groupe d'éléments restants est au premier plan • Dans ces deux groupes, les éléments récemment ajoutés se trouvent devant les éléments plus anciens. Veuillez cependant prendre en compte les points suivants : • Si lors d'une opération d'édition, on supprime un élément et que l'on en insère un autre, ce dernier intègre le niveau de l'élément supprimé. Ce niveau n'est pas toujours le plus élevé. • Pour être sûr que l'élément inséré sera placé au tout premier plan, il faut lancer une nouvelle opération d'édition (cliquer sur OK pour terminer l'opération en cours, puis cliquer de nouveau sur Édition).
Afficher / masquer	Si un appareil lié à des pages Web d'installation est masqué, les pages concernées sont également masquées. Si l'appareil est actualisé, il apparaît de nouveau, et les pages correspondantes s'affichent également (voir remarque importante au chapitre 2.8).
Suppression	Si un appareil est supprimé, les pages Web associées le sont irrémédiablement. Il en va de même lorsque les réglages par défaut du serveur Web sont rétablis.
Modifications de la configuration du régulateur	Chaque modification de configuration du régulateur provoque un écart entre le régulateur et sa représentation dans le serveur Web. Il en va de même pour les pages Web d'installation qui contiennent des éléments de point qui accèdent au régulateur via son image dans le serveur Web. Vous devez "Actualiser" après avoir modifié la configuration du régulateur (voir chapitre 2.4).
Valeurs caractéristiques	Il est possible de créer autant de pages Web d'installation par serveur Web que vous le souhaitez. • Le serveur Web dispose de 180 Mo d'espace disque. • Pour économiser de l'espace, il faut faire particulièrement attention à la taille des fichiers graphiques (la mémoire disponible est indiquée sous "Transfert de fichiers > Documents"). • Une page Web d'installation peut contenir jusqu'à 100 éléments de même type (par exemple 100 éléments de points de donnée).

5.4 Barre d'outils

Remarque

Les menus décrits ci-dessous sont visibles et utilisables uniquement dans le niveau d'accès "Administrateur".

Mode visualisation, aucune page Web disponible

La barre d'outils suivante s'affiche pour la page d'accueil et les dossiers d'appareil, lorsqu'aucune page Web n'a encore été créée :

Accueil

 Nouveau  Importer

Menu	Description
Nouveau	Créer une page Web d'installation
Importer	Importer une page Web archivée Les pages sont archivées et importées au format .tar.

Mode visualisation, pages Web disponibles

Lorsqu'une page Web est disponible, la barre d'outils se présente comme suit :

Accueil > Lycée Jean Mermoz

 Propriétés |  Nouveau  Importer |  Editer  Copier  Exporter |  Supprimer

Menu	Description
Propriétés	Boîte de dialogue des propriétés de la page Web. Options de saisie comme pour "Nouveau". L'option "Remplacement des points de données" permet en outre d'adresser des points identiques sur un autre appareil (adresse KNX).
Nouveau	Crée une nouvelle page Web d'installation
Importer	Importation d'une page Web d'installation archivée
Éditer	Basculer sur le mode édition
Copier	Copie la page Web d'installation choisie sur un autre dossier d'appareil.
Exporter	Exporte la page Web choisie au format .tar.
Supprimer	Supprime la page Web sélectionnée.

Mode édition

Cliquez sur Éditer pour basculer la page Web d'installation sur le mode édition. La barre d'outils affiche les éléments suivants :

Accueil > Lycée Jean Mermoz

 Editer  Point de donnée  Texte  Lien  Schéma partiel

Menu	Description
Point de donnée	Intègre un élément de point de donnée à la page Web. Un élément de point de donnée se compose de deux champs : - La valeur du point de donnée d'un appareil connecté via KNX, ou du serveur Web - Texte du point de donnée
Texte	Ajoute un texte au format choisi (une ligne) à la page Web. Le texte est saisi dans le champ "Affichage du nom".
Lien	Ajoute un lien hypertexte vers une autre page Web d'installation ou vers une page Web externe.
Schéma partiel	Ajoute une image supplémentaire dans la page Web. "Lien externe" permet d'intégrer des images externes régulièrement actualisées (par ex. webcam).

Niveaux d'accès

Seul un Administrateur peut créer et modifier la visualisation. Les niveaux d'accès disposent des mêmes droits quant à l'exploitation et la supervision.

5.5 Importer des schémas d'installation compatibles Internet

Pour les applications standard des appareils Synco 700 et les régulateurs d'ambiance RXB/RXL, il est possible de charger et importer des schémas d'installation compatibles Internet depuis la plateforme HIT dans le serveur Web.

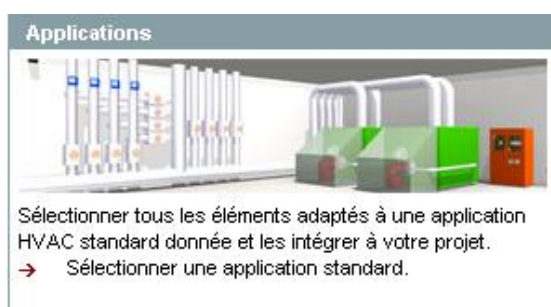
Conditions requises

- Le créateur est enregistré sur le serveur Web en tant qu'Administrateur.
- Le serveur Web est connecté à un ou plusieurs appareils (appareils Synco 700, régulateur d'ambiance) via KNX.
- Une application standard a été chargée sur l'appareil.
- La page Web a été générée, voir chapitre 2.4. Le serveur Web dispose ainsi des informations d'arborescence et de point de donnée.

Télécharger un schéma des connexions de l'installation depuis HIT

Procédure sur la plateforme en ligne HIT (HVAC Integrated Tool de Siemens):

1. [Ouvrir la page www.siemens.com/hit](http://www.siemens.com/hit)
2. Sélectionner le pays adéquat.
3. Sélectionner "Applications" dans l'HIT.



4. Sélectionner le domaine d'application (chauffage, ventilation/climatisation, refroidissement, gestion de pièces).
5. Sélectionner une application standard de la gamme Synco 700 (par ex. ADA001 U1B HQ) ou une application de régulateur d'ambiance dans le domaine d'application "Pièces" (RXB, RXL).
6. Cliquer sur l'icône de document dans la colonne "Doc".

Application No.	Doc.
ACA001 LU2 HQ	
ADA001 LM1 HQ	
ADA001 LU2 HQ	
ADA001 U1B HQ	
ADA002 LM1 HQ	
ADA002 U1B HQ	
ADA003 LM1 HQ	
ADA003 LU2 HQ	

La boîte de dialogue "Documents de l'application" s'ouvre alors.

7. Dans la ligne "Schéma des connexions de l'installation pour la station de commande (ACS et OZW)" cliquer directement sur le symbole ZIP.



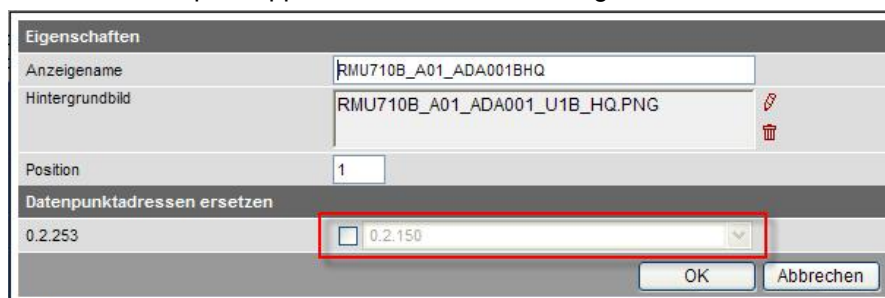
La boîte de dialogue "Téléchargement du fichier" s'ouvre.

8. Cliquer sur Ouvrir.
Le programme ZIP ouvre le dossier zippé.
9. Glisser/déposer le fichier .tar sur l'ordinateur.
10. Fermer le dossier zippé et la boîte de dialogue de téléchargement HIT.
Le fichier .tar contenant le schéma des connexions de l'installation compatible Internet est maintenant enregistré sur l'ordinateur.

Importer le schéma d'installation dans le serveur Web

Procédure sur serveur Web :

1. À partir du dossier d'Accueil, sélectionner le régulateur Synco dans la navigation secondaire.
2. Importer.
La boîte de dialogue Importer s'ouvre ("Nom du fichier (*.tar)").
3. Trouver le fichier .tar enregistré sur l'ordinateur à l'aide de la fonction "Rechercher...".
4. Cliquer sur Ouvrir.
5. Cliquer sur Charger.
Des informations d'importation s'affichent durant la lecture du fichier, puis la boîte de dialogue Propriétés s'ouvre.
6. Dans "Remplacement des points de données", cocher la case de la fonction de remplacement.
7. Dans le menu déroulant, sélectionner l'adresse KNX du régulateur connecté via KNX, sur lequel l'application standard est chargée.



8. Cliquer sur [OK] pour lancer l'opération.
Le Schéma des connexions de l'installation a été créé.

Résultat

Grâce au schéma, vous pouvez exploiter et superviser le régulateur ou l'installation. Les caractéristiques de l'affichage par défaut sont les suivantes :

- Les valeurs d'exploitation (régimes Auto, Confort, etc.) sont représentées en rouge. Le curseur devient un symbole de main quand vous le passez sur l'affichage. Cliquez pour ouvrir la boîte de dialogue des réglages correspondante.
- Les valeurs de consigne s'affichent en orange et les valeurs mesurées en blanc.

Remarque

Pour des raisons de compatibilité, il peut arriver que certains points du régulateur ne puissent pas être représentés dans le schéma d'installation standard.

- Le Texte du point de donnée "Point de donnée introuvable" apparaît
- Trois points d'interrogation "???" s'affichent à la place de la valeur du point de donnée

Consulter le chapitre 5.6. pour toute opération d'édition.

5.6 Créer des pages Web d'installations

Vous pouvez créer vos propres pages Web d'installations. Vous pouvez aussi modifier et agrandir les schémas électriques des installations importés (voir chapitre 5.5). Ce chapitre présente toutes les étapes de création et de mise en forme d'une page Web d'installations définie par l'utilisateur.

Conditions requises

- Le créateur de la page doit être enregistré en tant qu'Administrateur sur le serveur Web.
- Le serveur Web est connecté à un ou plusieurs appareils via KNX.
- Les pages du serveur Web et des appareils ont été générées, voir chapitre 2.4. Le serveur Web dispose ainsi des informations d'arborescence et de point de donnée.

Créer une page Web d'installation

Ce paragraphe explique comment créer une page Web d'installation et y insérer une image de fond.

1. Se rendre sur un dossier d'accueil ou d'appareil.
2. Cliquer sur Nouveau.
La boîte de dialogue Propriétés apparaît.
3. Entrez le nom de la page Web d'installation dans le champ Affichage du nom (il apparaît par la suite dans la zone de navigation du serveur Web).
4. Dans le champ Image de fond, cliquer sur le crayon rouge.
La boîte de dialogue Ajouter apparaît.
5. Trouver l'image de fond souhaitée à l'aide de Rechercher.
6. Cliquer sur Ouvrir.
7. Cliquer sur Charger.
Le nom du fichier de l'image choisie apparaît dans le champ Image de fond.
8. Cliquer sur OK.
La page Web est maintenant enregistrée et dotée de l'image de fond.

Remarque

Le point d'ancrage des coordonnées X/Y de l'image d'arrière-plan de la page est de 180/194 pixels en plein écran (en haut à gauche de l'image). En vue partielle, cela correspond à 10/86 pixels.

Ajouter un élément de point de donnée

Ce paragraphe explique comment ajouter un élément de point de donnée dans la page créée.

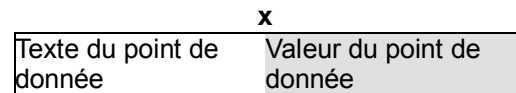
1. Cliquer sur Éditer.
La page Web d'installations bascule sur le mode édition.
2. Cliquer sur Point de donnée.
La boîte de dialogue Point de donnée apparaît.
3. Dans le champ Adresse point de donnée, cliquer sur le crayon rouge.
La boîte de dialogue Adresse du point de donnée apparaît.
4. Se rendre à l'emplacement du point de donnée via un appareil ou un texte de menu.
5. Sélectionner le point de donnée.
Le chemin d'accès au point de donnée est entré dans le champ Adresse point de donnée.
6. Spécifiez les coordonnées X/Y de la zone du point de donnée dans la zone d'affichage.
7. Adapter les formats et les dimensions de la zone de texte pour "Point de donnée - valeur" et "Point de donnée - texte".
8. Sélectionner Appliquer pour vérifier le résultat du formatage dans l'aperçu.
9. Si le résultat convient, cliquer sur OK pour terminer.
10. Cliquer sur OK pour basculer sur le mode visualisation.
La valeur du point de donnée est relevée et affichée.

Remarques

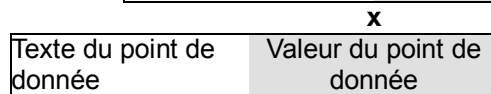
- Pour rouvrir la fenêtre de paramètres d'un élément de point existant, cliquez deux fois sur ce dernier en mode édition. L'élément peut aussi être supprimé dans la boîte de dialogue Réglages.
Cette remarque s'applique également aux autres éléments des pages.
- Plutôt que de spécifier les coordonnées X/Y de l'élément dans la boîte de dialogue Point de donnée, il est possible de l'insérer dans la vue par glisser/déposer en mode édition. L'élément ne peut plus être déplacé après le passage en mode visualisation.
Cette remarque s'applique également aux autres éléments des pages.
- Le point d'ancrage des coordonnées X/Y dans la boîte de dialogue est défini par rapport au texte du champ Valeur point de donnée et à son alignement. Par conséquent, un alignement à gauche déplace le champ du point de donnée vers la droite, et un alignement à droite le déplace vers la gauche (voir graphique ci-dessous).
Cette remarque s'applique également aux éléments de texte et de lien.

Orientation

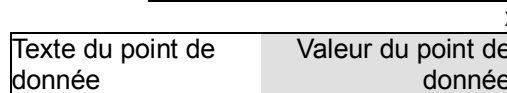
Gauche



Centre



Droite



Remarques

- Le signe "x" indique la position inchangée de l'ancre.
- Dans l'exemple ci-dessus, le texte du point de donnée est intégralement orienté à gauche.

Insérer un élément de texte

Ce paragraphe explique comment insérer un texte explicatif dans la page Web d'installations.

1. Cliquer sur Éditer.
La page bascule en mode édition.
2. Cliquer sur Texte.
La boîte de dialogue Texte apparaît.
3. Saisir le texte souhaité dans le champ Affichage du nom.
4. Spécifier les coordonnées X/Y du champ Texte dans la zone d'affichage.
5. Procéder au formatage souhaité.
6. Cliquer sur Appliquer pour vérifier le résultat du formatage dans l'aperçu.
7. Si le résultat convient, cliquer sur OK pour terminer.
8. Cliquez sur OK pour basculer en mode visualisation.

Remarques

Les éléments de texte ne font qu'une ligne.
Le choix de la taille des caractères est limité :

- Petit : 10 pts
- Normal 12 pt
- Large : 16 pt
- Très large : 24 pts

Insérer un élément de lien

Ce paragraphe explique comment insérer deux liens dans une page Web d'installation :

- vers une autre page Web d'installations
- vers une page Web externe

La création d'un lien vers un document n'est pas décrite, mais son principe est identique.

Lien vers une autre page Web d'installations

1. Cliquez sur Éditer.
La page bascule en mode édition.
2. Cliquer sur Lien.
La boîte de dialogue Lien s'affiche
3. Saisir le texte souhaité dans le champ Affichage du nom.
4. Sélectionner le schéma des connexions de l'installation dans le champ "Lien vers".
5. Dans le même champ, cliquer sur le crayon rouge.
La boîte de dialogue Schéma s'affiche avec tous les schéma des connexions de l'installation disponibles sur le serveur Web.
6. Sélectionner le schéma souhaité.
Saisir le chemin d'accès au schéma dans le champ "Lien vers".
7. Spécifiez les coordonnées X/Y du champ Lien dans la zone d'affichage.
8. Effectuer le formatage du lien.
9. Cliquer sur Appliquer pour vérifier le résultat du formatage dans l'aperçu.
10. Si le résultat convient, cliquer sur OK pour terminer.
11. Cliquez sur OK pour basculer en mode visualisation.
En mode visualisation, le lien est immédiatement actif : lorsque vous cliquez dessus, la page Web correspondante s'affiche.

Conseil

Il est conseillé d'insérer aussi un lien dans la page cible, afin de permettre de revenir à la page d'origine.

Remarques

- Après l'importation d'une page Web d'installations sur un autre serveur Web, les liens ne sont plus valides et doivent être recréés selon les instructions ci-dessus.
- Il en va de même après une mise à jour du firmware des pages Web exportées au préalable, puis importées après l'opération. Les liens doivent être recréés selon les instructions ci-dessus.

Lien vers une page Web externe

1. Cliquer sur Éditer.
La page bascule en mode édition.
2. Cliquer sur Lien.
La boîte de dialogue Lien s'affiche.
3. Dans le champ Affichage du nom, entrez le texte que vous souhaitez afficher.
4. Dans le champ "Lien vers" sélectionner Lien externe.
5. Dans ce même champ, cliquer sur le crayon rouge.
La boîte de dialogue "Lien externe" s'affiche.
6. Saisir l'URL souhaitée.
7. Cliquer sur Vérifier pour tester la validité de la saisie : la page Internet s'ouvre.
8. Confirmer par OK.
9. Saisir l'URL dans le champ "Lien vers".
10. Effectuer le formatage du lien.
11. Cliquer sur Appliquer pour vérifier le résultat du formatage dans l'aperçu.
12. Si le résultat convient, cliquer sur OK pour terminer.
13. Cliquez sur OK pour basculer en mode visualisation.
En mode visualisation, le lien est immédiatement actif : lorsque vous cliquez dessus, la page Web correspondante s'affiche.

Insérer un schéma partiel

Nous allons ajouter deux schémas partiels dans la page Web de l'installation :

- une image statique chargée sur le serveur Web
- un lien vers une image stockée sur un serveur externe, par exemple le flux actualisé en temps réel d'une webcam.

Schéma partiel statique

1. cliquez sur Éditer.
La page bascule en mode édition.
2. Cliquer sur Image partielle.
La boîte de dialogue Schéma partiel apparaît.
3. Sélectionner "Fichier" dans le champ Source de l'image.
4. Dans ce même champ, cliquer sur le crayon rouge.
La boîte de dialogue Ajouter apparaît.
5. Cliquer sur Rechercher
6. Chercher le fichier souhaité.
7. cliquer sur Ouvrir.
8. Cliquer sur Charger.
Le nom du fichier de l'image choisie est saisi dans le champ Source de l'image.
9. Adapter la position et l'échelle.
10. Cliquer sur Appliquer pour vérifier le résultat du formatage dans l'aperçu.
11. Si le résultat convient, cliquer sur OK pour terminer.
12. Cliquer sur OK pour basculer en mode visualisation.

Schéma partiel dynamique

1. cliquez sur Éditer.
La page Web bascule en mode édition.
2. Cliquer sur Schéma partiel.
La boîte de dialogue Schéma partiel apparaît.
3. Sélectionner "Lien externe" dans le champ Image source.
4. Ouvrir l'image de la webcam sur Internet.
5. Cliquer droit sur l'image.
6. Afficher les propriétés de l'image.
7. Sélectionner l'adresse (URL) de l'image, puis la copier dans le presse-papiers.
8. Dans le champ Image source, cliquer sur le crayon rouge.
La boîte de dialogue "Lien externe" apparaît.
9. Insérer l'URL de l'image.
10. Tester la validité de la saisie à l'aide de Vérifier : L'image de la webcam s'affiche.
11. Cliquer sur OK.
12. Adapter la position et l'échelle.
13. Cliquer sur Appliquer pour vérifier le résultat du formatage dans l'aperçu.
14. Si le résultat convient, cliquer sur OK pour terminer.
15. Cliquer sur OK pour basculer en mode visualisation.

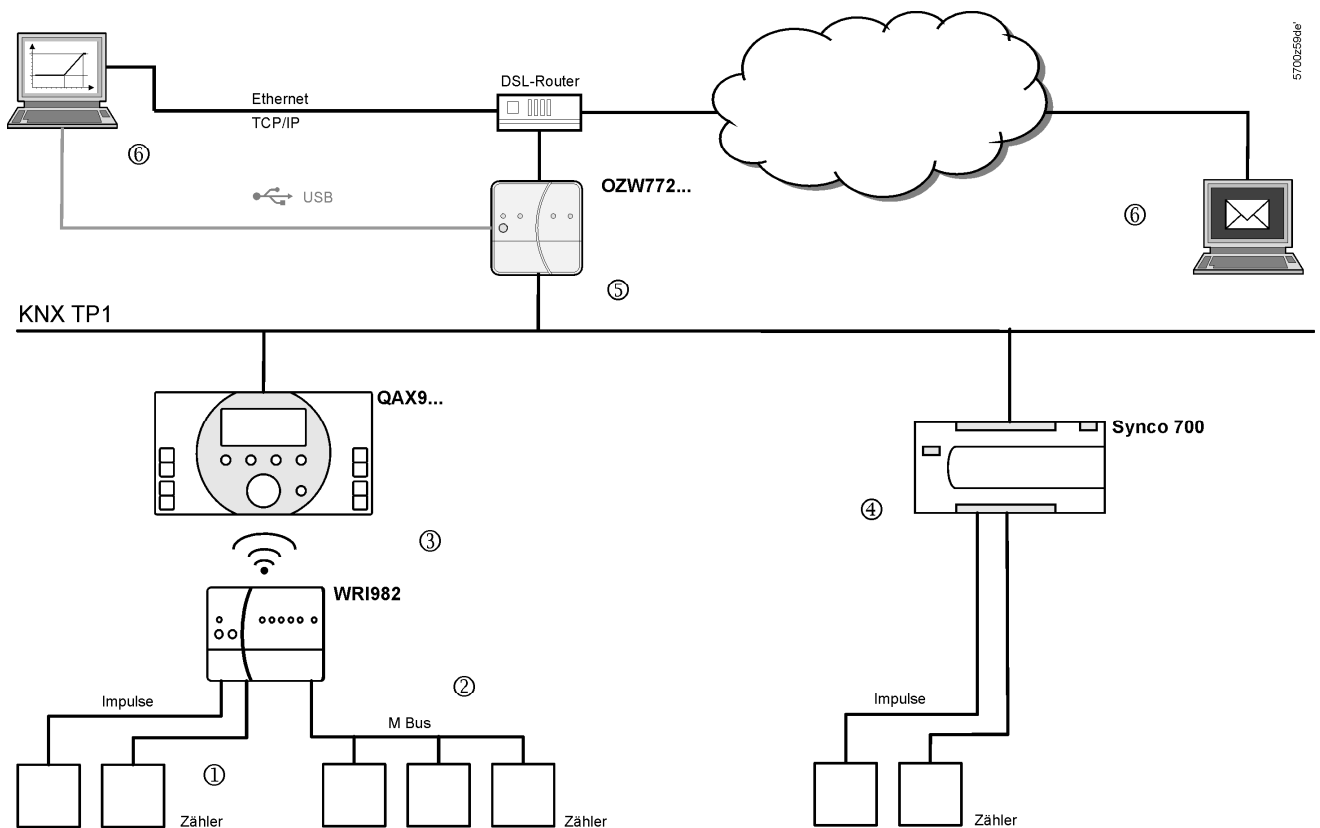
6 Mesure de la consommation

Selon le type de compteur installé, il est possible de mesurer la consommation de chauffage, d'eau chaude, d'eau froide, d'énergie de refroidissement, d'électricité, de gaz ou d'autres fluides. Les données de consommation vous permettent de suivre avec précision la consommation d'énergie. Il est possible de relever des valeurs quotidiennes, mensuelles, et, avec la QAX9..., annuelles.

OZW772... à partir de la version 5.0

L'intégration du mode S KNX à partir de la version 5.0 du serveur Web permet de prendre en charge les compteurs d'énergie et volumiques, qui utilisent les points de donnée KNX.

Les compteurs sont connectés au Bus KNX directement, ou via un adaptateur KNX, et communiquent leurs données selon la "Configuration avec le mode S KNX" réglée dans ETS, voir paragraphe 10.1.



- ① L'interface de mesure WRI982 compte en permanence les impulsions reçues.
- ② L'interface WRI982 consulte périodiquement les données de consommation des compteurs M-bus.
- ③ L'appareil QAX9... interroge périodiquement l'interface de mesure WRI982.
- ④ Le régulateur Synco™ 700 compte en permanence les impulsions reçues.
- ⑤ L'OZW772... consulte périodiquement les données de consommation.
- ⑥ Le fichier de relevé de la consommation peut être consulté en utilisant Internet (en local ou à distance), ou envoyé par mail.

Remarques



- Les compteurs M-bus compatibles sont indiqués dans la fiche produit N2735 de l'Interface d'acquisition de données de consommation WRI982.
- La documentation des appareils QAX9.... contient des informations supplémentaires sur l'intégration de compteurs et la mesure des données de consommation jusqu'aux appareils QAX9....
- Pour plus d'informations sur le traitement des impulsions sur les compteurs Synco 700, consultez le manuel technique des appareils adéquats.
- La documentation produit du constructeur contient également des informations sur les produits KNX en mode S.

6.1 Fichier de relevé de la consommation

Le fichier de relevé de la consommation peut être consulté en utilisant Internet (en local ou à distance) (chapitre 4.4), ou envoyé par mail (chapitre 6.3).

Le fichier de relevé de la consommation indique les compteurs des appareils KNX avec des pages Web des appareils générées sur le serveur Web.

Remarque



Après la mise en service et la modification de l'installation, les pages Web de l'appareil doivent à nouveau être générées (voir chapitre 2.4).

Après cette opération, les informations statiques des compteurs sont disponibles immédiatement. Au bout 24 heures au plus tard, les valeurs actuelles des compteurs prêts à fonctionner sont disponibles dans le fichier de relevé de la consommation.

6.1.1 Parties principales du fichier de relevé de la consommation.

																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

Textes définis par l'utilisateur

L'en-tête, la ligne d'information 1...10 et le pied de page sont personnalisables et peuvent être réglés via l'exploitation Internet du serveur Web (voir chapitre 2.5.3.6 "Données de consommation").

Données du serveur Web

Les informations d'installations se basent sur le serveur Web et sont produites "ad hoc" par le chargement et l'envoi du fichier de relevé de la consommation.

Données des compteurs

Les données des compteurs sont générées sur le serveur Web à partir des informations des appareils Synco saisies et générées sous des pages Web des appareils.

Remarques

En principe, la fonction "Remplacement de compteur" garantit que les dernières valeurs disponibles de chaque compteur sont conservées pour la facturation, même après un remplacement de compteur.

- Dans l'exploitation via Internet du serveur Web, la rubrique "Remplacement compteur" peut être intégralement supprimée (voir chapitre 2.5.3.6 "Données de consommation").
- Les données avant 2 années d'ancienneté sont automatiquement supprimées.

6.1.2 Détail des données compteurs

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
1	Homotension																			
2	I																			
3	Information installation																			
4	Nom installation	Adresse app.	Type d'appareil	Numéro de série	Adresse IP	Création fichier	Version fichier													
5	Chateau de Yzeux 7.8.4	02V772.64	0F0D00FF0B	0.163.0.0.2		05.20	17.03.2018	1.00												
6																				
7	Données compteurs																			
8	Information appareil	B	Information compteur	C	Numéro	Numéro d'unité	D	Valeurs actuelles	E	Etat compteur	F	Temps	Etat compteur	G	Heure	Date	Valeur	H	Avant dernier pour d'échance	I
9	Nom de l'appareil	Adresse app.	Type d'appareil	Numéro de série	Nom du compteur	Médon	Numéro	Numéro d'unité	Valeurs actuelles	Heure du jour de date	Temps	Etat compteur	Heure	Date	Valeur	Avant dernier pour d'échance	Valeur	Date		
10	PM4-100V V2.1	7.8.2	PM4-100V1	0F0D00A23D	Compteur 1				521	05.00	05.00	17.03.2018								
11	PM4-100V V2.H	7.8.2	PM4-100V1	0F0D00A23D	Compteur 2				kJ	521	05.00	05.00	17.03.2018							
12	PM4-100V V2.H	7.8.2	PM4-100V1	0F0D00A23D	Compteur 3				m3	521	05.01	05.01	17.03.2018							
13	PM4-100V V2.H	7.8.2	PM4-100V1	0F0D00A23D	Compteur 4				kWh	521	05.01	05.01	17.03.2018							
14	ZeelekeSimOV772.6	7.8.5	PM4-100V1	0F0D00A4BE4	Compteur 1				0.00	05.02	05.02	17.03.2018								
15	ZeelekeSimOV772.6	7.8.5	PM4-100V1	0F0D00A4BE4	Compteur 2				kWh	75.7	05.02	05.02	17.03.2018							
16	ZeelekeSimOV772.6	7.8.5	PM4-100V1	0F0D00A4BE4	Compteur 3				kA	14.6	05.02	05.02	17.03.2018							
17	ZeelekeSimOV772.6	7.8.5	PM4-100V1	0F0D00A4BE4	Compteur 4				1	0.005	05.02	05.02	17.03.2018							
18	GA301-1	7.8.6	GA301-1	0F0D00B0B5	ChauffEol Energie 3	Sortie chauff	520	1	Vh	25	02.00	02.00	17.03.2018	17.05						
19	GA301-1	7.8.6	GA301-1	0F0D00B0B5	ChauffEol Energie 4	Sortie chauff	520	2	Vh	25	02.00	02.00	17.03.2018	17.05						
20	GA301-1	7.8.6	GA301-1	0F0D00B0B5	Eau froids 1	Eau froids	547436	547436	m3	0.41	23.01	23.01	16.03.2018	72.05						
21	GA301-1	7.8.6	GA301-1	0F0D00B0B5	Eau chaude 1	Eau chaude 1	547437	547437	m3	10.05	23.01	23.01	16.03.2018	72.05						
22	GA301-1	7.8.7	GA301-1	0F0D00B18C	ChauffEol Energie 3	Sortie chauff				05.20	05.02	05.02	17.03.2018							
23																				
24	Remplacement compteur																			
25																				
26	Information appareil	B	Information compteur	C	Numéro	Numéro d'unité	D	Valeurs actuelles	E	Etat compteur	F	Temps	Etat compteur	G	Heure	Date	Valeur	H	Avant dernier pour d'échance	I
27	Nom de l'appareil	Adresse app.	Type d'appareil	Numéro de série	Nom du compteur	Médon	Numéro	Numéro d'unité	Valeurs actuelles	Heure du jour de date	Temps	Etat compteur	Heure	Date	Valeur	Avant dernier pour d'échance	Valeur	Date		
28	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	ChauffEol															
29	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	ChauffEol															
30	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	ChauffEol															
31	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	ChauffEol															
32	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau chaude 1	Eau chaude 1														
33	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau chaude 2	Eau chaude 2														
34	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau chaude 3	Eau chaude 3														
35	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau chaude 4	Eau chaude 4														
36	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau froide 1	Eau froide 1														
37	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau froide 2	Eau froide 2														
38	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau froide 3	Eau froide 3														
39	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau froide 4	Eau froide 4														
40	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau froide 5	Eau froide 5														
41	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Eau froide 6	Eau froide 6														
42	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Electricité 1	Electricité 1	545	31	kWh	160	03.00	23.02.2018	676							
43	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Electricité 2	Electricité 2	545	32	MWh	150	03.00	23.02.2018	676							
44	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Electricité 3	Electricité 3	545	33	MWh	150	03.00	23.02.2018	676							
45	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Gaz 1	Gaz	547495	547495	m3	12.41	23.02	23.02.2018	6707							
46	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Gaz 2	Gaz	547495	547495	m3	22.41	23.02	23.02.2018	6707							
47	ECA-System	9.0.241	GA301-1	0F0D000C69	Gaz 3	Gaz	562	41	m3	0.09	03.00	23.02.2018	675							
48																				
49	Monnaie S&P																			
50	2 Place du Tertre																			
51	7008 Commerce Inter																			
52	Président Directeur Général																			
53	Thierry																			

Remarque

Si des réglages ont été modifiés sur les appareils KNX intégrés, il faut procéder à une nouvelle actualisation.

Remarque

Pour les compteurs M-bus, les informations de la rubrique État compteur (E) sont spécifiques au fabricant.

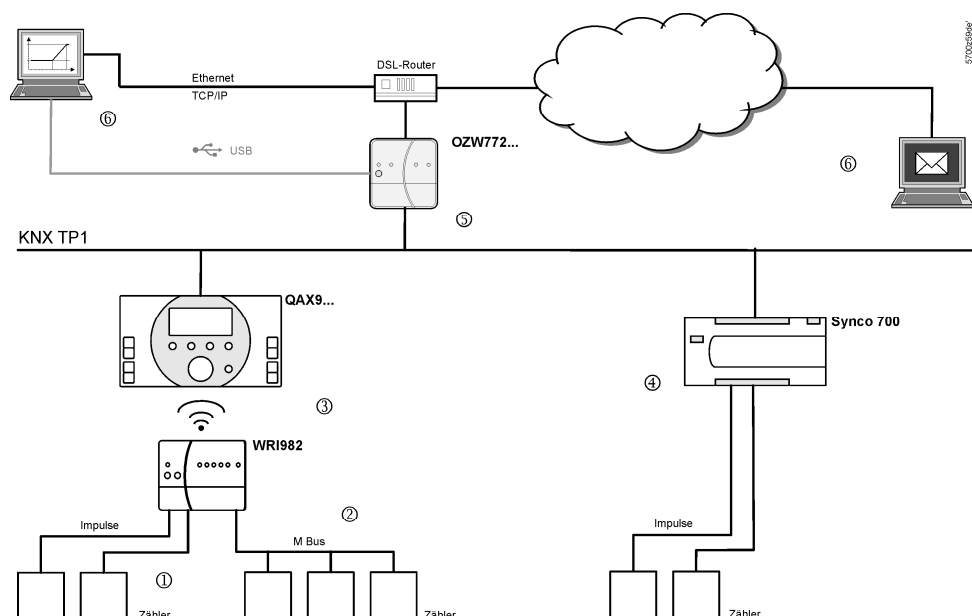
Initialisation dans la Les valeurs mentionnées commencent à figurer dans la QAX9... :

- Lors de la première mise en service : après un test de liaison du WRI982 ou automatiquement au bout de 4 heures.
- Lors d'un remplacement de compteur : après deux tests de liaison du WRI982 ou automatiquement au bout de 8 heures.

Traitement dans le serveur Web

- Le serveur Web copie les données du dernier jour d'échéance dans l'avant-dernier jour d'échéance (F2) lorsqu'un **nouveau** "dernier jour d'échéance" est chargé depuis la QAX9...
- Le serveur Web génère ses informations de "Valeur de début" (H) lorsqu'il reçoit la première valeur de mesure de chaque compteur.

6.2 Relations temporelles



Valeur actuelle

Compteurs → WRI982

- Les données de consommation des compteurs à impulsions sont cumulées **1 fois toutes les heures** sur l'interface WRI982.
- La WRI982 relève **toutes les 4 heures** les données de consommation des compteurs M-bus.

WRI982 → QAX9...

La QAX9... relève toutes les 4 heures **les données de consommation actuelles** présentes dans l'interface WRI982.

QAX9... → OZW772...

- Le serveur Web OZW772 récupère **tous les jours** entre 5 et 10 heures les données de consommation actuelles présentes dans la QAX9....
- Les différentes valeurs de comptage sont disponibles immédiatement après le relevé.
- Dans les installations qui n'utilisent pas le nombre maximum de 512 compteurs, le relevé se termine d'autant plus tôt.

Synco 700 → OZW772...

- Les impulsions sont cumulées en valeur actuelle toutes les 5 minutes dans le régulateur Synco 700.
- Le serveur Web **relève cette valeur tous les jours** entre 5 et 10 heures.

S-Mode→ OZW772...OZW772...	• Les compteurs transmettent les valeurs du KNX S-Mode avec COV à l'OZW772... • Si un fluide mesuré a été défini, ces valeurs actuelles sont incluses dans le fichier de relevé de consommation tous les jours entre 5 et 10 heures.
OZW772... → relevé	• L'heure de transmission du fichier de relevé par Transfert de fichier dépend de l'utilisateur. Dans le cas d'un relevé quotidien par le serveur Web, l'utilisateur peut consulter la valeur au maximum 24 heures après leur mise à disposition dans le serveur Web. • Le fichier de relevé est transmis par e-mail dès que la collecte des données de consommation est terminée.
Résumé	• Les valeurs actuelles des compteurs d'impulsion raccordés au WRI982 transitant par la chaîne (1) (3) (5) (6) ont une ancienneté maximale de 5 heures, plus le délai de relevé. • Les valeurs actuelles des compteurs M-bus transitant par la chaîne (2) (3) (5) (6) ont une ancienneté maximale de 8 heures, plus le délai de relevé. • Les valeurs actuelles des compteurs d'impulsion raccordés aux régulateurs Synco 700 transitant par la chaîne (4) (5) (6) ont une ancienneté égale uniquement au délai de relevé.
Horodatage de la valeur actuelle	Les valeurs actuelles du fichier de relevé sont horodatées comme suit : • Pour les compteurs d'impulsion sur WRI982 : par le WRI982, avec incrémentation toutes les heures lors du cumul. • Pour les compteurs M-bus propres au constructeur qui n'assurent pas d'horodatage : par la QAX9..., au moment du transfert QAX9.../WRI982. • Pour les compteurs M-bus propres au constructeur qui assurent un horodatage : par le compteur M-bus au moment spécifié par le constructeur. • Pour les entrées d'impulsion de Synco 700 : par le régulateur Synco 700, toutes les 5 minutes à l'occasion du cumul.

Valeurs mensuelles

WRI982 → QAX9...	Les valeurs mensuelles sont transmises toutes les 24 heures.
QAX9... → OZW772...	Les valeurs mensuelles sont toujours transmises le troisième jour du mois entre 5 et 22 heures.
Remarque	 Tous les compteurs M-bus ne sont pas en mesure de générer des valeurs mensuelles. Le cas échéant, c'est la QAX9... qui s'en charge.
Synco 700 → OZW772...	Le régulateur Synco 700 génère les valeurs mensuelles. Le relevé a lieu le troisième jour du mois, entre 5 et 22 heures.
S-Mode → OZW772...	L'OZW772 n'a pas d'entrée S-mode pour les valeurs mensuelles et n'en génère pas. L'entrée correspondante dans le fichier de relevé de la consommation reste donc vide.

Date de relève

Définition du jour d'échéance	Les valeurs de dernière échéance des compteurs associés à la QAX9... sont générées au jour d'échéance principal. C'est le jour d'échéance de la QAX9... par défaut qui s'applique (31.12.), mais il peut être modifié sur la QAX9... même ou via le serveur Web (cf. chapitre 2.5.3.6 "Données de consommation").
-------------------------------	---

Remarques :

- Lors de la mise en service de la QAX9... une valeur de dernière échéance provisoire est définie : il s'agit de la valeur de début du compteur avec sa date.
- Si la date d'échéance principale est atteinte pour la première fois, la première valeur de dernière échéance est définie avec cette date.

- Les jours d'échéance des compteurs M-bus qui diffèrent de la date principale sont bloqués.
- Pour des raisons de précision, la valeur de dernière échéance d'un compteur M-bus n'est utilisée que si elle est produite à la date d'échéance principale.

Relations temporelles

WRI982 → QAX9...

Les valeurs de dernière échéance sont transmises toutes les 4 heures.

QAX9... → OZW772...

Les valeurs de dernière échéance sont toujours transmises le troisième jour du mois entre 5 et 22 heures.

Pour le serveur Web, il convient d'ajouter ce qui suit aux remarques pour la "Définition du jour d'échéance" :

- si aucune date d'échéance n'a encore été atteinte dans la QAX9... avant la première transmission au serveur Web, la valeur de dernière échéance provisoire et sa date sont entrées dans le champ Jour d'échéance du fichier de relevé.
- 12 mois au plus tard après la mise en service de la QAX9... celle-ci contiendra donc la première valeur de dernière échéance réelle avec sa date. Cette dernière sera alors inscrite dans le champ Jour d'échéance du fichier de relevé, au troisième jour du mois suivant.

Remarques



- Si la valeur de dernière échéance est définie pour le premier jour du mois, elle sera toujours disponible le troisième jour du mois dans le serveur Web.
- La fonction de jour d'échéance n'est pas prise en charge par les régulateurs Synco 700.
- L'OZW772... n'a aucune entrée S-mode pour la valeur d'échéance.

Remplacement de compteur

Une modification de la configuration des QAX9.../ régulateurs Synco 700 provoque un remplacement de compteur. Le serveur Web en est informé en conséquence.

Remarques



- Une nouvelle actualisation des pages Web d'appareils après un changement de QAX9... ou de régulateur Synco™ 700 provoque toujours un remplacement de compteur, même si les mêmes compteurs restent raccordés à l'appareil de remplacement.
- Le fait de masquer un appareil dans liste des appareils provoque aussi un remplacement de compteur.

QAX 9...

La modification des informations suivantes est interprétée comme un remplacement de compteur :

- Fluide mesuré
- Numéro d'identification d'un compteur

Les modifications suivantes rentrent aussi en ligne de compte pour les compteurs à impulsion :

- Facteur d'unité (par exemple de "10 Wh" sur "100 Wh")
- Valeur de l'impulsion (numérateur ou dénominateur)
- Valeur de début

Régulateurs Synco™
700

La modification des informations suivantes est interprétée comme un remplacement de compteur :

- Unité
- Format (chiffres après la virgule)

Compteurs S-mode

Les événements suivants sont interprétés comme un remplacement de compteur :

- Modification du type de point de données à l'aide de l'ETS
- Modification du fluide mesuré à l'aide de l'ETS
- Si la nouvelle valeur est inférieure à l'ancienne

Relations temporelles	Les relations temporelles sont les suivantes lors d'un remplacement de compteur : • Il faut compter 8 heures maximum à partir de l'heure de remplacement de compteur (selon définition précédente) pour que les informations soient cohérentes dans la QAX9... • À minuit (00:00), l'OZW772... réactualise automatiquement tous les appareils pour lesquels un remplacement de compteur a été détecté. • Même en cas d'actualisation manuelle, il faut attendre 8 heures après le remplacement de compteur. • Avec les régulateurs Synco™ 700, cette information est immédiatement disponible. • Après la saisie des points de donnée en Mode S avec l'ETS, la page Web de l'OZW772... doit être générée ou mise à jour. • L'OZW772... détecte le remplacement de compteur lors du relevé quotidien entre 5 et 10 heures.
Valeur de début du serveur Web	Le serveur Web génère sa valeur de début dès qu'il reçoit la première valeur de comptage après la première actualisation de l'appareil Synco.
Remarques	 • Il faut distinguer la valeur de début du serveur Web de celle du compteur présente dans la QAX9... • Le fait d'afficher de nouveau un appareil KNX masqué avec l'option Actualiser provoque aussi une réinitialisation. La raison de cette exception est que les appareils Synco masqués qui sont rattachés à des compteurs sont sécurisés par un remplacement de compteur. Sinon, des compteurs pris en compte pour la facturation pourraient disparaître inopinément du fichier de relevé de consommation.
Exonération de responsabilité	Le système de mesure de la consommation de Siemens transmet les données des compteurs selon l'état actuel de la technique et de la sécurité. Si des différences surviennent entre la valeur affichée par un compteur et la valeur transmise, c'est la valeur affichée par le compteur qui est déterminante pour la facturation.

6.3 Envoi du fichier de relevé de consommation

Le chemin d'accès aux réglages est le suivant : Accueil > 0.2.150 OZW772.01 > Réglages > Données consommation > Destinataire > Destinataire E-mail 1...2

Accès aux réglages voir chapitre 2.5.3.6 "Données conso.").

Pour connaître la structure d'un message électronique, cf. Chapitre 8.2.
 Pour connaître la structure et le contenu du fichier de relevé fourni en pièce jointe, cf. Chapitre 6.1.

7 Fonction "Indice énergie"

7.1 Introduction

7.1.1 Description de fonctionnement

Fonctionnement "Indice énergie"

La fonction "Indice énergie" est prise en charge à partir de la version 4.0 du serveur Web OZW772.

Avec la fonction "Indice énergie", le serveur Web lit une sélection de points de données des appareils sur le bus et les compare à des valeurs limites énergétiques, appelées "limites vertes".

Le but est de s'assurer que ces points n'enfreignent pas les limites.

Le résultat de l'analyse est matérialisé par un indice en forme de feuille d'arbre.

Points de donnée
surveillés et leurs "limites
vertes"

Les points de donnée surveillés et leurs "limites vertes" dépendent du type d'appareil. Pour un régulateur, par exemple :

Gestion points de donnée	"Limites vertes" (limites énergétiques)
Consigne chauffage confort	>22 °C
Consigne chauffage économie	>16 °C
Consigne refroidissement confort	<23 °C
Consigne refroidissement économie	<34 °C
Correction Appareil d'ambiance	>± 1.0 K (la correction ± a 2 "limites vertes")
Présélection (régimes)	Auto, Économie, mode protection → "feuille verte" (Confort en permanence, Préconfort, → "feuille orange")

Remarques

Les "limites vertes" sont utilisées uniquement par la fonction "Indice énergie". Elles ne correspondent **pas** à des valeurs limites liées à des processus ou à la sécurité dont le dépassement est susceptible de provoquer l'émission de messages de dérangement par exemple, ou d'arrêter l'installation en cas de danger.

L'utilisateur peut modifier les valeurs de points de données (consignes). Le système signale par courrier électronique que la ou les valeurs ont été modifiées.

Feuille d'arbre comme "Indice énergie"

Feuille verte 

"Feuille verte" → symbole d'une feuille de couleur verte, pointée vers le haut.

- Si la valeur du point n'a pas dépassé sa "limite verte", c'est-à-dire que la valeur est dans la "zone verte", le symbole l'indique.

Feuille orange 

Le symbole de "feuille orange" → représente une feuille d'arbre de couleur orange, pointée vers le bas.

- Si la valeur du point n'a pas dépassé sa "limite verte", c'est-à-dire que la valeur est dans la "zone verte", cela est affiché avec le symbole "Feuille verte".

Feuille grise 

"Feuille grise" → symbole de feuille grise à l'horizontale.

- Si une valeur de point n'est pas à jour, parce que la transmission de la nouvelle valeur n'est pas terminée ou qu'il n'y a pas de communication avec l'appareil sur le bus, le symbole de "feuille grise" s'affiche.

Aucun symbole de feuille

- Le point de donnée en question n'est pas surveillé par la fonction "Indice énergie".

Norme EN 15232

La fonction "Indice énergie" s'appuie sur la norme EN 15232 "efficacité énergétique des bâtiments".

Exemple : page Web "Indice énergie"

Page Web illustrant la fonction "Indice énergie" avec les points de donnée de la "Pièce 1" et une boîte de dialogue permettant de régler la valeur "Cons. chauffage confort" du point et sa "limite verte" (pour la "Pièce 1").

OZW772.16

Accueil | Indice énergie | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | Pages des appareils Web

Indice énergie > 0.2.12 1er Etage > Pièce groupe 1

Indice énergie	Point de donnée	Valeur	Limites verte
	Présélection	Auto	Auto, Economie, Fonction de prof...
	Cons. refroidissem. Economie	30.0 °C	29 °C
	Cons. refroidissem. Préconf.	28.0 °C	27 °C
	Cons. refroidissem. Confort	24.0 °C	23 °C
	Cons. chauffage confort	21.0 °C	22 °C
	Cons. chauffage préconfort	19.0 °C	21 °C
	Cons. chauffage Economie	15.0 °C	16 °C

Editer

Cons. chauffage confort

Valeur

21.0

19.0 °C

24.0 °C

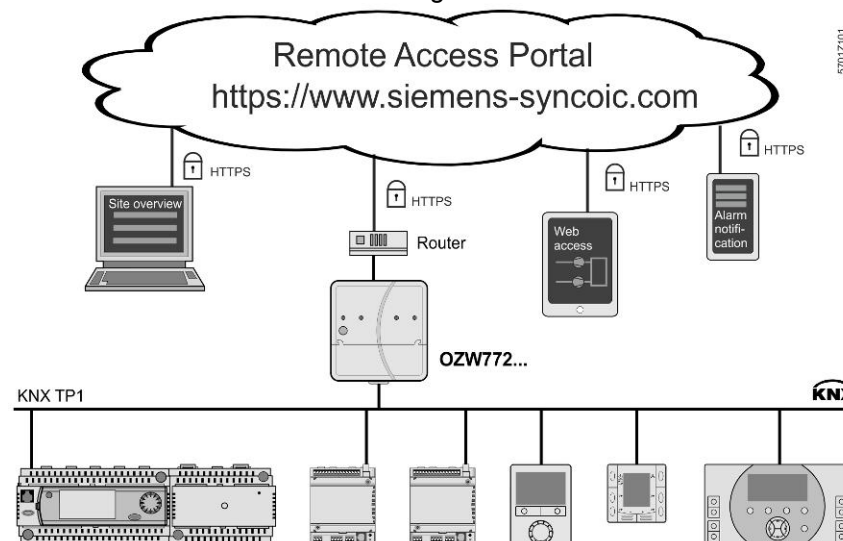
Limites verte

22.0

OK Annuler

7.1.2 Topologie du bus KNX

Le serveur Web OZW772.01 peut superviser un appareil 1 sur le bus avec la fonction "Indice énergie". Les serveurs Web OZW772.04, OZW772.16 et OZW772.250 peuvent superviser respectivement jusqu'à 4, 16 et 250 participants du bus avec la fonction "Indice énergie".



Remarque

Avec la configuration maximale de 2500 points d' "Indice énergie", le temps de traitement maximum est d'environ 8 heures.

7.1.3 Gamme Synco

Les appareils Synco suivants peuvent être connectés à un serveur Web OZW772....

Gamme Synco

Synco 700

Appareils Synco		Fiche produit
Régulateur universel	RMU7x0, RMU7x0B	N3144, N3150
Régulateur de chauffage	RMH760, RMH760B	N3131, N3133
Régulateur de cascade chaudières	RMK770	N3132
Centrale de commande	RMB795, RMB795B	N3121, N3122
Module d'entrées/sorties	RMS705, RMS705B	N3123, N3124
Appareil d'ambiance	QAW740	N1633

Synco RXB/RXL

Régulateur terminal	RXB21.1, RXB22.1	N3873
Régulateur terminal	RXL21.1, RXL22.1	N3877
Régulateur terminal	RXB24.1	N3874
Régulateur terminal	RXL24.1	N3878
Régulateur terminal	RXB39.1/FC-13	N3875
Régulateur terminal	RXL39.1/FC-13	N3876

Synco
RDG/RDD/RDF/RDU

Régulateur d'ambiance pour ventilo-convecteurs	RDG100KN, RDG160KN, RDG165KN	N3191
Régulateur d'ambiance pour VAV	RDG400KN	N3192
Régulateur d'ambiance pour ventilo-convecteurs	RDF301	N3171
Régulateur d'ambiance pour ventilo-convecteurs et éclairage	RDF301.50	N3171
Régulateur d'ambiance pour ventilo-convecteurs	RDF600KN	N3171
Régulateur à écran tactile pour ventilo-convecteurs	RDF800KN	N3174
Régulateur à écran tactile pour ventilo-convecteurs	RDD810KN/NF	N3175
Régulateur d'ambiance pour VAV	RDU341	N3172

Synco living

Centrale d'appartement	QAX903	N2741
Centrale d'appartement	QAX910	N2707
Centrale d'appartement	QAX913	N2740

Important

La fonction "Indice énergie" est compatible avec tous les appareils Synco (voir tableau ci-dessous) à l'exception de :

Synco 700 : RMU7x0, RMH760, RMK770 V1, RMS705

Synco living : QAX910 V1 et V2

Description des appareils

Si la description d'un appareil contient les points "indice énergie" et "limites vertes", il peut être exploité avec la fonction "Indice énergie".

Les points de donnée "Indice énergie" et "Limites vertes" sont associés à des valeurs par défaut en fonction des appareils. Ces valeurs peuvent généralement être modifiées (sauf pour quelques points).

Par contre, il est impossible de modifier les informations des "Descriptions des appareils" concernant le nombre et le choix des points "Indice énergie" et leur "limites vertes".

7.1.4 Navigation et pages d'appareils Web

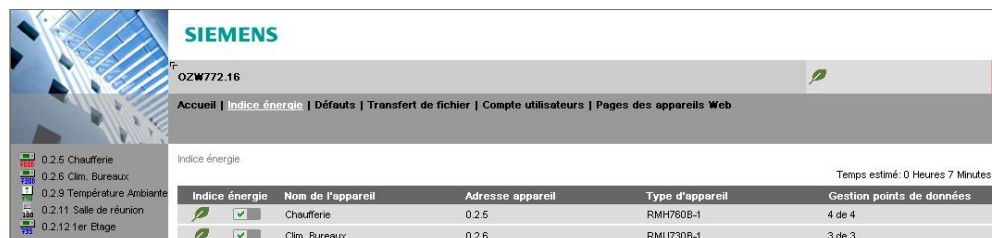
Navigation

Accès à la fonction "Indice énergie" :

- Via la navigation primaire, fonction principale "Indice énergie".
- En cliquant sur le champ "Indice énergie de l'installation" (champ en haut à droite avec une feuille dans la capture d'écran ci-dessous).

Navigation primaire

Dans une page Web, la fonction "Indice énergie" est la deuxième option après "Accueil" dans la navigation primaire.



SIEMENS

OZW772.16

Accueil | **Indice énergie** | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | Pages des appareils Web

Indice énergie

Temps estimé: 0 Heures 7 Minutes

Indice énergie	Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	Gestion points de données
 ☒	Chaudière	0.2.5	RMH760B-1	4 de 4
 ☒	Clim. Bureaux	0.2.6	RMU730B-1	3 de 3

Navigation secondaire

Dans la navigation secondaire, les installations partielles et/ou appareils s'affichent par ordre croissant d'adresse.

Pages Web des appareils, état "Actualisé"

Pour que les appareils puissent s'afficher dans la fonction "Indice énergie", il faut que l'attribut "Actualisé" apparaisse dans la colonne "État" sous la rubrique "Pages des appareils Web" (cf. chapitre 2.4).

Chemin : Accueil > ... > Pages Web des appareils



SIEMENS

OZW772.16

Accueil | Indice énergie | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | **Pages des appareils Web**

	Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	N° série	État	Actualiser le
☐	RMS705 VERSION B	0.2.2	RMS705B-1	00FD0005643D	Actualisé	22.05.2012 16:39
☐	Bâtiment A	0.2.3	RMS705-1	00FD00010064	Actualisé	22.05.2012 16:26
☐	Clim. Logements	0.2.4	RMU730-1	00FD00004ED1	Actualisé	22.05.2012 16:30

Remarque

Les "Pages des appareils Web" (cf. capture d'écran ci-dessus) ne peuvent être ouvertes qu'avec les droit d'accès "Administrateur".

7.2 Niveaux de la fonction "Indice énergie"

Description des niveaux

Selon la fonctionnalité des appareils, le contenu de la fonction "Indice énergie" est réparti en 2 ou 3 niveaux.

- Les appareils simples ont 2 niveaux :
 - "Installation"
 - "Points de donnée"
- Les appareils complexes ont 3 niveaux :
 - "Installation"
 - "Installations partielles"
 - "Points de donnée"

7.2.1 Niveau "Installation"

Accès au Niveau "Installation"

Pour accéder au niveau "Installation" :

- En cliquant sur la fonction "Indice énergie" (navigation primaire) ou
- en cliquant sur le champ "Indice énergie de l'installation".

Le niveau "Installation" affiche tous les appareils de l'installation gérés par la fonction "Indice énergie".



Indice énergie	Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	Gestion points de données
	Chaufferie	0.2.5	RMH760B-1	4 de 4
	Clim. Bureaux	0.2.6	RMU730B-1	3 de 3
	Température Ambiante	0.2.9	QAW740	2 de 2
	Salle de réunion	0.2.11	RDG100KN	3 de 3
	1er Etage	0.2.12	RMB795-1	21 de 21
				33 de 33

"Indice énergie" de l'installation

L' "indice énergie" de l'installation s'affiche comme **cumul** dans le champ "Indice énergie de l'installation". Pour plus d'informations sur le cumul, voir chapitre 7.2.6.

"Indice énergie" des appareils

L' "indice énergie" de chaque appareil s'affiche au niveau "Installation" dans la colonne "Indice énergie".

Niveau inférieur suivant

Si l'on clique sur le nom d'un appareil dans la navigation secondaire ou dans la colonne "Nom de l'appareil", on accède au niveau suivant sélectionné.

Colonnes du tableau Indice énergie

Affichage de l'indice énergie (feuille d'arbre) de chaque appareil actuellement supervisé

Cette colonne contient aussi les éléments suivants :

- Commutateur pour activer/désactiver la surveillance des points "indice énergie" de l'appareil sélectionné.
- Commutateur de total (vert/rouge) pour activer/désactiver la télégestion des points de l'installation.

Le commutateur de total n'est exploitable qu'avec le droit d'accès "Administrateur", cf. chapitre 7.3.4.

Lors de la désactivation, la demande de confirmation "Télégestion Arrêt, limites vertes par défaut ! continuer ?" est affichée, voir chapitre 7.3.4.

Nom d'appareil, type d'appareil	S'il est spécifié dans l'appareil (avant création de la "Liste des appareils"), le nom de l'appareil s'affiche, sinon c'est son type qui est affiché. Les appareils sont triés dans l'ordre croissant de leurs adresses d'appareil.
Adresse de l'appareil	Adresse réseau = Plage. Ligne. Adresse d'appareil)
Type d'appareil	Type d'appareil (description technique)
Points surveillés	Indication du nombre de points de donnée actuellement surveillés (x) par rapport au nombre de points susceptibles d'être surveillés (y) pour chaque appareil, cf. chapitre 7.2.4.
Remarque	Cliquer sur un titre de colonne : • Nom de l'appareil • Adresse d'appareil • Type d'appareil Le tableau est trié dans l'ordre croissant ou décroissant du contenu de la colonne.

7.2.2 Niveau "Installations partielles"

Niveau "Installations partielles"

Le niveau "Installations partielles" affiche les appareils aux fonctionnalités complexes des installations partielles (voir ci-dessous les installations partielles des centrales d'appartement QAX913).



Niveau inférieur suivant	Si l'on clique sur le nom d'une installation partielle dans la navigation secondaire ou dans la colonne "Nom paragraphe installation", on accède au niveau suivant de l'installation partielle sélectionnée.
Niveau supérieur précédent	En cliquant sur (dans la navigation secondaire) pour parvenir au niveau supérieur précédent.
Colonnes du tableau Indice Energie	Affichage de l'indice énergie (feuille verte) de chaque installation partielle actuellement supervisée. Cette colonne contient aussi les commutateurs pour activer/désactiver la surveillance des points "indice énergie" de l'installation partielle sélectionnée (désactivation sans demande de confirmation).
Nom paragraphe installation	Nom de l'installation partielle (reprise par l'appareil).
Points surveillés	Indication du nombre de points de donnée actuellement surveillés (x) par rapport au nombre de points susceptibles d'être surveillés (y) pour chaque installation partielle, cf. chapitre 7.2.4.

Remarques

Lorsque l'on sélectionne le niveau "Installations partielles", les installations partielles sont triées conformément à la "Description de l'appareil". L'utilisateur ne peut pas modifier l'ordre de tri.

Les appareils complexes disposent d'un grand nombre de points de donnée qui sont affectés aux installations partielles. Ces points s'affichent alors dans le niveau "Points de donnée" (par installation partielle), voir ci-dessous.

Pour les appareils aux fonctions simples, disposant de peu de points, il n'y a pas de niveau "Installations partielles".

7.2.3 Niveau "Points de donnée"

Niveau "Points de donnée"

Le niveau "points de donnée" affiche les points à surveiller (voir ci-dessous les points de donnée de l'installation partielle "Pièce 1").



Indice énergie	Point de donnée	Valeur	Limites verte
☒	Présélection	Auto	Auto, Economie, Fonction de prof...
☒	Cons. refroidissem. Economie	30.0 °C	29 °C
☒	Cons. refroidissem. Préconf.	28.0 °C	27 °C
☒	Cons. refroidissem. Confort	24.0 °C	23 °C
☒	Cons. chauffage confort	21.0 °C	22 °C
☒	Cons. chauffage préconfort	19.0 °C	21 °C
☒	Cons. chauffage Economie	15.0 °C	16 °C

Niveau supérieur précédent

En cliquant sur  (dans la navigation secondaire) pour parvenir au niveau supérieur précédent.

Colonnes du tableau

Indice énergie

Affichage "Indice énergie" (feuille d'arbre) pour chaque point actuellement surveillé. Cette colonne contient aussi les commutateurs pour activer/désactiver la surveillance des points sélectionnés (désactivation sans demande de confirmation).

Point de donnée

Nom du point de donnée.

Valeur

Valeur du point de donnée (en fonction du type du point avec son unité, par exemple °C).

Icône (crayon rouge)

Cliquer sur le symbole  (crayon rouge) pour ouvrir la boîte de dialogue du point de donnée sélectionné, cf. chapitre 7.4.

Limite(s) verte(s)

Valeur de la "limite verte" réglée (en fonction du type du point de donnée, avec son unité).

Pour les "limites vertes" contenant des énumérations (Auto, Confort, Economie, par exemple), ce sont les valeurs de ces énumérations qui s'affichent pour la "feuille verte".

Si toutes les valeurs d'énumération ne peuvent pas être affichées, les valeurs invisibles sont remplacées par des points de suspension "...". Toutes ces valeurs sont néanmoins visibles dans la boîte de dialogue (cliquer sur le symbole ).

Remarque

Lorsque l'on sélectionne le niveau "Points de donnée", les points de donnée sont triés conformément à la "Description d'appareils". L'utilisateur ne peut pas modifier l'ordre de tri.

7.2.4 Nombre de points de donnée surveillés

Colonne "Gestion points de donnée"

La colonne "Gestion points de donnée" affiche le nombre de points de donnée **actuellement** surveillés (x) par rapport au nombre de points susceptibles d'être surveillés (y).

Niveau "Installation"

L'information "x de y" s'affiche pour chaque appareil et chaque installation partielle dans la ligne correspondante.

La somme de tous les appareils et installations partielles s'affiche sur la ligne du bas.

Indice énergie	Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	Gestion points de données
	 Chauffage	0.2.5	RMH760B-1	4 de 4
	 Clim. Bureaux	0.2.6	RMU730B-1	3 de 3
	 Température Ambiante	0.2.9	QAW740	2 de 2
	 Salle de réunion	0.2.11	RDG100KN	3 de 3
	 1er Etage	0.2.12	RMB795-1	14 de 21
 				26 de 33

Niveau "Installations partielles"

L'information "x de y" s'affiche pour chaque installation partielle dans la ligne correspondante, et la somme de toutes les installations partielles est affichée sur la dernière ligne.

Indice énergie	Nom section installation	Gestion points de données
	 Pièce groupe 1	7 de 7
	 Pièce groupe 2	0 de 7
	 Pièce groupe 3	7 de 7
		14 de 21

Remarque

Le niveau "Points de donnée" ne fournit pas d'indication "x de y".

7.2.5 Visibilité de l'indice énergie

La configuration Visibilité

On peut configurer la visibilité du symbole "Indice énergie" avec les droits d'accès "Administrateur" et "Service" dans le serveur Web.

Chemin d'accès : OZW772.xx > Réglages > Indice énergie > Indice énergie sur le WEB

(tout à fait en bas de la page Web)

Accueil | Indice énergie | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | Pages des appareils Web

Précédent

Accueil > 0.2.160 OZW772.16 > Réglages > Indice énergie

Point de donnée	Valeur
Destinataire E-Mail 1	
Adresse e-mail	thierry.georges@siemens.com
Heure de transmission 1	08:00 h.m
Libération heure transmission 1	Marche
Heure de transmission 2	13:00 h.m
Libération heure transmission 2	Marche
Test récepteur	—
Envoie indice énergie	Oui
Cause	—
Destinataire E-Mail 2	
Adresse e-mail	mailrecipient@example.com
Heure de transmission 1	00:00 h.m
Libération heure transmission 1	Arrêt
Heure de transmission 2	00:00 h.m
Libération heure transmission 2	Arrêt
Test récepteur	—
Envoie indice énergie	—
Cause	—
Visibilité	
Indice énergie sur le WEB	Visible

Editer

Indice énergie sur le WEB

☐ Pas visible

☒ Visible

OK Annuler

Remarques

La fonction "Indice énergie" reste activée même si l'on a configuré "Indice énergie sur le Web = Pas visible".

La configuration "Indice énergie sur le Web" (Visible/Pas visible) s'applique aussi aux membres des groupes utilisateurs "Service" et "Utilisateur final".

7.2.6 Affichage de l'indice énergie total de l'installation

Affichage de l'indice énergie total

L' "Indice énergie" de l'installation correspond à l'affichage de l'indice énergie de tous les appareils sur tous les niveaux. Il est visible en tant qu'affichage général:

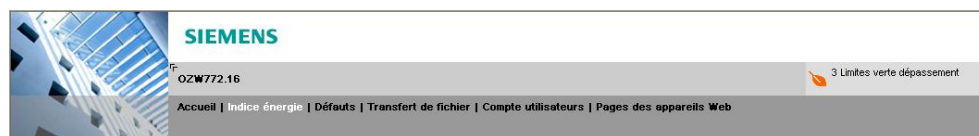
- Diode ① sur le serveur Web (cf. figure chapitre 1.2).
- Page Web "Installation" du champ "Indice énergie de l'installation".

Diode ① sur Serveur Web

Pour les LED ① en face avant du serveur Web, les couleurs signifient :

- LED allumée en vert "Indice énergie" de l'installation = "Feuille verte".
- LED allumée orange "Indice énergie" de l'installation = "Feuille orange".

Affichage de l'indice énergie total
Page Web "Installation"



- "Feuille verte"
Tous les points de donnée de l'installation actuellement surveillés se trouvent dans la plage écoénergétique : aucun d'eux n'est passé au-dessus ou au-dessous d'une "limite verte".
- "Feuille orange"
Au moins 1 point de donnée surveillé se trouve en dehors de sa "limite verte". En plus du symbole de feuille, le nombre de points ayant enfreint leur limite verte s'affiche.

L'indice énergie total s'affiche, sous la forme d'une feuille orange et du message "2 limites vertes dépassées" (dans l'exemple ci-dessus), pour signaler que deux limites vertes ont été dépassées pour le régulateur 1 (voir capture d'écran suivante).

Précédent	Indice énergie > 0.2.6 Clim. Bureaux > Régulateur 1			
Régime d'ambiance	Indice énergie	Point de donnée	Valeur	Limites verte
Régulateur 1		Cons. chauffage confort	22.0 °C	21 °C
		Cons. chauffage préconfort	15.1 °C	14 °C

7.3 Mise en service de la fonction "Indice énergie"

7.3.1 Indications pour la mise en service

Conditions requises

Conditions préalables à la mise en service de la fonction "Indice énergie" :

- Une session est ouverte avec **les droits d'accès d' "Administrateur"**.
- Les appareils ont été actualisés dans le serveur Web, ce qui a permis de générer les points d'indice énergie de chacun d'eux.
- Les appareils des pages Web d'appareil ont le statut "Actualisé".

Pages des appareils Web

Accueil | **Indice énergie** | Défauts | Transfert de fichier | Compte utilisateurs | [Pages des appareils Web](#)

	Nom de l'appareil	^ Adresse appareil	Type d'appareil	N° série	Etat	Actualiser le
☐	RMS705 VERSION B	0.2.2	RMS705B-1	00FD0005543D	Actualisé	22.05.2012 16:39
☐	Bâtiment A	0.2.3	RMS705-1	00FD00010054	Actualisé	22.05.2012 16:25
☐	Clim. Logements	0.2.4	RMU730-1	00FD00004ED1	Actualisé	22.05.2012 16:30
☐	Chaufferie	0.2.5	RMH760B-1	00FD000137E0	Actualisé	22.05.2012 16:32
☐	Clim. Bureaux	0.2.6	RMU730B-1	00FD0001C940	Actualisé	22.05.2012 16:35
☐	Moteur GDB181.1E/KN	0.2.7	GDB181.1E/KN	00FD0007E358	Actualisé	22.05.2012 16:39
☐	Gestion Pompes	0.2.8	RMS705B-1	00FD0007B5B9	Actualisé	22.05.2012 16:29
☐	Température Ambiante	0.2.9	QAW740	00FD0000EE6B	Actualisé	22.05.2012 16:29
☐	Résid. Moulin Clair	0.2.10	RMK770-1	00FD00029817	Actualisé	22.05.2012 16:43
☐	Salle de réunion	0.2.11	RDG100KN	00FD20000C0F	Actualisé	22.05.2012 16:44
☐	1er Etage	0.2.12	RMB795-1	00FD000085D6	Actualisé	22.05.2012 16:41
☐	OZW772.16	0.2.150	OZW772.16	00FD00FEFF65	Actualisé	22.05.2012 16:22
☐	OZW775	0.2.151	OZW775	00FD0000F5F3	Actualisé	22.05.2012 16:45
☐				Ajouter	Supprimer	Actualiser
Cacher						

7.3.2 Démarrage de la fonction "Indice énergie"

Démarrage de la fonction "Indice énergie"

Remarques

Si les conditions préalables précédentes sont remplies, la fonction "Indice énergie" démarre automatiquement dans le serveur Web OZW772....

Les appareils doivent contenir au moins un point d'indice énergie pour être affichés dans la fonction "Indice énergie".

La base de données "Indice énergie" est disponible uniquement dans le serveur Web. Le serveur Web n'a pour sa part aucun point de donnée régi d'emblée par la fonction "Indice énergie".

État temporaire

Tant que la valeur d'un point n'est pas transmise sur le bus, son état est représenté temporairement par le symbole "---" dans la colonne "Valeur".

Indice énergie

Temps estimé: 0 Heures 6 Minutes

Indice énergie	Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	Gestion points de données
 	Chaufferie	0.2.5	RMH760B-1	4 de 4
 	Clim. Bureaux	0.2.6	RMU730B-1	3 de 3
 	Température Ambiante	0.2.9	QAW740	2 de 2
 	Salle de réunion	0.2.11	RDG100KN	3 de 3
 	1er Etage	0.2.12	RMB795-1	14 de 21
 				26 de 33

Mise à jour sur une page Web

Le système actualise un maximum de 4 "indices énergie" par seconde sur une page Web. Le nombre effectif dépend de la charge du bus. Si plusieurs utilisateurs accèdent simultanément au serveur, la largeur de bande est partagée.

Remarque

Si le bus KNX n'est plus alimenté ou est interrompu, les valeurs des points des appareils ne sont pas transmises.

Les "limites vertes" ne sont plus surveillées et la colonne "Valeur" affiche un "---" tandis qu'une feuille grise apparaît dans la colonne "Indice énergie".

7.3.3 Temps de traitement estimé

Après démarrage de la fonction "Indice énergie", la page Web "Installation" contient les éléments suivants :

- L'indice énergie total de l'installation, cf. chapitre 7.2.6.
- Le nombre de points surveillés, cf. chapitre 7.2.4.
- Le "temps de traitement estimé", cf. ci-après.

Temps de traitement estimé

Le "temps de traitement estimé" est exprimé en heures et minutes.

Indice énergie

Temps estimé: 0 Heures 6 Minutes

Indice énergie	Nom de l'appareil	Adresse appareil	Type d'appareil	Gestion points de données
	Chaudière	0.2.5	RMH760B-1	4 de 4
	Clim. Bureaux	0.2.6	RMU730B-1	3 de 3
	Température Ambiante	0.2.9	QAW740	2 de 2
	Salle de réunion	0.2.11	RDG100KN	3 de 3
	1er Etage	0.2.12	RMB795-1	14 de 21
				26 de 33

Temps de traitement pour une charge de base

Si la supervision est activée, le serveur Web lit d'abord la valeur de chaque point des appareils Bus puis les compare à sa "limite verte".

Pour une charge de base, le temps de traitement est de 12 secondes par point (il peut être plus long si la charge du bus est importante).

Affichage actualisé "Indice énergie"

Le serveur Web peut traiter jusqu'à 2500 points d'indice énergie. L'actualisation de l'indice énergie (couleur de la feuille) peut donc prendre des heures.

Conséquence :

- "Feuille verte" (fonctionnement au démarrage)
L'affichage d'une feuille verte ne correspond pas forcément à l'état actuel de l'installation tant que le "temps de traitement estimé" n'est pas écoulé.
- L'affichage d'un indice énergie actualisé peut être décalé au maximum du temps de traitement estimé.

Remarque

Il faut aussi tenir compte de cette restriction d'actualisation de l'affichage lorsque l'on change de page Web.

7.3.4 Désactivation "Supervision points de donnée"

Désactivation

Après création de la liste des appareils, la surveillance des points d'indice énergie est activée automatiquement.

Dans un premier temps, on ne peut donc désactiver que cette surveillance.

- Pour ce faire, il faut disposer des droits d'accès "Administrateur".

Pour désactiver la surveillance d'un ou de plusieurs points (pour raisons d'exploitation par exemple), on agit sur le commutateur de la colonne "Indice énergie".



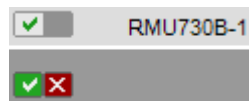
Surveillance de point(s) activée (par défaut après mise en service)



Surveillance de point(s) désactivée

Niveau "Installation" Cliquer sur le commutateur pour désactiver (ou réactiver) la surveillance des points de l'appareil sélectionné.

Cliquer sur le commutateur de total (vert/rouge dans la dernière ligne) pour désactiver (ou réactiver) les points de l'installation.



Remarque La désactivation de la surveillance des points d'un appareil ou d'une installation est précédée d'une demande de confirmation, cf. ci-après.

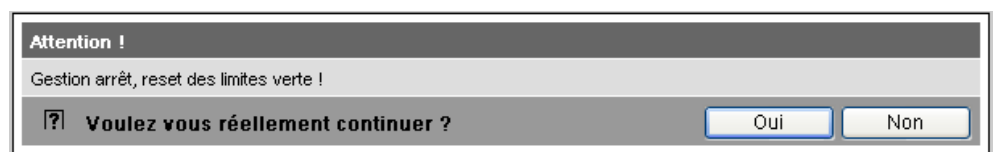
Niveau "Installations partielles" Cliquer sur le commutateur pour désactiver (ou réactiver) la surveillance des points de l'installation partielle sélectionnée.

Avant désactivation de la surveillance des points d'une installation partielle, **aucune demande de confirmation** ne s'affiche.

Niveau "Points de donnée" Cliquer sur le commutateur pour désactiver (ou réactiver) le point sélectionné.

Avant désactivation de la surveillance de point, **aucune** demande de confirmation ne s'affiche.

Demande de confirmation avant arrêt de la surveillance La désactivation de la surveillance des points d'un appareil ou d'une installation est précédée de la demande de confirmation suivante :



Limites vertes par défaut ! Si vous cliquez sur le bouton [Oui] en réponse à la question "Voulez-vous réellement continuer ?", les limites vertes qui ont été modifiées (par l'utilisateur) sont également réinitialisées. Conséquence :

La surveillance est désactivée, les limites vertes reprennent les valeurs qu'elles avaient après création de la liste des appareils.

Remarque Contrairement aux limites vertes, les valeurs de point modifiées **ne sont pas** réinitialisées par une désactivation. Conséquence :

Lorsque l'on désactive, puis réactive la surveillance, il se peut que des points d'indice énergie ne se trouvent plus dans la plage écoénergétique, du fait de la réinitialisation des limites vertes.

7.3.5 Activation "Supervision points de donnée"

Activer

Après création de la liste des appareils, la surveillance des points d'indice énergie est activée automatiquement.

Il n'est nécessaire d'activer la surveillance des points de donnée qu'après l'avoir préalablement désactivée, cf. chapitre 7.3.4.

- Pour ce faire, il faut disposer des droits d'accès "Administrateur".

Pour activer la surveillance d'un ou de plusieurs points (après désactivation temporaire, par exemple), on agit sur le commutateur de la colonne "Indice énergie".



Surveillance de point(s) désactivée (par l'utilisateur)



Surveillance de point(s) activée

Niveau "Installation"

Cliquer sur le commutateur pour activer la surveillance des points de donnée de l'appareil sélectionné.

Cliquer sur le commutateur de total (vert/rouge dans la dernière ligne) pour activer la surveillance des points de l'installation.

Niveau "Installations partielles"

Cliquer sur le commutateur pour activer la surveillance des points de l'installation partielle sélectionnée.

Exemple

la surveillance est désactivée pour la "Pièce groupe 3. Par conséquent, tous les points sont aussi désactivés.
l'installation partielle "Pièce groupe 3" est désactivée.

Indice énergie	Nom section installation
 ☒	Pièce groupe 1
 ☒	Pièce groupe 2
 ☐	Pièce groupe 3

Gestion points de données
4 de 4
3 de 3
2 de 2
3 de 3
21 de 21

Les points de données de la "Pièce groupe 3" sont désactivés.

Indice énergie	Point de donnée
 ☐	Présélection
 ☐	Cons. refroidissem. Economie
 ☐	Cons. refroidissem. Préconf.
 ☐	Cons. refroidissem. Confort
 ☐	Cons. chauffage confort
 ☐	Cons. chauffage préconfort
 ☐	Cons. chauffage Economie

Cliquer sur le commutateur de l'installation partielle "Pièce groupe 3" pour les activer. Tous les points du niveau "Points de donnée" sont alors réactivés.

L'installation partielle "Pièce groupe 3" est réactivée.

Indice énergie	Nom section installation
 ☒	Pièce groupe 1
 ☒	Pièce groupe 2
 ☒	Pièce groupe 3

Tous les points de données de la "Pièce groupe 3" sont également réactivés.

Indice énergie	Point de donnée
 ☒	Présélection
 ☒	Cons. refroidissem. Economie
 ☒	Cons. refroidissem. Préconf.
 ☒	Cons. refroidissem. Confort
 ☒	Cons. chauffage confort
 ☒	Cons. chauffage préconfort
 ☒	Cons. chauffage Economie

Niveau
"Points de donnée"

Cliquer sur le commutateur pour activer la surveillance du point de donnée sélectionné.

Exemple

Situation de départ : tous les points de donnée de l'installation partielle "Pièce 2" sont désactivés.

Le fait d'activer un seul point (de l'installation partielle "Pièce 2") active aussi l'installation partielle.

Un point de donnée de l'installation partielle "Pièce 2" est activé.

Indice énergie	Point de donnée
	Présélection
	Cons. refroidissem. Economie
 	Cons. refroidissem. Préconf.
	Cons. refroidissem. Confort
	Cons. chauffage confort
	Cons. chauffage préconfort
	Cons. chauffage Economie

L'installation partielle "Pièce 2" est activée automatiquement.

Indice énergie	Nom section installation
 	Pièce groupe 1
 	Pièce groupe 2
 	Pièce groupe 3

Remarque

Activer la surveillance au niveau Installation partielle ne signifie pas que **tous** les points subordonnés à ce niveau sont surveillés. Il en va de même pour l'activation de la surveillance au niveau "Installation".

7.4 Boîtes de dialogue, points de donnée et limites vertes

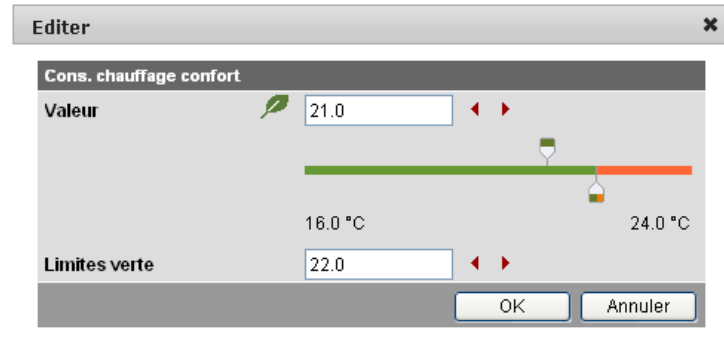
7.4.1 Généralités sur les boîtes de dialogue

Ouvrir une boîte de dialogue

En cliquant sur le symbole  (crayon rouge), la boîte de dialogue du point de donnée choisi s'ouvre. Vous pouvez alors modifier sa valeur et/ou sa limite verte.



Exemple : Boîte de dialogue
Consigne de chauffage confort



Sommaire

Les boîtes de dialogue contiennent les informations suivantes (exemple Cons. chauffage confort) :

- Nom (point de donnée) Cons. chauffage confort
- Valeur (point de donnée) 21.0
- "Indice énergie" représenté comme :
 - "Green leaf" Feuille verte
 - "Orange leaf" Feuille orange
- Limite(s) verte(s) 22.0
- Plage de réglage 20.0 °C à 24.0 °C pour le point de donnée et la limite verte

Valeur

Valeur du point de donnée

La valeur de point réglée s'affiche dans le champ au dessus de la plage de réglage. On peut modifier la valeur du point de donnée de 3 manières :

- Modification de la valeur dans le champ de saisie.
- Déplacement du curseur vers la gauche/la droite.
- Cliquer sur les flèches ◀ ▶ pour régler la valeur pas à pas.

Le curseur est vert tant que la valeur reste dans la plage de réglage écoénergétique (jusqu'à la "limite verte" comprise). Si la valeur du point passe dans la plage orange, le curseur adopte cette couleur.

Plage de réglage Barre

La plage de réglage de la valeur du point de donnée et sa "limite verte" sont matérialisées par la barre verte/orange limitée par les valeurs indiquées de part et d'autre.

Limite(s) verte(s)

Chaque point supervisé par la fonction "Indice énergie" dispose de sa propre "limite verte". On peut modifier la limite verte de 3 manières :

- Modification de la valeur dans le champ de saisie.
- Déplacement du curseur vers la gauche/la droite.
- Cliquer sur les flèches ◀ ▶ pour régler la valeur pas à pas.

Le curseur de la limite verte est toujours "vert/orange". Si l'on pousse le curseur sur une limite de réglage, la couleur parcourue disparaît.

Remarques

Les valeurs de point et de limite verte par défaut tirées de la description d'appareil s'affichent dans les champs de saisie correspondants.

Après modification des valeurs (par l'utilisateur), les valeurs par défaut ne peuvent être rétablies qu'en désactivant la surveillance des points de données (avec le commutateur de total).

7.4.2 Boîtes de dialogue avec points de données numériques

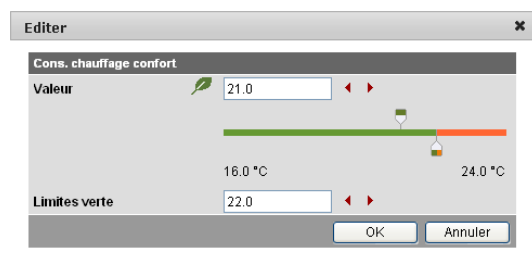
Les limites vertes des points numériques, comme la consigne de chauffage confort et la consigne de refroidissement confort peuvent dépendre de valeurs voisines. Conséquence :

Pour obtenir les plages de réglage souhaitées, il faut régler les points de données (consignes de chauffage et de refroidissement) et leurs limites vertes en fonction de la valeur voisine.

Remarque

Ce sont toujours les valeurs des points (consignes) qui dépendent des valeurs voisines, et pas les limites vertes.

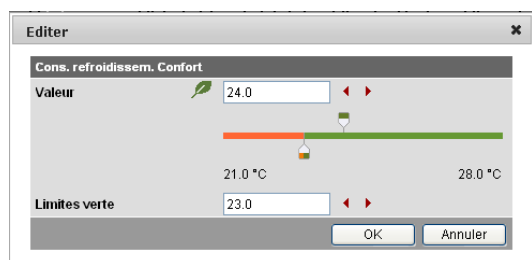
Cons. chauffage confort



Remarque

Il faut régler la consigne de chauffage égale ou inférieure d'1 K à la limite verte pour que "Indice énergie" = "Feuille verte" s'affiche.

Consigne refroidissement Confort

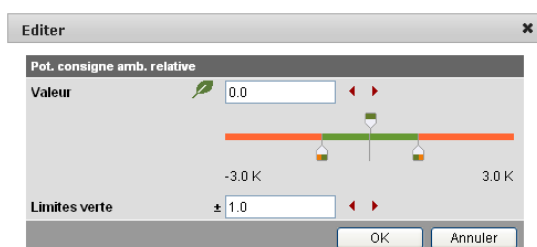


Remarque

Il faut régler la consigne de refroidissement égale ou supérieure d'1 K à la limite verte pour que "Indice énergie" = "Feuille verte" s'affiche.

Pot. Consigne amb. relative

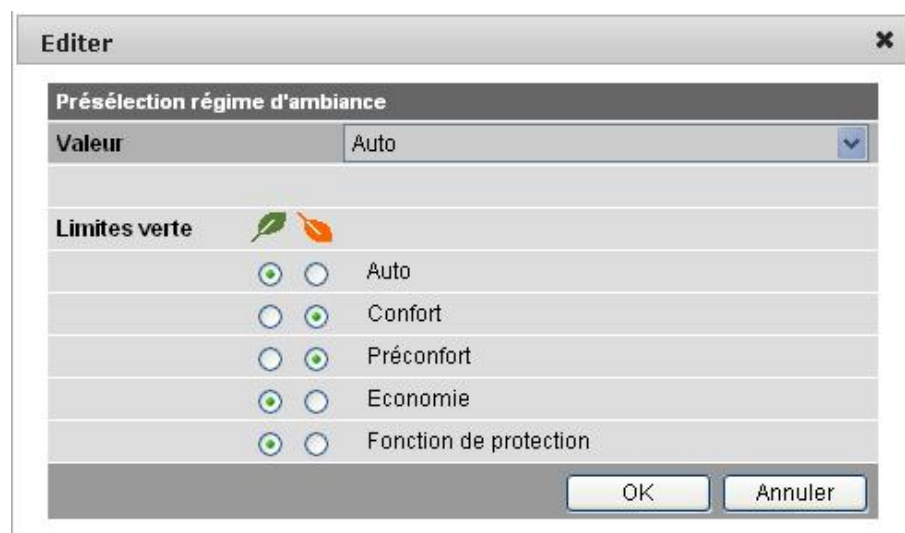
Dans la boîte de dialogue "Correction app. amb.", la valeur du point de donnée peut être réglée dans une plage de correction symétrique à l'axe du zéro. Celle-ci définit 2 "limites vertes".



7.4.3 Boîtes de dialogue avec points de données d'énumération

Dans une boîte de dialogue avec des valeurs de type énumérations, il faut régler au moins une "limite verte" pour une valeur à surveiller.

Présélection du régime

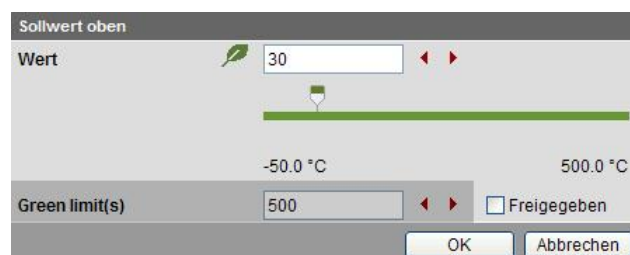


Remarque

Les valeurs d'énumération sont prédéfinies selon le type de point. Il est possible de régler les limites vertes en cliquant sur les boutons radio.

7.4.4 Boîtes de dialogue avec des points de grandeur variable

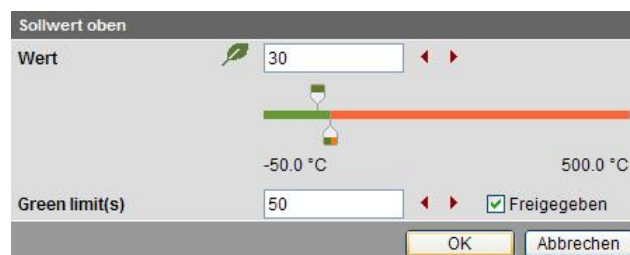
Les appareils universels Synco 700 peuvent être utilisés au choix pour la régulation de la température, de l'humidité ou d'autres grandeurs physiques. La consigne peut donc être exprimée dans une unité variable, en [°C], [% Hr] ou [Pa] par exemple.



The screenshot shows a dialog box titled "Sollwert oben". It contains a "Wert" field with the value "30" and a green leaf icon. Below it is a horizontal slider bar with a green track, ranging from "-50.0 °C" to "500.0 °C". At the bottom, there is a "Green limit(s)" field with the value "500" and a disabled checkbox labeled "Freigegeben". The "OK" and "Abbrechen" buttons are at the bottom right.

Les boîtes de dialogue de ces points de grandeurs variables contiennent une case à cocher désactivée ☐ et la "limite verte" ne peut pas être réglée. Le champ de saisie et les flèches ◀ ▶ sont grisés et le curseur des valeurs est masqué. La barre de réglage est entièrement verte.

Il est possible de cocher la case ☒ avec les droits d'administrateur. On peut alors régler la limite verte avec laquelle la valeur du point sera comparée.



The screenshot shows the same dialog box "Sollwert oben", but the "Freigegeben" checkbox is now checked. The "Green limit(s)" field now contains the value "50". The slider bar has a red track, indicating that the green limit is active. The "OK" and "Abbrechen" buttons are at the bottom right.

7.4.5 Boîtes de dialogue de réglage manuel de la valeur des points de données

En fonctionnement normal, la valeur est prescrite par l'appareil. On peut néanmoins la régler manuellement à titre exceptionnel.



Les boîtes de dialogue de réglage manuel des valeurs de point contiennent une case à cocher. Si celle-ci n'est pas cochée ☐, il n'est pas possible de régler manuellement la valeur du point. Le champ de saisie et les flèches ◀ ▶ sont grisés et le curseur des valeurs est masqué.

Si la case est cochée ☒, on peut régler la valeur. Elle est alors également comparée à la limite verte.



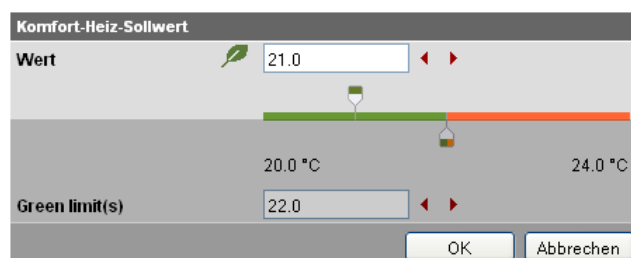
7.4.6 Groupes utilisateur "Service" et "Utilisateur final"

Les utilisateurs des groupes "Service" et "Utilisateur final" peuvent aussi ouvrir les boîtes de dialogue des points d'indice énergie.

Néanmoins, contrairement aux administrateurs, ils ne peuvent régler que les valeurs des points dans les boîtes de dialogue, pas les limites vertes.

Les champs de saisie des limites vertes sont grisés, et ne sont donc pas modifiables. Sinon, les boîtes de dialogue se présentent comme pour le groupe d'utilisateurs "Administrateur".

Cons. chauffage confort



Komfort-Heiz-Sollwert

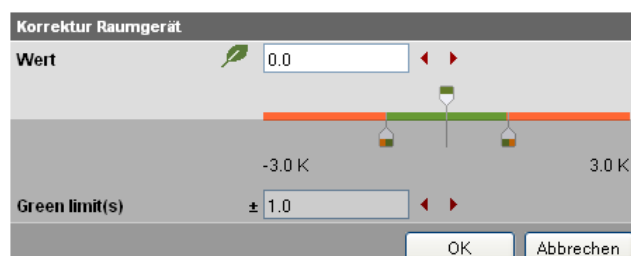
Wert  21.0

20.0 °C 24.0 °C

Green limit(s) 22.0

OK Abbrechen

Correction de la consigne de l'appareil d'ambiance



Korrektur Raumgerät

Wert  0.0

-3.0 K 3.0 K

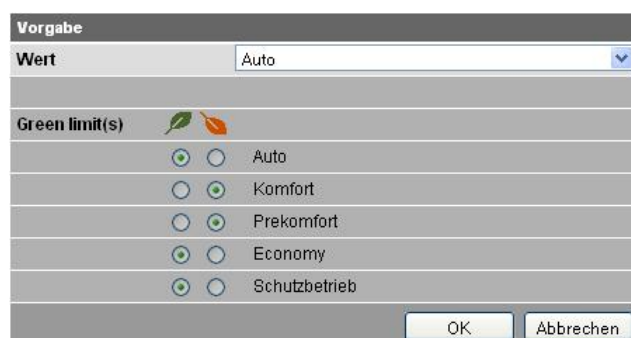
Green limit(s) ± 1.0

OK Abbrechen

Présélection du régime

Contrairement au groupe "Administrateur", les valeurs d'énumération (des régimes) sont grisées dans la boîte de dialogue "Présélection".

Les membres des groupes utilisateurs "Service" et "Utilisateur final" peuvent donc lire les limites vertes, mais pas les modifier.



Vorgabe

Wert Auto

Green limit(s) 

☒ Auto
☐ Komfort
☐ Prekomfort
☐ Economy
☐ Schutzbetrieb

OK Abbrechen

7.5 E-mail avec "indice énergie" de l'installation

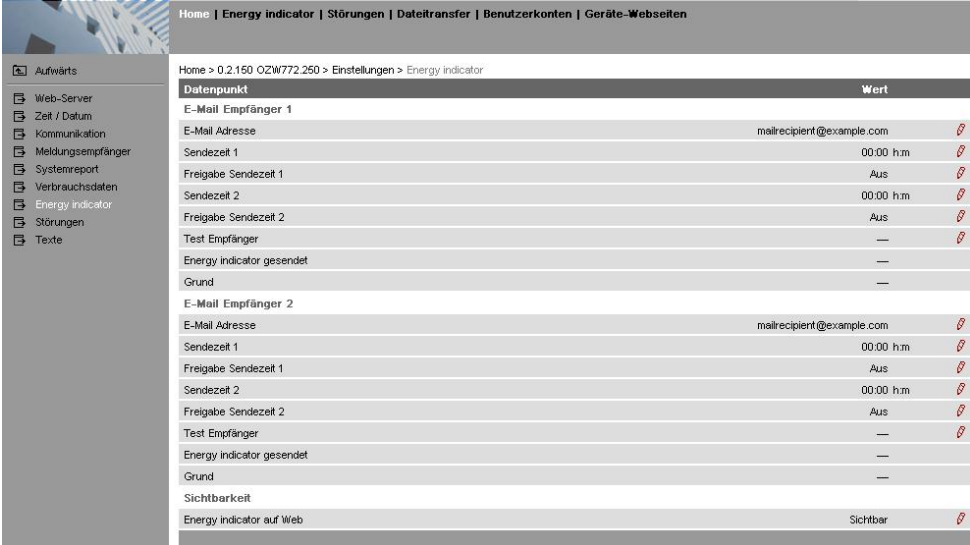
7.5.1 Configuration des destinataires de courrier électronique

On peut choisir de n'envoyer **aucun** message contenant l'indice énergie de l'installation (sans période d'émission = par défaut), ou opter pour l'envoi d'un ou deux messages quotidiens (période d'émission 1 et/ou période d'émission 2).

Configuration des destinataires d'e-mail

On peut configurer les destinataires 1 et 2 dans le serveur Web avec les droits "Administrateur" ou "Service".

Chemin: OZW772.xx > Réglages > Indice énergie



Datenpunkt	Wert
E-Mail Empfänger 1	
E-Mail Adresse	mailrecipient@example.com
Sendezeit 1	00:00 h.m
Freigabe Sendezeit 1	Aus
Sendezeit 2	00:00 h.m
Freigabe Sendezeit 2	Aus
Test Empfänger	—
Energy indicator gesendet	—
Grund	—
E-Mail Empfänger 2	
E-Mail Adresse	mailrecipient@example.com
Sendezeit 1	00:00 h.m
Freigabe Sendezeit 1	Aus
Sendezeit 2	00:00 h.m
Freigabe Sendezeit 2	Aus
Test Empfänger	—
Energy indicator gesendet	—
Grund	—
Sichtbarkeit	
Energy indicator auf Web	Sichtbar

Remarques

Les destinataires 1 et 2 sont configurés individuellement (réglages distincts).

Si l'on a configuré une période d'émission 1 et/ou 2, l'indice énergie de l'installation est transmis par e-mail seulement si au moins un des points surveillés a dépassé sa limite verte.

La configuration des destinataires E-mail 1 et 2 pour l'indice énergie de l'installation n'a rien à voir avec celle des destinataires des messages de défaut (défaut appareil etc..) et des relevés de consommation pour la répartition des frais d'énergie.

Test récepteur

On peut tester l'envoi de messages électroniques au destinataire 1 et au destinataire 2.

- Le test est déclenché manuellement via le point "Test récepteur = Commande".
- La réception est confirmée dans le point "Envoi données = Oui".
- Le point "Cause" indique si le courriel a pu être envoyé, ou signale le réglage à vérifier en cas d'échec.

"Indice énergie envoyé" et "Cause"

Les valeurs des points "Envoi données" et "Cause" restent affichés après le test jusqu'à :

- un nouveau déclenchement manuel de test
- Envoi réussi du prochain mail conformément à la période d'émission 1 et/ou période d'émission 2.
- Débranchement puis rebranchement de l'alimentation de l'appareil.

Point de donnée	Fonctions
Test récepteur	[---, Commande]
"Envoie données"	[---, Oui, Non]
Motif	[---, Réglage DNS, Adresse serveur mail, Port serveur Mail, Adresse e-mail Destinataire, Authentification serveur Mail, Câble réseau]

Remarque

Le déclenchement d'un test manuel ne donne lieu à aucun message de dérangement.

Message de défaut, e-mail

Si un e-mail contenant l'indice énergie de l'installation ne peut pas être transmis correctement, une information de dérangement est émise pour le destinataire concerné.

Réinitialiser dérangement

L'information de dérangement est réinitialisée après :

- Envoi réussi du prochain mail conformément à la période d'émission 1 et/ou période d'émission 2.
- Un "test récepteur" manuel réussi.

Remarque

Les possibilités de diagnostic sont identiques à celles des autres destinataires.

7.5.2 Réception du message



7.5.3 Contenu du message

Contenu du message "Indice énergie"

Le message électronique comporte les rubriques suivantes (cf. capture d'écran ci-dessous) :

- Format du message Texte uniquement (cf. ci-après).
- Expéditeur Selon réglage (par ex. ozw772@siemens.com).
- Destinataire Selon réglage (par exemple prénom.nom@exemple.com).

Champ Objet

Le champ Objet se compose des informations suivantes :

- Nom install. : type de l'OZW ou nom personnalisé (cf. exemples).
- Energy indicator Fixer Text (ou "Indice énergie" traduit dans la langue choisie pour le serveur Web.)

Exemples

OZW772.250 : Indice énergie

Lindenmatt 1 : Indice énergie

Zone de message

Le message proprement dit est affiché dans la langue du serveur Web.

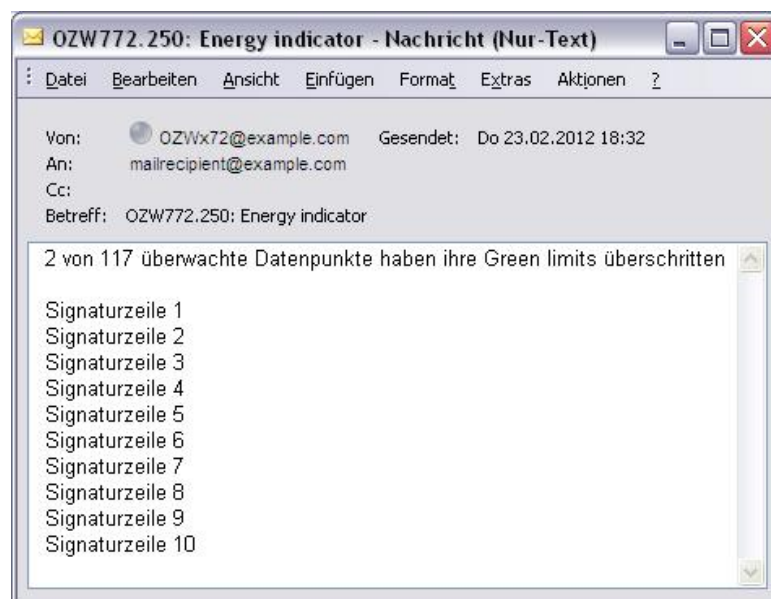
Exemple

2 points surveillés sur 117 ont dépassé leurs limites vertes

Viennent ensuite 10 lignes dont le texte peut être défini librement indépendamment de la langue du serveur Web. (ligne de signature 1...10, de 49 caractères maximum par ligne).

E-mail

"Indice énergie"



7.6 Traitement des exceptions

Recréer des appareils bus

Lorsque l'on actualise des appareils du bus, l'impact est le suivant sur la fonction "indice " :

- Les points qui restent disponibles, leurs limites vertes, et l'état réglé (surveillance des points activée/désactivée) sont conservés.
- Les points qui ne sont plus disponibles sont supprimés, avec leurs limites vertes, de la base de données d'indice énergie.
- Les nouveaux points et leurs limites vertes sont enregistrés avec leurs valeurs par défaut dans la base "indice énergie". La surveillance des points est activée.

Appareils du bus

Masquer

Le fait de masquer les appareils du bus désactive la surveillance. Les indices énergie ne sont plus calculés ni affichés.

Home Energy indicator Störungen Dateitansfer Benutzerkonten Geräte-Webseiten					
Gerätename	Geräteadresse	Gerätetyp	Seriennr.	Status	Generiert am
☐ OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF0644	Generiert	08.03.2012 07:55
☐ QAX913	0.2.200	QAX913-DE	00FD000763FE	Generiert	08.03.2012 08:03
☐ RMH760B-1	0.2.210	RMH760B-1	00FD0007A091	Generiert	08.03.2012 08:08
☐ RMU730B-1	0.2.220	RMU730B-1	00FD0007980B	Generiert	08.03.2012 08:06
☐				Hinzufügen	Löschen
				Generieren	Ausblenden

Réafficher

Pour réafficher les appareils du bus, on utilise la commande "Actualiser".

Modifier la configuration

Pour finaliser une modification de configuration, il faut sélectionner "Actualiser".

Remplacer

Pour finaliser le remplacement d'appareils du bus, il faut sélectionner "Actualiser".

Supprimer

Lorsque l'on supprime des participants de la liste des appareils, les données d' "indice énergie" sont effacées.

Cas particuliers

Panne d'appareils du bus

En cas de panne (absence de communication sur le bus KNX, par exemple) une feuille grise apparaît. Le "temps de traitement estimé" ne change pas.

Défaut alimentation du bus

En absence d'alimentation du bus, les valeurs de point des appareils du bus ne peuvent pas être lues et une feuille grise s'affiche. Le "temps de traitement estimé" ne change pas.

Mise à jour des données du système

Il est nécessaire de procéder à une mise à jour des données du système de tous les appareils du bus avec la commande "Actualiser". La commande "Actualiser" n'efface aucune donnée.

Mise à jour du firmware

Une mise à jour du firmware entraîne la disparition de toute la configuration, c'est-à-dire du jeu de paramètres et des données de la fonction "Indice énergie".

La configuration de l'OZW772 peut être prise en charge (liste et descriptions des appareils) à l'aide de la lecture et de l'écriture du jeu de paramètres via ACS790).

Les données d'indice énergie modifiées sont perdues. La fonction "Indice énergie" démarre avec les valeurs de point et les limites vertes en vigueur après la création de la liste des appareils dans le serveur Web.

8 Communication

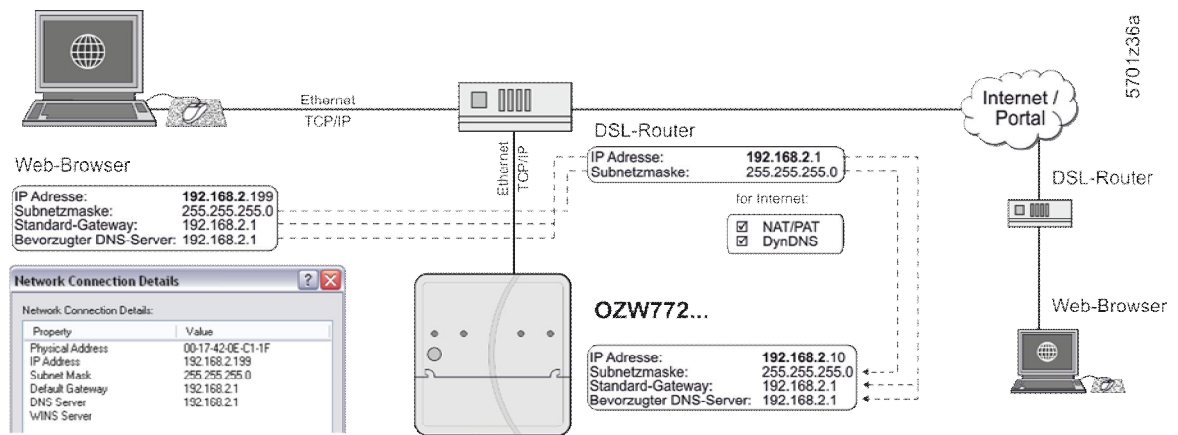
8.1 Exploitation à distance

Remarque



Le serveur Web doit être connecté à Internet via un pare-feu, pas par une connexion directe. Les routeurs sont généralement dotés d'un pare-feu adéquat. Le pare-feu doit autoriser uniquement les connexions sortantes. Les connexions entrantes doivent être bloquées.

Le serveur Web peut être exploité par un PC exécutant un navigateur Internet en réseau local (LAN) ou via Internet. Les réglages suivants sont aussi valables pour l'accès via une application pour Smartphone et via d'autres applications par API Web.



8.1.1 Accès via portail

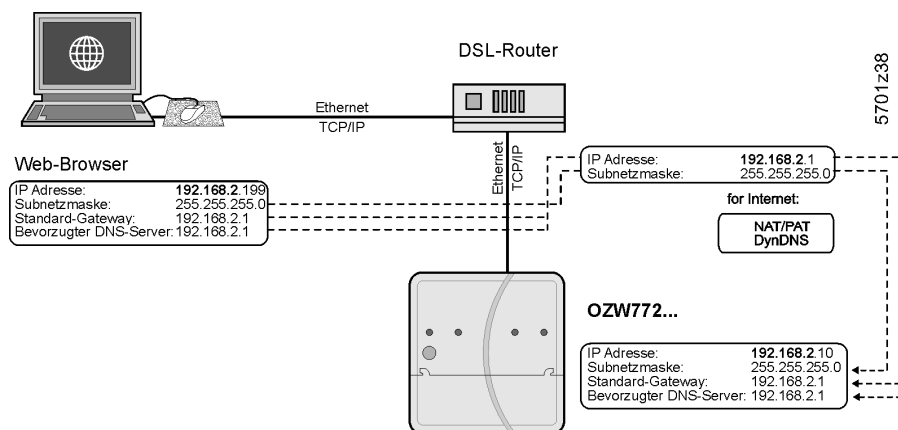
Dès qu'une connexion Internet est disponible, l'OZW s'enregistre automatiquement sur le portail à la mise en service.

Une fois l'utilisateur enregistré sur le portail et l'installation activée, toutes les fonctions sont disponibles. Il n'est pas nécessaire de poursuivre la configuration du routeur. L'accès au portail est décrit au chapitre 3.1 "Configurer l'accès via le portail".

8.1.2 Accès par réseau local (LAN)

Pour que le PC et le serveur Web communiquent entre eux via Ethernet sans routeur, ils doivent appartenir au même sous-réseau IP. Il faut d'abord déterminer le sous-réseau et les adresses IP.

Réseau local avec routeur



Si un routeur est installé dans le réseau local (routeur DSL par exemple pour l'accès à internet), il fait normalement office de serveur DHCP. Il peut donc attribuer automatiquement des adresses IP à tous les participants clients DHCP.

Si un PC est relié au routeur via Ethernet, il lui transmet automatiquement ses adresses IP et masque de sous-réseau.

À la livraison du serveur Web, l'option client DHCP est activée afin que l'utilisateur n'ait pas à se soucier de la configuration Ethernet.

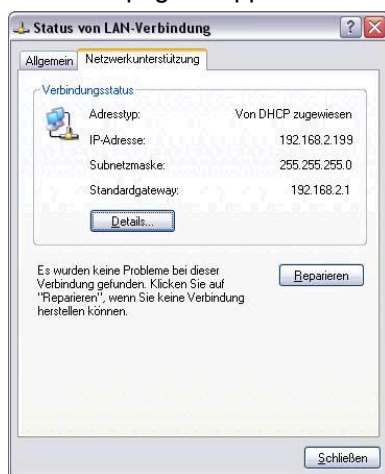
La connexion est vérifiée toutes les 3 minutes. Il est conseillé d'attribuer une adresse IP fixe au serveur Web dans le routeur par le biais de l'adresse MAC.

Si le routeur avec le serveur DHCP n'est pas disponible, le serveur Web adopte l'adresse IP par défaut 192.168.2.10.

Si le réglage doit s'effectuer manuellement, ces informations peuvent être reportées sur le PC.

Procédure :

1. Sélectionner Démarrer > Paramètres > Connexions réseau > Connexion au réseau local
2. Activer la page "Support"



3. Cliquez sur [Détails...]



Dans cet exemple, le PC dispose de l'adresse IP 192.168.2.199 et du masque de sous-réseau [255.255.255.0](#). La passerelle standard et le serveur DNS ont l'adresse [IP 192.168.2.1](#).

Ces informations permettent de configurer le serveur Web :

- Adresse IP: une adresse non encore attribuée dans le sous-réseau. Par exemple, [192.168.2.10](#) est encore libre si le PC occupe l'adresse [192.168.2.199](#) et le routeur l'adresse [192.168.2.1](#)
- Masque sous réseau : [255.255.255.0](#)
- Passerelle par défaut : [192.168.2.1](#)
- Serveur DNS principal: [192.168.2.1](#)
- Serveur DNS secondaire : (Vide)

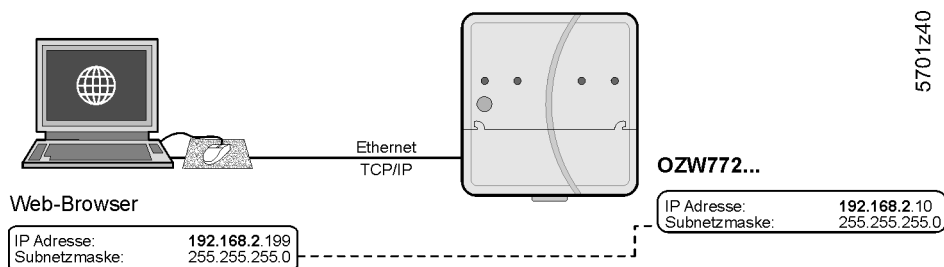
Remarques



- Le sous-réseau dispose dans cet exemple de l'adresse [192.168.2.x](#). Seuls des appareils dont l'adresse de sous-réseau est identique peuvent communiquer entre eux sans routeur.
- À la livraison, le serveur Web est configuré comme client DHCP et reçoit la configuration réseau automatiquement du routeur. Le réglage manuel de l'adresse IP du serveur Web est facultatif.
- Il est conseillé dans ce cas d'utiliser les adresses IP du domaine privé dans le réseau local (cf. chapitre 11.3.1).

Réseau local sans routeur

Si un PC et le serveur Web doivent être configurés dans un réseau local dépourvu de serveur DHCP (notamment sur le routeur), il faut régler leur adresse IP et masque de sous-réseau manuellement.

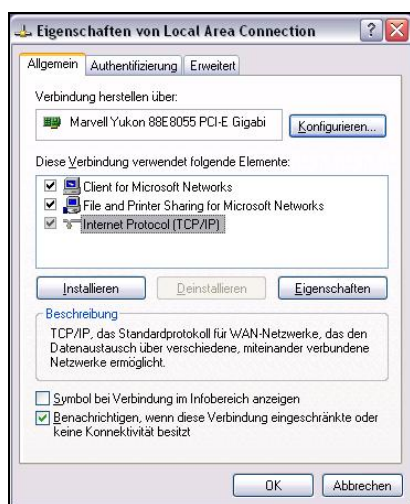


On peut effectuer les réglages comme suit sur le PC :

1. Sélectionner *Démarrage > Réglages > Connexions réseau > Connexion au réseau local*
2. Ouvrir la page "Général"



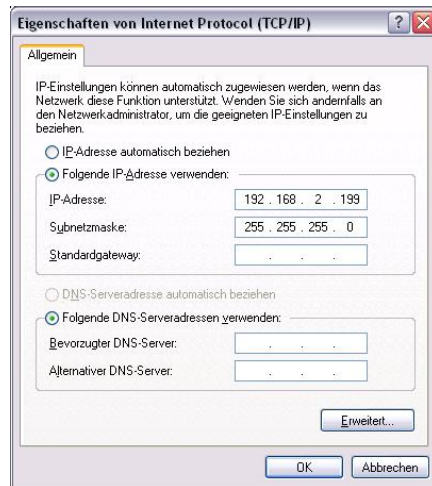
3. Cliquer sur [Propriétés]



4. Sélectionner "Internet Protocol (TCP/IP"
5. Cliquer sur [Propriétés]
6. Sélectionner "Utiliser l'adresse IP suivante"

Suite page suivante.

7. Entrer l'adresse IP et le masque de sous-réseau.



8. Cliquer sur [OK]

Dans cet exemple, on a attribué l'adresse IP [192.168.2.199](#) et le masque de sous-réseau [255.255.255.0](#) au PC.

On peut à présent configurer le serveur Web en conséquence :

- Adresse IP : une adresse non encore attribuée dans le sous-réseau, par exemple [192.168.2.10](#)
- Masque sous réseau : [255.255.255.0](#)
- Passerelle par défaut : (Vide)
- Serveur DNS principal: (Vide)
- Serveur DNS secondaire : (Vide)

Remarques



- Le sous-réseau dispose dans cet exemple de l'adresse [192.168.2.x](#). Seuls des appareils dont l'adresse de sous-réseau est identique peuvent communiquer entre eux sans routeur.
- Dans un réseau local sans routeur, les réglages de la passerelle standard et du serveur DNS sont sans objet.
- Dans le réseau local, il est conseillé d'utiliser des adresses IP provenant de la plage privée (cf. chapitre 11.3.1).

8.1.3 Accès par connexion directe

accès Internet

La connexion directe via Internet suppose l'existence préalable d'une connexion Internet (via un routeur DSL, par exemple). Le serveur Web ne peut pas se connecter directement à Internet car il ne dispose d'aucun pare-feu. Ce dernier est généralement inclus dans les pare-feux DSL.
La configuration d'une connexion Internet n'est pas traitée ici.

Remarques



- Les exemples traités ici ont été réalisés avec un routeur Gigaset SX763. Les procédures, termes et fonctions diffèrent selon les produits. Le principe général reste cependant le même. La prise en charge de NAT/PAT, Dynamic DNS et éventuellement DHCP par le routeur est une condition préalable.
- Le Serveur Web est compatible avec le protocole HTTPS (Hyper Texte Transfer Protocol Secure - protocole de transfert hypertexte sécurisé). Les pages opérateur sont transmises cryptées, avec un mécanisme de sécurité. L'utilisation d'une connexion en http non-cryptée relève de la responsabilité de l'utilisateur.
- L'accès par adresse IP fixe nécessite une connexion VPN.

Réseau local (LAN - Local area network)

L'adresse IP, le masque sous réseau, le DHCP et d'autres paramètres suivants sont configurés sous réseau local :

- Le routeur se voit attribuer une adresse fixe.
- Le masque de sous-réseau définit la taille du sous-réseau.
- Si le routeur est configuré comme serveur DHCP, il attribue aux clients DHCP (le PC d'un réseau local, par exemple), une adresse IP sélectionnée dans une plage au choix (de la "First issued IP address" à la "Last issued IP address").
- En général, la "Passerelle standard" est aussi l'adresse IP du routeur.
- Le "Lease time" détermine la durée pendant laquelle un client conserve l'adresse IP attribuée par le serveur DHCP. Ce dernier la renouvelle régulièrement.

Gigaset SX763 WLAN dsl

The screenshot shows the 'Local Network' configuration window of the Gigaset SX763 WLAN dsl router. The window has a sidebar on the left with options: Internet, Local Network (selected), Wireless Network, Telephony, USB, and Administration. The main area is titled 'Local Network' and contains the following settings:

- IP address: 192 . 168 . 2 . 1
- Subnet mask: 255 . 255 . 255 . 0
- DHCP Server: ☒ On ☐ Off
- DHCP server: ☐ On ☐ Off
- Lease time: 30 minutes (dropdown menu)
- First issued IP address: 192 . 168 . 2 . 100
- Last issued IP address: 192 . 168 . 2 . 199
- Default gateway: 192 . 168 . 2 . 1
- Preferred DNS server: [empty]
- Alternate DNS server: [empty]
- Domain name: dummy.porta.siemens.net
- Clients: A table with columns for MAC address and IP address. The first row shows a MAC address of [empty] and an IP address of 192 . 168 . 2 . [empty]. There is an 'Add' button next to the IP address field.

At the bottom of the window are 'OK' and 'Cancel' buttons.

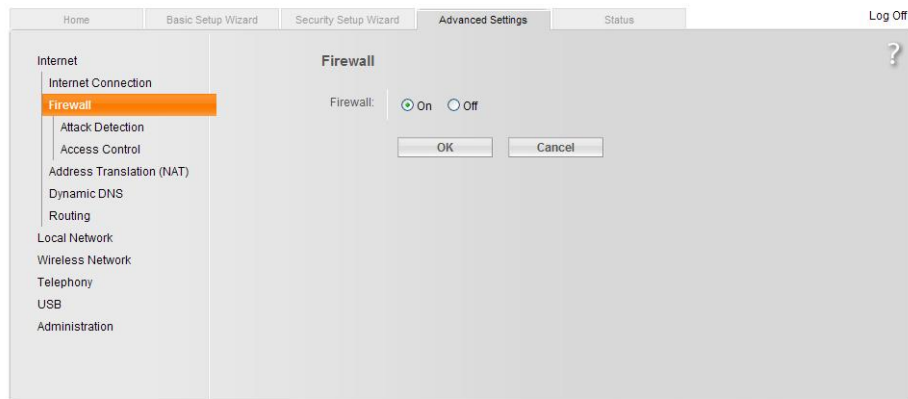
Dans cet exemple, le routeur dispose de l'adresse IP fixe [192.168.2.1](#) et le masque de sous-réseau de l'adresse [255.255.255.0](#). En tant que serveur DHCP, il renouvelle les adresses IP des clients DHCP toutes les 30 minutes. Les clients DHCP reçoivent des adresses comprises dans une plage allant de [192.168.2.100](#) à [192.168.2.199](#). Le routeur sert de passerelle entre le réseau local et l'internet.

Firewall (pare-feu)

Pour protéger le réseau local, il est conseillé d'activer le pare-feu :

- Pare-feu : On

Gigaset SX763 WLAN dsl



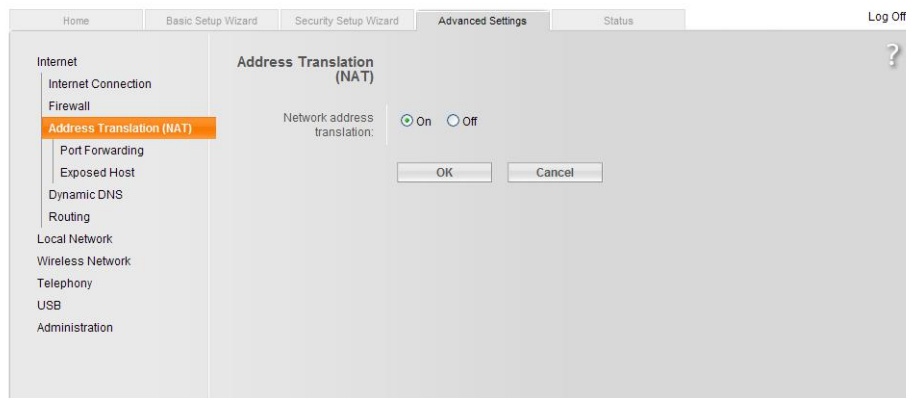
SIEMENS

Address Translation (NAT)

Pour que l'on puisse accéder au serveur Web depuis Internet, il faut activer NAT :

- NAT : On

Gigaset SX763 WLAN dsl



SIEMENS

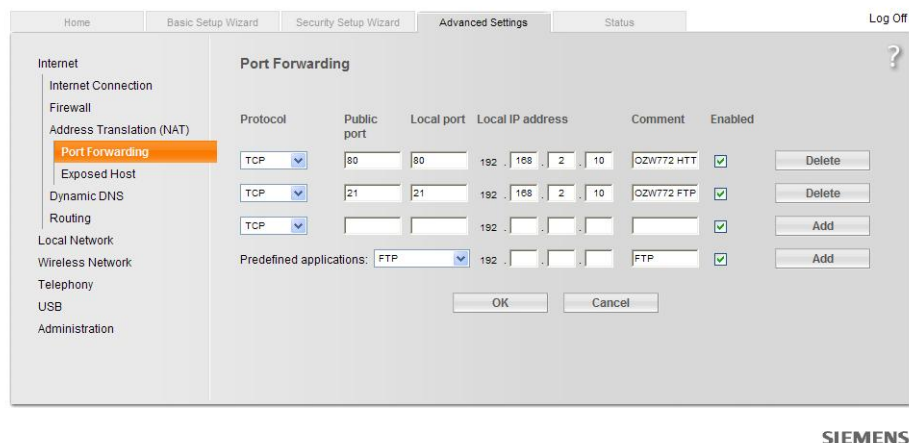
Port Forwarding (redirection de port) (PAT)

- Le Port Forwarding (redirection de port) permet de spécifier les adresses IP / ports publics traduits par le routeur en adresses IP/ports locaux.
- Le serveur Web utilise l'adresse de port fixe 80 (HTTP) ou le port 443 (HTTPS) pour la mise à disposition des pages opérateur. Il faut par conséquent traduire les adresses IP/ports publics effectuant des requêtes depuis Internet vers l'adresse IP /le port privé 80 ou 443 du serveur.
- Si l'outil logiciel ETS doit se connecter via Internet, l'adresse du port 3671 (réservé pour ETS) doit être aussi traduite en adresse IP privée.
- Si la télégestion doit s'effectuer aussi via le logiciel ACS790, l'adresse du port 21 (FTP) et du port 50005 (spécifique à l'ACS) doit être aussi traduite en adresse IP privée.

Remarques

- L'adresse IP du port est indiquée dans la barre d'adresse : <Adresse IP>:<Port>, par ex. 122.104.2.10:8080
- Sauf spécification contraire, le navigateur utilise toujours le port 80. Il est donc indifférent d'entrer dans la barre d'adresse : <Adresse IP>:80 et <Adresse IP>, ou 122.104.2.10:80 et 122.104.2.10
- Les ports qui n'équivalent pas à 80 sont considérés comme plus résistants face aux cyber-attaques.
- Il est conseillé, pour la redirection de port, d'utiliser des adresses de port provenant de la plage privée (cf. chapitre 11.3.1)

Gigaset SX763 WLAN dsl



Dans cet exemple, les requêtes internet adressées à l'adresse IP publique (connexion Internet) / Port 80 sont redirigées vers l'adresse IP locale 192.168.2.10 (serveur Web) / Port 80. Le port 21 peut également effectuer des transferts de fichiers.

Dynamic DNS

Si le serveur Web est identifié sur Internet par une adresse IP fixe ou un nom de domaine (par exemple www.Moimeme.com), il est possible de les utiliser pour accéder directement au serveur.

Adresse IP dynamique

Il existe sur Internet plusieurs services Dynamic DNS gratuits permettant d'associer des adresses IP dynamiques à un nom de domaine défini par l'utilisateur. Pour bénéficier de cette fonction, le routeur doit prendre en charge le service Dynamic DNS.

Enregistrement

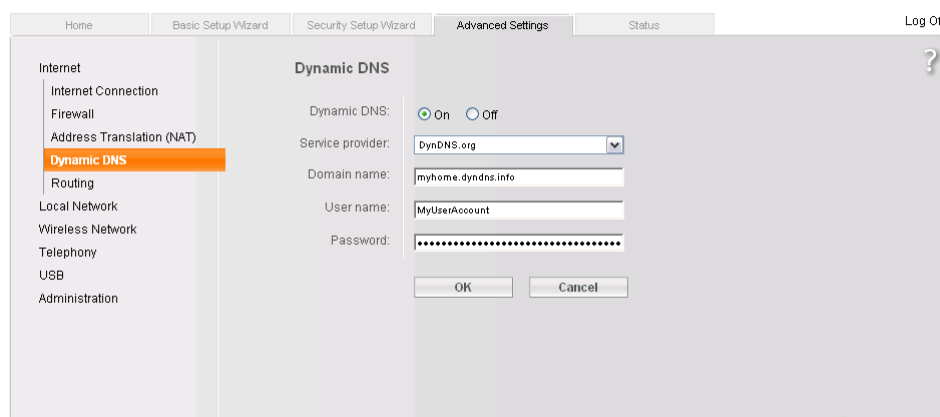
Pour utiliser le service Dynamic DNS, il faut créer un compte (account) auprès du fournisseur correspondant.

Communication d'adresse dynamique

Pour que l'on puisse accéder au serveur Web par le biais du service DynDNS ainsi configuré, il faut que le routeur notifie au service tout changement d'adresse IP dynamique. Le routeur Dynamic DNS doit être configuré comme suit :

- Dynamic DNS : On
- Service provider : Prestataires de service
- Domain name : domaine = Hostname (votre nom)
- User name : Nom d'utilisateur du compte Dynamic DNS (par ex. MonCompte)
- Password : mot de passe du compte Dynamic DNS

Gigaset SX763 WLAN dsl



SIEMENS

Connexion cryptée (HTTPS)

Une connexion sécurisée sous HTTPS via le port 443 est également prise en charge. Le certificat nécessaire n'est pas accrédité. Il est stocké sur le serveur Web et porte la signature de Siemens. Sa validité est de 20 ans. Pour une communication cryptée, il faut installer le certificat dans le navigateur internet.

Remarque



Chaque serveur Web doit avoir son propre certificat

Principe de procédure

Lors de la première connexion via l'adresse **https**, le navigateur internet affiche un avertissement de sécurité.

Ne pas en tenir compte et poursuivre le chargement de la page.

Le certificat doit être installé à présent : selon le navigateur, une routine d'installation contextuelle est disponible dans la barre d'adresse.

Remarque

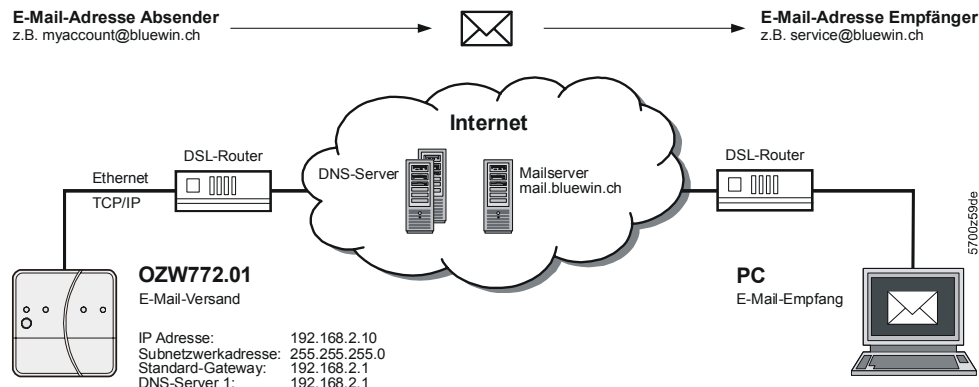


Certains navigateurs continuent de signaler une erreur de certificat même si celui-ci a été correctement installé. La transmission est toutefois sécurisée.

8.2 Notifications par e-mail

E-mail

L'envoi de messages de défaut, d'Indice énergie, de relevés d'état d'installation, de tendances et de consommation par e-mail s'effectue via le protocole SMTP. Pour que l'e-mail soit acheminé au destinataire, il faut que le serveur Web connaisse son serveur de messagerie (serveur SMTP, serveur de courrier sortant) (voir chapitre 2.5.3.3 "Communication", section E-mail).



Conditions préalables à l'envoi d'e-mail via Internet :

- un compte de messagerie existe et est configuré (voir chapitre 11.3.2, Messageries gratuites)
- L'accès Internet du serveur Web est configuré (voir chapitre 8.1.3)
- "E-mail", "Destinataire message 1...4", "État installation" ou "Données consommation > Destinataire" ont été réglés (cf. Chapitre 2.5.3.3)

Exemple d'e-mail
(message de défaut)

Von: myhome@bluewin.ch Gesendet: Di 30.11.2010 09:20
An: service@siemens.com
Cc:
Betreff: OZW772.16: Meldung Zentrale

Gerät: OZW772.16 (0.2.152)

Meldung: >1 Uhrzeitmaster

Störungsnummer: 5002

Störungspriorität: Nicht dringend

Auftrittszeit: 30.11.2010; 09:19

Signatur 1

Exemple d'e-mail
(données de consommation)

Von: myhome@bluewin.ch Gesendet: Di 04.01.2011 11:51
An: service@siemens.com
Cc:
Betreff: OZW772.16: Verbrauchsdaten

Anlagen: OZW772.16_20110104.xml (17 KB)

Signatur 1

La composition des courriels dépend du type de message et de son contenu. Dans l'énumération qui suit :

- Les paramètres utilisateur sont en gras
- Le chemin d'accès aux réglages utilisateur commence toujours par :
Accueil > 0.2.252 OZW772.16... > Réglages > ...
- Les éléments paramétrés de l'e-mail sont en italique

Défaut sur le serveur

Web

Exemple d'e-mail	Point de donnée, information
De : myhome@bluewin.ch	...> Communication > E-mail : Adresse mail de l'émetteur
À : service@siemens.com	...> Destinataires messages > Destinataire message 1...4: Adresse e-mail
Objet : OZW772.16: Message centrale com	...> Textes : Nom : Type notification
Appareils : OZW772.16 (0.2.252) Message : Absence d'alimentation du bus Numéro de défaut : 5000 Priorité défaut : Urgente Heure d'apparition : 07.10.2010 ; 15:14 myhome.dyndns.info	...> Textes : Nom (Adresse d'appareil) Texte de défaut Code du défaut Priorité défaut Date d'apparition ...> Communication > E-mail : Ligne de signature 1...10

Défaut sur un appareil

Synco

Exemple d'e-mail	Point de donnée, information
De : myhome@bluewin.ch	...> Communication > E-mail : Adresse mail émetteur
À : service@siemens.com	...> Destinataires messages > Destinataire message 1...4 : Adresse e-mail
Objet : OZW772.16: Message centrale com	...> Textes : Nom : Type notification
Appareils : QAX913 (0.2.250) Message : Absence d'alimentation du bus Numéro de défaut : 5002 Priorité défaut : Pas urgente Heure d'apparition : 07.10.2010 ; 15:23 myhome.dyndns.info	Nom de l'appareil Synco (Adresse appareil) Texte de défaut Code du défaut Priorité défaut Date d'apparition ...> Communication > E-mail : Ligne de signature 1...10

Défaut éliminé

Exemple d'e-mail	Point de donnée, information
De : myhome@bluewin.ch	...> Communication > E-mail : Adresse mail émetteur
À : service@siemens.com	...> Destinataires messages > Destinataire message 1...4: Adresse e-mail
Objet : OZW772.16: Message centrale com.	...> Textes : Nom de l'installation : Type notification
Appareils : OZW772.16 (0.2.252) ou QAX913 (0.2.250) Message : Pas de défaut Numéro de défaut : 00 Priorité défaut : Pas urgente Heure d'apparition : 07.10.2010 ; 15:23 myhome.dyndns.info	...> Textes : Nom de l'installation (adresse d'appareil) ou Nom de l'appareil Synco (adresse d'appareil) Texte de défaut Code du défaut Priorité défaut Date d'apparition ...> Communication > E-mail : Ligne de signature 1...10

État installation avec défaut

Exemple d'e-mail	Point de donnée, information
De : myhome@bluewin.ch	...> Communication > E-mail : Adresse mail émetteur
À : service@siemens.com	...> Destinataires messages > Destinataire message 1...4 : Adresse e-mail
Objet : OZW772.16: Report état installation	> Textes : Nom de l'installation : Type notification
État : N. OK Défaut 1 : Appareil : QAX913 (0.2.250), Message: Pas alim. bus, 5002 Heure d'apparition : 07.10.2010 ; 13:42 myhome.dyndns.info	État Défaut 1 : Nom de l'appareil Synco (adresse d'appareil), Texte de défaut, code du défaut Date d'apparition ...> Communication > E-mail : Ligne de signature 1...10

État installation
Pas de défaut

Exemple d'e-mail	Point de donnée, information
<i>De :</i> myhome@bluewin.ch	...> Communication > E-mail : Adresse mail émetteur
<i>À :</i> service@siemens.com	...> Destinataires messages > Destinataire message 1...4 : Adresse e-mail
<i>Objet :</i> OZW772.16 : Report état installation	...> Textes : Nom de l'installation : Type notification
<i>État :</i> OK myhome.dyndns.info	État ...> Communication > E-mail : Ligne de signature 1...10

Données de
consommation

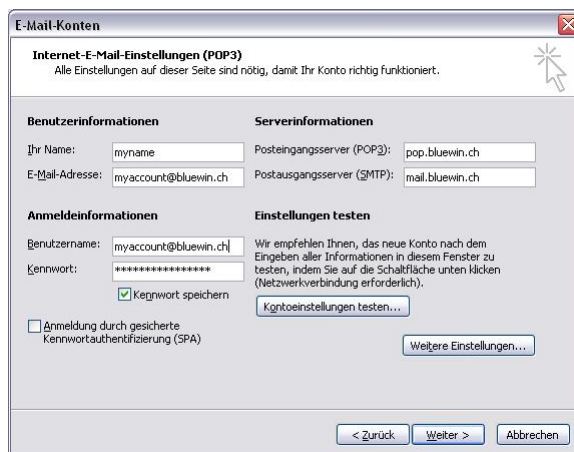
Exemple d'e-mail	Point de donnée, information
<i>De :</i> myhome@bluewin.ch	...> Communication > E-mail : Adresse mail émetteur
<i>À :</i> service@siemens.com	...> Données consommation > Destinataires messages > Destinataire E-mail 1...2 > Adresse e-mail
<i>Objet :</i> OZW772.16: Données de consommation	...> Textes : Nom de l'installation : Type notification
<i>Installations :</i>	fichier .XML ou .csv
myhome.dyndns.info	...> Communication > E-mail : Ligne de signature 1...10

MS-Outlook

Si le compte de messagerie est configuré sous MS Outlook, il est possible de spécifier les informations nécessaires comme suit :

1. Lancer Outlook
2. Aller dans le menu Options / *Comptes de messagerie...*
3.  Afficher ou modifier les comptes de messagerie disponibles
4. Cliquer sur [Suivant >]
5. Sélectionner le compte souhaité
6. Cliquer sur [Modifier]

La boîte de dialogue Comptes de messagerie affiche les informations sur le compte.



7. Cliquer sur [Paramètres supplémentaires...]

Si une authentification est requise, voici la boîte de dialogue qui s'affiche :



8. Pour quitter les réglages du compte, cliquez sur [Annuler]

Remarques



- Une liste de messageries e-mail gratuites se trouve au chapitre 11.3.2.
- Le Serveur Web est compatible avec le protocole HTTPS (Hyper Texte Transfer Protocol Secure - protocole de transfert hypertexte sécurisé). L'envoi des mails est ainsi sécurisé et codé.
- Le serveur Web reconnaît SSL (Secure Sockets Layer), protocole pour le transfert sécurisé des données, et TLS (Transport Layer Security), extension de SSL pour le cryptage des transmissions de données sur internet.
- Avec le réglage "Identification serveur mail" = "Oui", l'OZW s'enregistre sur le serveur de messagerie avec le "Nom d'utilisateur" et le "Mot de passe".
- Le serveur de messagerie peut aussi être installé sur un réseau local.

9 Suivis de tendance

9.1 Présentation

Le serveur Web OZW772... permet de générer des suivis de tendance pour les points de donnée souhaités. Vous pouvez nommer le suivi et régler la fréquence d'interrogation. La durée maximale du suivi dépend du nombre de points de donnée sélectionnés et de la fréquence d'interrogation.

Le suivi de tendance est réglé via un navigateur Internet.

Il peut aussi être paramétré à l'aide de l'ACS-Tool.

Sélectionner la fonction "Suivi de tendance"

1. Sélectionner le serveur Web.
La fenêtre **Accueil** s'affiche.



2. Sélectionner le point menu Transfert de fichiers dans la Navigation primaire.

Home | Energy indicator | Störungen | Dateitransfer | Benutzerkonten | Geräte-Webseiten

Dans la navigation secondaire, la vue d'ensemble **Suivi de tendance** du serveur Web, dans la fenêtre de gauche, est sélectionnée automatiquement.



Si aucun suivi n'a été défini, la vue d'ensemble s'affiche comme suit :

Name	Status	Abfrage Intervall	Rollende Aufzeichnung	Busbelastung	Aktion
	Ungültig	?	?	0 %	
	Ungültig	?	?	0 %	
	Ungültig	?	?	0 %	
	Ungültig	?	?	0 %	
	Ungültig	?	?	0 %	
				0 %	Aktuelle Busbelastung

Si des suivis ont déjà été définis, la vue d'ensemble s'affiche comme suit :

Name	Status	Abfrage Intervall	Rollende Aufzeichnung	Busbelastung	Aktion
Aussentemperatur		Vorgang läuft	5m	730 Tage	0 %
Raumtemperatur		Vorgang abgeschlossen	10m	730 Tage	0 %
	Ungültig	?	?	0 %	
	Ungültig	?	?	0 %	
	Ungültig	?	?	0 %	
				0 %	Aktuelle Busbelastung

Les tendances actives s'affichent en vert.

Informations sur les tendances

Les informations suivantes sont indiquées pour les tendances (5, au maximum) :

- Nom
- État
- Intervalle
- Enregistrement circulaire (taille de la fenêtre)
- Charge du bus par tendance

L'enregistrement circulaire indique 730 jours au maximum, même s'il dure plus longtemps.

La somme des charges de bus de toutes les tendances actuelles est indiquée sous le tableau, dans la barre "Charge du bus actuelle".

Boutons de commande

Les symboles rouges dans la vue d'ensemble du suivi sont des boutons correspondant aux fonctions suivantes :



Créer ou éditer une tendance



Générer un graphique de tendances



Lancer l'enregistrement de tendances



Arrêter l'enregistrement de tendances



Importer des définitions de tendance



Exporter les définitions de tendance



Charger des données de tendance



Supprimer des données et des définitions de tendance

États des tendances

Un canal de tendance peut être dans les états suivants :

Non valide: Si aucun point de donnée n'est défini dans la tendance (dans l'état à la livraison ou après la suppression d'une définition par exemple), la tendance est "Non valide".

Terminé: Dès que des points sont définis et à l'arrêt du suivi ou avant son lancement, l'état de la tendance est "Terminé".

En cours: Une fois le suivi lancé, l'état de la tendance est "En cours".

9.2 Définir une tendance

9.2.1 Définir une tendance via Internet

La définition de tendances s'effectue sur la vue d'ensemble.

1. En cliquant sur le symbole du crayon rouge , vous pouvez créer ou modifier une tendance. La fenêtre **Éditer** s'affiche alors.

Bearbeiten	
Name	
Abfrage Intervall	15m 
Rollende Aufzeichnung	? Tage
Busbelastung	0%
Anzahl Datenpunkte	0 
Abbrechen	

2. Saisir le nom de la tendance

3. Sélectionner un intervalle d'interrogation (1 s, 2 s, 5 s, 10 s, 15 s, 30 s, 1 m, 2 m, 5 m, 10 m, 15 m, 30 m, 1 h, 2 h, 3 h, 6 h, 12 h, 24 h)

Bearbeiten	
Name	Aussentemperatur
Abfrage Intervall	15m
Rollende Aufzeichnung	1s
Busbelastung	2s
Anzahl Datenpunkte	5s
	10s
	15s
	30s
	1m
	2m
	5m
	10m
	15m
	30m
	1h
	2h
	3h
	6h
	12h
	24h

Tage
0%
+
Abbrechen

4. Cliquez sur le bouton  pour ajouter un point de donnée. La fenêtre **Adresse point de donnée** apparaît et indique les appareils disponibles.

Datenpunktadresse
Home
 Aufwärts
 0.2.6
 0.2.7 RDG100KN
 0.2.20
 0.2.150 OZW772.250
 0.2.210 RMH760B-1
 0.2.230 RMU720_V1.01
Abbrechen

À partir de la version 5.0 d'OZW, des points de donnée intégrés au système via le mode S KNX (par exemple éclairage, stores, valeurs de mesure de l'énergie et des quantités, etc.) sont également disponibles pour la fonction Suivi de tendance.

Datenpunktadresse
Home > 0.2.150 OZW772.250 > Wohnzimmer
 Aufwärts
☐ Deckenlicht
☐ Stehleuchte
☐ Dimmer
☐ Luftqualitaet
☐ Energieverbrauch Heizung
☐ Energieverbrauch Warmwasser
Abbrechen

5. Dans cet exemple, le point de donnée "Température extérieure mesurée", sous "RMU720>Entrées", est utilisé pour l'enregistrement de la température extérieure.

Datenpunktadresse

Home > 0.2.230 RMU720_V1.01 > Eingänge

☒ Aufwärts

☐ N.X1

☐ N.X2

☐ N.X3

☐ N.X4

☐ N.X5

☐ N.X6

☐ N.X7

☐ N.X8

☐ [Raumtemperatur 1] Bus

☐ [Raumtemperatur 2] Bus

☐ Raumtemperatur-Istwert

☐ Aussentemperatur-Istwert

☐ Simulation Aussentemperatur

Abbrechen

6. Les réglages de tendance ainsi que les longueurs d'enregistrement et charge de bus maximales en résultant s'affichent dans la fenêtre "Éditer".
Cliquez sur  pour ajouter jusqu'à 100 points de donnée.
Cliquez sur **OK** pour terminer les réglages.

Bearbeiten

Name: Aussentemperatur

Abfrage Intervall: 1m

Rollende Aufzeichnung: 728 Tage

Busbelastung: 2%

Anzahl Datenpunkte: 1 

 Home > 0.2.230 RMU720_V1.01 > Eingänge: Aussentemperatur-Istwert 

OK Abbrechen

La tendance est créée et le suivi automatiquement lancé.

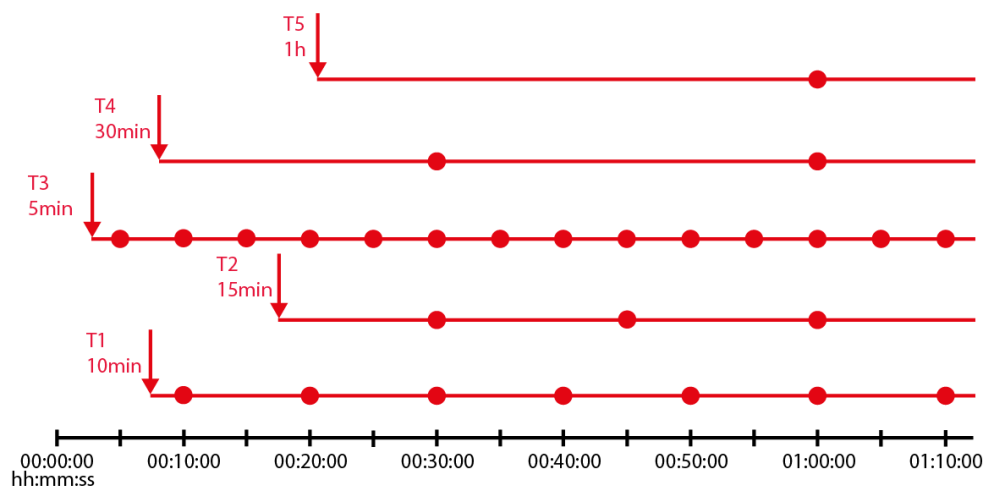
Name	Status	Abfrage Intervall	Rollende Aufzeichnung	Busbelastung	Aktion
Aussentemperatur	  Vorgang läuft	1m	728 Tage	2 %	

Remarque

-  Lorsqu'un point ne peut être lu au bout de trois essais consécutifs suite à un problème de communication avec l'appareil, ce dernier n'est plus interrogé pendant une minute. Les autres points de la tendance concernée et les autres tendances continuent d'être suivis.
Une fois le temps de blocage écoulé, l'interrogation du point se poursuit normalement.
Les points de donnée manquants sont suivis d'un "?" dans le fichier de suivi de tendance (.csv).
Ils sont représentés par des interruptions de la courbe sur le graphique de tendance.

Synchronisation des tendances

Les tendances sont synchronisées afin de faciliter l'analyse des données.
Les différents intervalles d'interrogation des tendances sont réglés selon une grille qui commence à 00:00:00 hh:mm:ss.
Une tendance récemment lancée affiche le premier point au premier point d'intervalle de la grille possible après le lancement. Le statut de la tendance est "Incomplet" tant que ce point n'a pas été atteint, puis devient "En cours".



T1-T5 canal de tendance 1-5 et
XX min intervalle d'interrogation
↓ Début de la tendance
● Enregistrement du point de donnée correspondant

9.2.2 Restriction de la charge de bus

Pour la fonction Suivi de tendance, la charge est limitée à un point de donnée par seconde (soit 100 %). La somme des charges des 5 canaux de tendance ne peut être supérieure à cette valeur.

Une fois la valeur atteinte, plus aucun enregistrement de tendance n'est effectué.

Dans l'exemple ci-dessous, l'intervalle d'interrogation d'une seconde de la température extérieure se traduit déjà par une charge de bus de 100 %. D'autres interrogations avec une charge de 50 % ne peuvent plus être lancées.

Name	Status	Abfrage Intervall	Rollende Aufzeichnung	Busbelastung	Aktion
Aussentemperatur		Vorgang läuft	1s	12 Tage	100 %
Raumtemperatur		Vorgang abgeschlossen	2s	3 Tage	50 %
		Ungültig	?	?	0 %
		Ungültig	?	?	0 %
		Ungültig	?	?	0 %

100 % Aktuelle Busbelastung

Si vous essayez de les lancer, un message d'avertissement s'affiche.



9.2.3 Réinitialiser la définition de tendances

Vous pouvez réactiver les réglages par défaut des tendances.

Ces réglages sont paramétrés comme suit :

- Intervalle = 15 min
- Nombre de points de donnée = 0
- État = Non valide
- Enregistrement circulaire = ? Jours
- Charge de bus = 0 %
- Nom de la tendance = ""

Remarque



Quand une définition de tendance est réinitialisée, les données associées sont supprimées.

Procédure

1. Cliquer sur

Une fenêtre de confirmation de **suppression** apparaît.



2. Confirmer avec **OK**.

Les définitions sont réinitialisées et les données effacées.

9.2.4 Ajouter des points de données

Ajouter des points de donnée

Les nouveaux points sont ajoutés à une tendance existante comme suit :

1. Cliquer sur le crayon rouge pour ouvrir la tendance.
La fenêtre **Éditer** s'affiche.

Bearbeiten	
Name	Trend 1
Abfrage Intervall	15m
Rollende Aufzeichnung	730 Tage
Busbelastung	0%
Anzahl Datenpunkte	1
Home > 0.2.200 QAX913 > Ein-/Ausgänge > Eingänge: Aussentemperatur-Istwert	
OK Abbrechen	

2. Cliquer sur le symbole Plus pour ajouter une adresse de point à la tendance comme point de donnée. Les points sélectionnés sont reportés dans la liste des points.

Bearbeiten	
Name	Trend 1
Abfrage Intervall	15m
Rollende Aufzeichnung	730 Tage
Busbelastung	0%
Anzahl Datenpunkte	2
Home > 0.2.200 QAX913 > Ein-/Ausgänge > Eingänge: Aussentemperatur-Istwert	
Home > 0.2.200 QAX913 > Brauchwasser > Brauchwasserzustand: Brauchwassertemp.-Istwert	
OK Abbrechen	

3. Vous pouvez ajouter 100 points au maximum à l'aide du symbole . La charge de bus et la durée d'enregistrement sont adaptées au nombre de points.

Bearbeiten	
Name	Trend 1
Abfrage Intervall	15m
Rollende Aufzeichnung	642 Tage
Busbelastung	1%
Anzahl Datenpunkte	7
Home > 0.2.200 QAX913 > Ein-/Ausgänge > Eingänge: Aussentemperatur-Istwert	
Home > 0.2.200 QAX913 > Brauchwasser > Brauchwasserzustand: Brauchwassertemp.-Istwert	
Home > 0.2.200 QAX913 > Räume > Raum 1 > Raumbetriebsart: Zustand	
Home > 0.2.200 QAX913 > Räume > Raum 1 > Raumzustand: Raumtemperatur-Istwert	
Home > 0.2.200 QAX913 > Räume > Raum 1 > Raumzustand: Raumtemp.-Sollwert aktuell	
Home > 0.2.200 QAX913 > Räume > Raum 1 > Raum-Sollwerte: Komfort-Heiz-Sollwert	
Home > 0.2.200 QAX913 > Räume > Raum 1 > Raum-Sollwerte: Komfort-Kühl-Sollwert	
OK Abbrechen	

Remarques	 Les points de donnée d'une tendance sont tous interrogés au même intervalle. Le chemin d'un point est toujours affiché intégralement afin d'identifier facilement son origine.
Trier points de données	Les points de données peuvent être décalés dans la liste. Faites un clic gauche sur le symbole  , puis appuyez jusqu'à ce que le point ait été déplacé.
Supprimer des points de donnée de la liste	Faites un clic gauche sur le symbole  pour effacer un point de donnée de la liste sans avoir besoin de confirmer la suppression.

9.2.5 Gérer la mémoire de tendance

Une taille de mémoire fixe (Flash) est attribuée à chaque canal de tendance. Le canal 1 dispose d'une plus grande mémoire et convient donc aux enregistrements sur le long terme, à ceux contenant de nombreux points de donnée ou avec de longs intervalles.

- Tendance canal 1 : 14 Mo
- Canal de tendance 2...5 : 2 Mo

Pendant les enregistrements, les données sont d'abord écrites en RAM. Elles sont transmises à la mémoire FLASH toutes les 60 minutes. En cas de coupure de courant, une heure d'enregistrement au maximum est perdue.

9.3 Envoyer les données de tendance par e-mail

Les données de tendances peuvent être envoyées par e-mail sous forme de pièce jointe.

L'envoi des données par e-mail peut être paramétré comme suit :

1. Cliquer sur **Accueil** dans la navigation primaire.
2. Dans la navigation secondaire, cliquer sur **0.x.y OZW...**
3. Cliquer sur **Réglages**
4. Cliquer sur **Suivi de tendance**



Dans la navigation secondaire, les menus **Canal de tendance 1...5** et **Destinataires e-mail** sont alors disponibles.

9.3.1 Configurer les destinataires d'e-mail

L'OZW peut envoyer les données de tendance de chaque canal à deux destinataires maximum.

Les adresses des destinataires sont paramétrées comme suit :

1. Dans la navigation secondaire, cliquer sur **Destinataires d'e-mail**

La fenêtre avec les adresses de messagerie des destinataires des messages s'affiche :

Home > 0.2.150 OZW772.04 > Einstellungen > Trend > E-Mail Empfänger

Datenpunkt	Wert
E-Mail Empfänger 1	
E-Mail Adresse	mailrecipient@example.com 
Test Empfänger	--- 
Trenddaten gesendet	---
Grund	---
E-Mail Empfänger 2	
E-Mail Adresse	mailrecipient@example.com 
Test Empfänger	--- 
Trenddaten gesendet	---
Grund	---

2. Cliquer sur l'**adresse e-mail** du destinataire 1 ou 2 souhaité, ou sur le crayon rouge .

La fenêtre **Éditer** apparaît.

Bearbeiten 

E-Mail Adresse

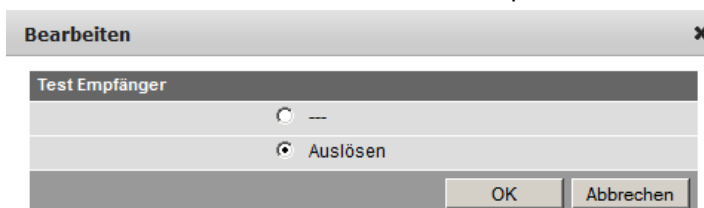


3. Saisir l'adresse e-mail souhaitée.
4. Confirmer par **OK**

Envoyer un e-mail de test au destinataire

Pour vérifier les paramètres, vous pouvez envoyer un e-mail de test au destinataire.

1. Cliquer sur **Test récepteur**, ou sur le symbole .
2. Dans la fenêtre **Éditer**, sélectionner l'option **Commande**.



3. Confirmer avec **OK**
L'OZW envoie un e-mail test au destinataire choisi et confirme l'envoi sous le point de donnée **Données de tendances envoyées** avec **Oui**.
Si l'envoi échoue, la cause possible du problème est indiquée sous **Cause**, voir chapitre 2.7 Contrôle des fonctions, "Test destinataire messages".
4. Vérifier que le destinataire a reçu l'e-mail.

Remarque

 Si une définition de tendance est effacée ou réécrite, les paramètres des destinataires ne changent pas.

9.3.2 Régler les options d'envoi pour chaque canal

L'intervalle de transmission peut être réglé séparément pour le canal 1...5.

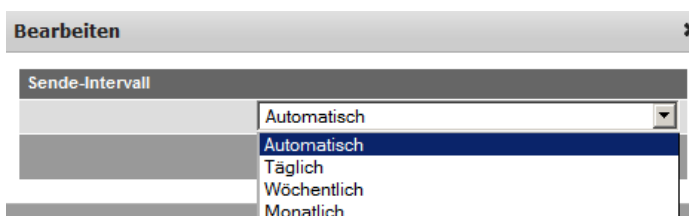
1. Dans la navigation secondaire, sélectionner le **canal de tendance 1...5** souhaité.
Le nom, l'état, la quantité maximale de données, l'intervalle de transmission et le destinataire de l'e-mail du canal sont affichés dans la fenêtre.
La "Quantité maximale de données" indique le nombre maximal de jours couverts par la période à envoyer.

Home > 0.2.150 OZW772.04 > Einstellungen > Trend > Trendkanal 1

Datenpunkt	Wert
Trendkanal 1	Aussentemperatur
Status	Vorgang läuft
Maximaler Dateninhalt	60 d
Sende-Intervall	Automatisch 
E-Mail Empfänger	Empfänger 1+2 

Régler l'intervalle de transmission

1. Cliquer sur **Intervalle de transmission** ou le symbole de crayon rouge .
La fenêtre Éditer s'ouvre



2. Paramétrer l'intervalle de transmission

Les options suivantes sont disponibles :

Automatique (valeur par défaut) : l'e-mail est envoyé lorsque le nombre de jours de la quantité maximale de données est atteint :

- Canal de tendance 1 : env. enregistrement circulaire / 14 (le canal 1 est 7 fois plus grand que les canaux 2...5)

- Canal de tendance 2...5 : env. enregistrement circulaire / 2

Quotidien : un e-mail est envoyé tous les jours avec les données de tendance de la veille.

Hebdomadaire : un e-mail est envoyé tous les lundis avec les données de tendance de la semaine précédente. Elles correspondent cependant au nombre maximal de jours de la quantité maximale de données.

Mensuel : un e-mail est envoyé le premier jour du mois avec les données de tendance du mois précédent. Elles correspondent cependant au nombre maximal de jours de la quantité maximale de données.

3. Valider par OK

Remarques



Un e-mail est toujours envoyé quand tendance est arrêtée.

Un e-mail est envoyé uniquement pendant l'enregistrement d'une tendance.

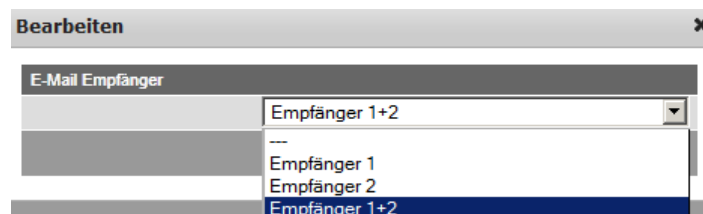
Cette opération n'interrompt pas l'enregistrement.

L'envoi par e-mail n'entraîne pas la suppression des données stockées dans l'OZW.

Une journée débute à 00:00:00 (hh:mm:ss). Ainsi, les rapports envoyés commencent tous à la même heure environ. Ils sont donc aisés à comparer et à éditer.

Configurer les destinataires des messages

1. Cliquer sur **Destinataire E-mail**, ou sur le symbole de crayon rouge . La fenêtre Éditer s'ouvre.



2. Paramétrer le destinataire souhaité pour ce canal de tendance.

Les options suivantes sont disponibles :

--- : Aucun envoi d'e-mails pour ce canal.

Destinataire 1: Envoi au Destinataire 1

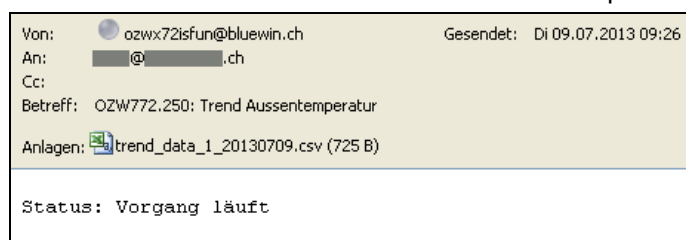
Destinataire 2: Envoi au Destinataire 2

Destinataires 1 + 2: Envoi aux Destinataires 1 + 2

9.3.3 Contenu de l'e-mail et de la pièce jointe

Contenu de l'e-mail

Le nom de l'installation et de la tendance sont indiqués dans l'objet de l'e-mail :



Le nom du fichier de la pièce jointe se compose comme suit :

- Tendance_données_x_ (mit x pour le canal de tendance 1...5)
- Date de création (aaaammjj)

En outre, la zone de texte indique l'état actuel de la tendance correspondante :

État : En cours : l'enregistrement est en cours

État : Terminé : l'enregistrement est terminé

Contenu de la pièce jointe

Exemple de pièce jointe ouverte avec Excel :

La pièce jointe à l'e-mail est au format .csv (valeurs séparées par des points-virgules) et peut être ouverte avec tous les tableurs ou éditeurs de texte courants.

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Anlagen-Informationen							
2								
3	Anlagenname	Geräteadresse	Gerätetyp	Seriennummer	IP-Adresse	Datei erstellt am		Dateiversion
4	OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF0B51	192.168.1.1	01:10	14.07.2013	1
5								
6	Trendkanal 1	Aussentemperatur						
7	Abfrage Intervall	1m						
8	Beginn	10:19:32	10.07.2013					
9	Ende	01:09:31	14.07.2013					
10								
11	Datum	Zeit	Home > 0.2.6 > Informationen: Aussentemperatur					
12	10.07.2013	10:19:32	22.8					
13	10.07.2013	10:20:31	22.8					
14	10.07.2013	10:21:31	23.1					
15	10.07.2013	10:22:31	23.1					
16	10.07.2013	10:23:31	23.1					
17	10.07.2013	10:24:31	23.1					
18	10.07.2013	10:25:31	23.3					
19	10.07.2013	10:26:31	21.8					
20	10.07.2013	10:27:31	21.8					
21	10.07.2013	10:28:31	21.8					
22	10.07.2013	10:29:31	21.8					
23	10.07.2013	10:30:31	22					
24	10.07.2013	10:31:31	22					

Outre les données de tendance avec la date, l'heure et la valeur, le fichier inclut les informations suivantes :

- Nom de l'installation
- Adresse d'appareil
- Type d'appareil
- N° de série
- Adresse IP
- Heure et date de la création du fichier
- Version du fichier
- Numéro et nom du canal de tendance
- Intervalle
- Début de l'enregistrement
- Fin de l'enregistrement (dernier point d'enregistrement avant envoi des données de tendances)
- Chemin d'accès et nom du point de donnée de l'enregistrement de tendance

9.4 Téléchargement le fichier de suivi de tendance via Internet

Vous pouvez télécharger les données de tendances sur l'interface utilisateur Web de l'OZW.

Remarques

 Le téléchargement via Internet n'a aucune répercussion sur l'envoi des données par e-mail.
Lors de ce téléchargement, l'enregistrement des données se poursuit normalement.

Le téléchargement s'effectue comme suit :

1. Dans la navigation primaire, sélectionner l'option **Transfert de fichier** (cf. chapitre 9.1 "Présentation").
2. Cliquer sur le symbole **Télécharger données de tendances** pour la tendance souhaitée. 
3. Dans la fenêtre **Période** permet de régler la période de téléchargement des données. .
Le nombre maximal de jours pouvant être téléchargés en une fois sont indiqués à l'aide de la "Quantité max. de données" et s'élèvent à :
 - Canal de tendance 1 : env.enregistrement circulaire / 14 (le canal 1 est 7 fois plus grand que les canaux 2...5)
 - Canal de tendance 2...5 : env. enregistrement circulaire / 2La période d'enregistrement est indiquée sous "Enregistrement circulaire".

Periode			
Maximaler Dateninhalt	1 Tage	Rollende Aufzeichnung	
Beginn			
Zeit	00:00	10:13:08	
Datum	10.09.14	08.09.2014	
Ende			
Zeit	23:59	09:51:46	
Datum	10.09.14	10.09.2014	
		OK	Abbrechen

4. Cliquer sur le symbole de calendrier  pour déterminer le début et la fin de la période et sélectionner le jour souhaité.
La période commence toujours à 00:00 et prend fin à 23:59 le jour choisi.

Periode			
Maximaler Dateninhalt	1 Tage	Rollende Aufzeichnung	
Beginn			
Zeit	00:00	10:13:08	
Datum	08.09.14	08.09.2014	
Ende			
Zeit			
Datum			
		Abbrechen	

September 2014

Wo	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
36	1	2	3	4	5	6	7
37	8	9	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19	20	21
39	22	23	24	25	26	27	28
40	29	30					

5. Confirmer la période avec **OK**
6. La fenêtre **Exporter** peut s'afficher si la quantité de données de tendances est importante. La fenêtre n'apparaît pas pour les fichiers de taille réduite.



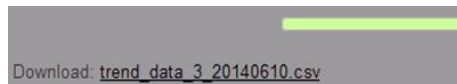
Remarque



Les fichiers peuvent être exportés quand le suivi d'une tendance est en cours ou arrêté.

Télécharger le dernier
fichier décodé.

Le lien du dernier fichier décodé est indiqué au bas de la fenêtre.



Cliquez pour télécharger les fichiers. Ils restent disponibles par la suite.
La prochaine fois qu'un fichier est décodé, le lien est remplacé.

9.5 Afficher un suivi de tendance

Les données d'un canal de tendance peuvent être visualisées sur l'interface utilisateur Web d'OZW. La fonction est disponible pour OZW772... à partir de la version 6.0.

Remarque



Lors de l'élaboration de sa représentation graphique, le canal de tendance continue de fonctionner.

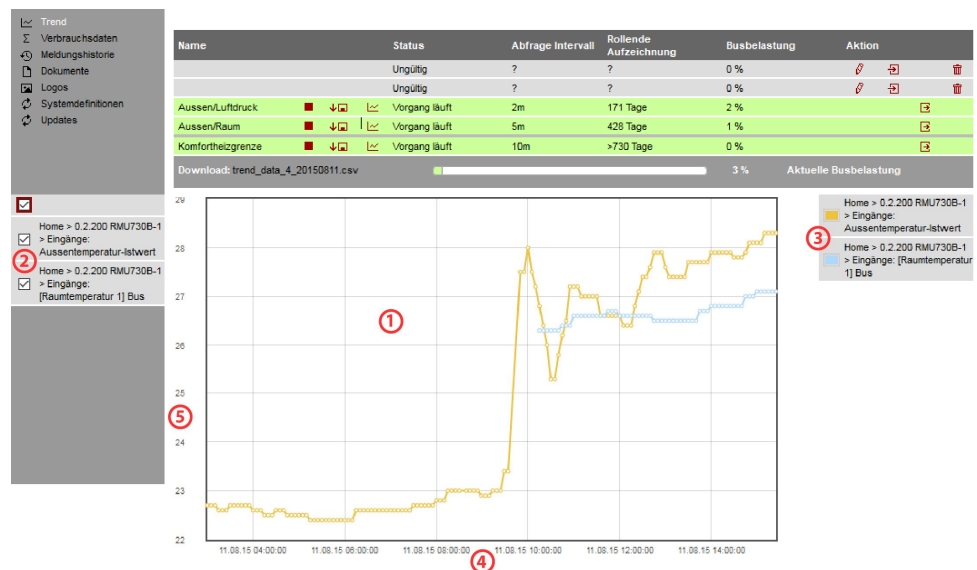
Procédure

Vous pouvez générer le graphique correspondant à la tendance souhaitée en cliquant sur le symbole de graphique de tendance et l'afficher sous la liste des canaux actifs.

Les 150 derniers intervalles du canal y sont représentés.

Si une tendance inclut plusieurs séries de points de données, elles sont affichées en différentes couleurs.

L'échelle du graphique est automatiquement adaptée aux valeurs les plus grandes et les plus petites.



- ① Graphique de tendance
- ② Vous pouvez afficher et masquer des séries de points dans cette case. La case à bords rouges permet d'afficher et masquer toutes les séries. Seules les séries affichées apparaissent dans la légende.
- ③ Légende des courbes avec couleur correspondante et nom de la série de points
- ④ Axe de temps avec la date et l'heure
- ⑤ Axe en fonction des séries de points de donnée

Le graphique peut être agrandi ou réduit à l'aide de la molette de la souris.

Vous pouvez modifier la position du graphique à l'aide de la souris.

Placez le curseur sur un point de donnée pour afficher son nom, son horodatage et sa valeur.

Remarques



Seuls les points de donnée avec des chiffres sont représentés, pas ceux de type "Texte". Lorsqu'il n'y a pas de données pour élaborer de représentation, un graphique vide sans légende apparaît. Seul l'utilisateur qui a créé le graphique peut le visualiser. Pendant la création du graphique, les autres utilisateurs sont brièvement bloqués.

Afficher plusieurs canaux de tendance

Un seul canal peut être affiché dans une fenêtre du navigateur. Si un graphique pour un autre canal est élaboré au même moment, il peut être affiché dans une autre fenêtre.

9.6 Importer/exporter des définitions de tendance

Vous pouvez importer et exporter des définitions de tendances sous forme de fichiers. Les boutons Exporter  et Importer  vous permettent de réaliser ces opérations. Les canaux sont exportés séparément.

Remarque



Seules les définitions sont exportées ou importées. Les données de tendance enregistrées ne sont ni exportées, ni importées.

Exporter une définition de tendance

1. Dans la navigation primaire, sélectionner le point de menu **Transfert de fichier** (cf. chapitre 9.1 "Présentation")
2. Pour la tendance souhaitée, cliquer sur le symbole **Exporter** .
3. Dans la fenêtre suivante **sélectionner Enregistrer fichier**. L'affichage dépend du navigateur utilisé.
Le fichier est nommé comme suit :
- tendance**x**.trx (avec **x** pour canal de tendance 1...5)

Exemple avec Internet Explorateur

Möchten Sie „trend1.trx“ von „ozw772cu.dyndns.org“ öffnen oder speichern?

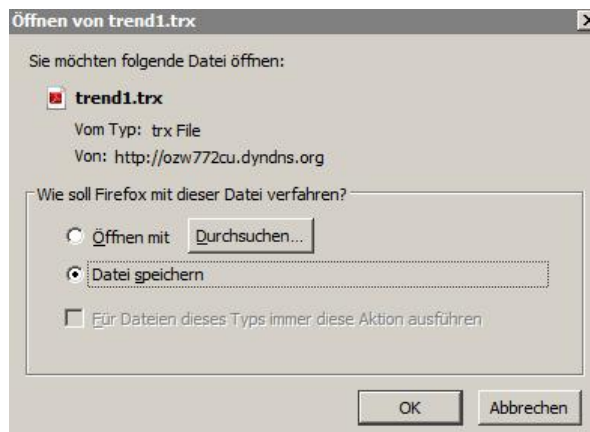
Öffnen

Speichern

Abbrechen

x

Exemple avec Firefox



Remarque



La définition peut être exportée durant un enregistrement de tendance. Pour vérifier la compatibilité avec ACS, voir chapitre 9.7.1 "Compatibilité de la tendance hors-ligne ACS".

Importer une définition de tendance

1. Dans la navigation primaire, sélectionner le point menu **Transfert de fichier** (cf. chapitre 9.1 "Présentation")
2. Pour la tendance souhaitée, cliquer sur le symbole **Importer** .
Le canal a déjà été utilisé, vous êtes invité à effacer les données de tendance existantes.



Importieren

Trenddaten werden gelöscht

 Löschen? OK Abbrechen

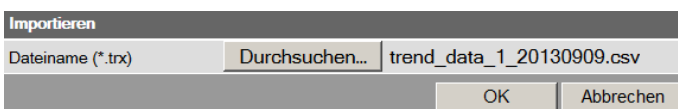
3. Confirmer avec **OK**
4. Dans la fenêtre suivante, sélectionner les fichiers avec la définition souhaitée à l'aide de **Rechercher**.



Importieren

Dateiname (*.trx) Durchsuchen... OK Abbrechen

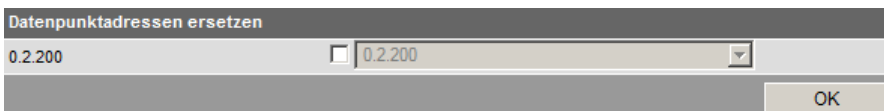
5. Confirmer avec **Ouvrir**.
6. Le nom du fichier choisi s'affiche dans la fenêtre.



Importieren

Dateiname (*.trx) Durchsuchen... trend_data_1_20130909.csv OK Abbrechen

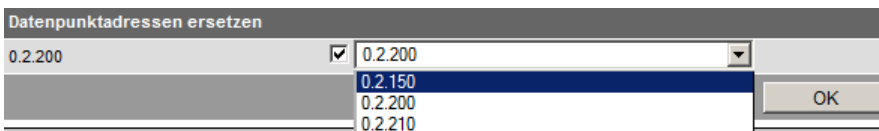
7. Confirmer avec **OK**
8. Lorsque l'appareil de la définition à importer ne correspond pas à l'appareil de l'installation, l'adresse du point de donnée doit être modifiée dans la fenêtre suivante, même si le point de donnée correspond (l'adresse est propre à l'appareil).



Datenpunktadressen ersetzen

0.2.200 ☐ 0.2.200 OK

9. Sélectionner la case.
10. Dans les options de sélection, choisir l'adresse du point de donnée souhaité.

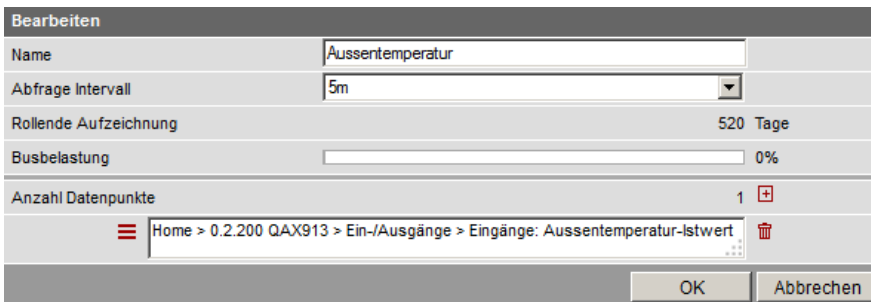


Datenpunktadressen ersetzen

0.2.200 ☒ 0.2.200 OK

0.2.150
0.2.200
0.2.210

11. Confirmer avec **OK**
Dans cet exemple d'affichage, l'adresse 0.2.200 est choisie car il s'agit d'un import au sein du même appareil.
12. Dans la fenêtre suivante, vous pouvez vérifier les paramètres d'importation et les modifier si nécessaire.



Bearbeiten

Name

Abfrage Intervall

Rollende Aufzeichnung 520 Tage

Busbelastung

Anzahl Datenpunkte 1 

 Home > 0.2.200 QAX913 > Ein-/Ausgänge > Eingänge: Aussentemperatur-Istwert 

OK Abbrechen

Si l'adresse de point de donnée choisie n'est pas disponible, le champ correspondant est surligné en orange. Vous devez corriger l'adresse avant de la confirmer.

Bearbeiten	
Name	Ausstemperatur
Abfrage Intervall	5m
Rollende Aufzeichnung	? Tage
Busbelastung	0%
Anzahl Datenpunkte	1
Home > 0.2.200 QAX913 > Ein-/Ausgänge > Eingänge: Ausstemperatur-Istwert	
OK Abbrechen	

13. Confirmer avec **OK**

14. La fenêtre Enregistrer s'affiche et vous êtes à nouveau averti que les anciennes données de tendance du canal vont être supprimées.

Speichern	
Trenddaten werden gelöscht	
L? Löschen? OK Abbrechen	

15. Confirmer avec **OK**.

Les données de tendance sont importées et l'état de la tendance change en fonction du fichier importé :

- Une tendance exportée dans l'état "En cours" est lancée automatiquement à la fin de l'import, si la charge de bus n'a pas dépassé les 100 %.
- Une tendance exportée dans l'état "Terminé" n'est pas lancée à la fin de l'import.

Remarque



Seules les définitions de tendance de la version V2.0 peuvent être importées.

Copier une définition de tendance au sein d'OZW.

Une définition peut être copiée au sein du même OZW comme suit :

1. Exporter la définition de tendance du canal souhaité
2. Importer la définition de tendance dans un autre canal

9.7 Suivi de tendance ACS

9.7.1 Compatibilité de tendance hors-ligne ACS

ACS V9.00 ou antérieure

Les définitions de tendance hors-ligne d'ACS V9.00 ou de versions antérieures peuvent être écrites dans l'OZW, où elles sont exécutées et lues.

Les tendances sont affichées sur la page d'aperçu des tendances de l'OZW, mais elles ne peuvent pas y être exportées ou éditées. Elles apparaissent en grisé sur la page d'aperçu et les boutons de commande sont masqués.

Un symbole de crayon barré indique que cette tendance ne peut être éditée dans l'OZW. Vous pouvez utiliser les tendances uniquement dans ACS.

Name	Status	Abfrage Intervall	Rollende Aufzeichnung	Busbelastung	Aktion
Test Trend ACS	Vorgang läuft	?	3 Tage	20 %	
	Ungültig	?	0 Tage	0 %	
Test 3	Vorgang läuft	1m	145 Tage	2 %	
	Ungültig	?	0 Tage	0 %	
	Ungültig	?	0 Tage	0 %	
				22 %	Aktuelle Busbelastung

L'intervalle n'est alors pas indiqué et apparaît suivi d'un "?".

Avertissement

Les tendances définies sur Internet ne sont pas lisibles et donc pas disponibles pour ACS V9.00 ou les versions antérieures. ACS écrit sa définition de tendance dans le premier canal libre (de son point de vue). Une tendance définie sur Internet peut donc être remplacée sans avertissement.

ACS à partir de la V9.01

À partir de la V9.01, les définitions de tendances d'ACS et OZW sont compatibles. Les tendances peuvent être définies ou éditées dans l'ACS ou OZW.

Si un point de départ est choisi dans ACS lors de la définition d'une tendance, la tendance dans l'OZW est synchronisée selon la grille d'intervalles, comme les tendances définies dans l'OZW (voir section 9.2.1).

Si une tendance est lancée dans l'ACS avec "Commencer maintenant", la synchronisation n'est pas effectuée.

Lors de l'édition d'une tendance ACS dans l'OZW (à partir de la version 6), les intervalles inconnus sont réglés sur l'intervalle pas défaut de 15 minutes.

Remarque



Une tendance créée dans l'OZW ou à partir de l'ACS V9.01 ne peut pas être éditée ou visualisée avec ACS V9.00 ou des versions antérieures.
Il faut écrire les tendances définies dans l'ACS via l'ACS dans l'OZW (et non exporter/importer des tendances)

9.7.2 Charge du bus des tendances ACS

ACS V9.00 ou version antérieure

La charge de bus d'une tendance d'ACS s'affiche avec une valeur fixe de 20 %. Cette valeur correspond à la charge maximale possible. Une tendance écrite sous l'ACS passe automatiquement à l'état paramétré dans la définition de tendance.

ACS à partir de V9.01

La charge de bus d'une tendance ACS s'affiche avec la valeur actuelle. La tendance passe automatiquement à l'état paramétré dans la définition de tendance.

Remarque



Quand l'état est "En cours", le suivi est uniquement lancé, si la charge totale de bus ne dépasse pas les 100 %.

10 KNX S-Mode

Le serveur Web OZW772... prend en charge le KNX S-Mode.
Ce chapitre décrit les propriétés du KNX S-mode prises en charge.

S-mode

Le terme "Mode S" signifie Mode Système. Ce mode se caractérise par le fait que pour la communication de valeurs de process, des adresses de groupe sont attribuées aux points de donnée Mode S.

Propriétés prises en charge

L'OZW772.01 prend en charge les fonctions suivantes :

- Heure système
- Info alarme

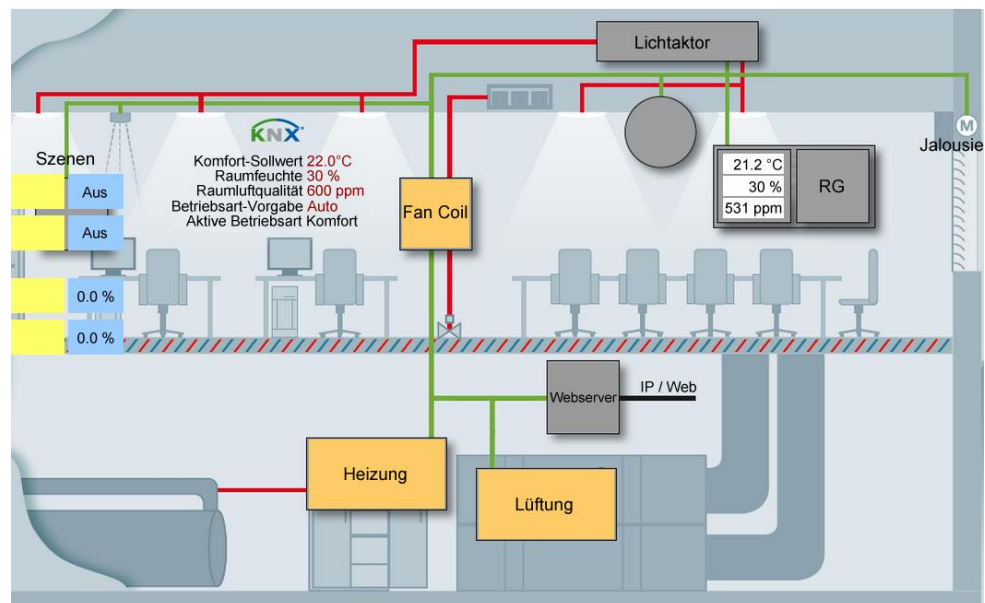
Les fonctions supplémentaires suivantes ont été intégrées à l'OZW772.04/16/250 :

- Commande de l'éclairage
- Commande de stores
- Températures de produits tiers
- Valeurs énergétiques
- Commande de scène

Vous pouvez ainsi surveiller et contrôler le chauffage, la ventilation, la climatisation et l'installation électrique de manière centralisée.

Les points de donnée enregistrés par l'OZW peuvent être utilisés par la suite pour le suivi de tendance, élaborer des schémas de connexion ou calculer la consommation d'énergie thermique ou électrique.

Exemple de points de donnée KNX affichés dans un schéma d'installation:



Interfaces KNX

Le serveur Web OZW772..... prend en charge l'interface KNX-IP (KNXnet/IP) à l'aide de son interface Ethernet intégrée.
Il n'est donc plus nécessaire de disposer d'appareils séparés pour connecter l'ETS au bus KNX via Ethernet.

Supervision de groupes

La fonction de diagnostic de l'ETS "Supervision de groupes" est prise en charge par le serveur Web OZW772... à partir de la version 6.

Abréviations

Abréviation	Signification
PD	Point de donnée
DPT	Type de point
ETS	Outil d'ingénierie (logiciel)
KNX	Konnex
S-mode	mode Système (mode de communication dans les réseaux /KNX)

Informations supplémentaires

Pour plus d'informations sur KNX et les appareils Synco avec des points de donnée Mode S, veuillez consulter le document CE1Y3110.

10.1 Configuration avec le KNX S-Mode

Processus de configuration / mise en service

Une fois le régulateur et le serveur Web installés, la mise en service de l'installation s'effectue comme suit :

- Mise en service de l'installation via ETS (adressage et liaison S-mode)*
- Mise en service du régulateur avec ACS*
- Mise en service du serveur Web via un navigateur Internet ou ACS
- Générer des pages Web sur le serveur Web

Important



* Les deux outils contiennent les paramètres des régulateurs RDG / RDF, mais l'ETS peut uniquement écrire. Seul l'ACS790 permet d'effectuer une restauration. L'ordre des outils est important pour garantir la validité de la configuration et de la sauvegarde : D'abord ETS, puis ACS.

ETS

L'outil ETS permet de planifier et mettre en service des installations KNX de toutes tailles.

ETS est une marque déposée par l'association KNX (www.knx.org). Ce produit peut être acheté et téléchargé sur ce site. Les caractéristiques de l'OZW772... sont compatibles avec les versions 4 et 5 d'ETS.



Dans l'ETS, les bâtiments physiques (habitations, pièces), appareils KNX et câblage inclus, sont représentés de manière virtuelle. Les capteurs et actionneurs sont raccordés en fonction des besoins.

La configuration finale est enregistrée en tant que projet, puis chargée sur le serveur Web et les autres appareils.

Points de donnée

Les capteurs et les actionneurs sont représentés sous forme de points de donnée.

Le format et le nombre de bits, le codage des bits, la plage de valeurs et, le cas échéant, l'unité (°C, %, m3/h etc.) est spécifié pour chaque point de donnée.

Les points de donnée KNX en S-Mode reçoivent, avec l'ETS, tous les attributs nécessaires pour que seule la page Web puisse être générée avec le navigateur Internet.

Nombre de points de données

Selon le type d'appareil, vous pouvez utiliser le nombre maximal de points de donnée suivant :

- OZW772.01 7 PD
- OZW772.04 237 PD
- OZW772.16 237 PD
- OZW772.250 237 PD

Vous pouvez utiliser un point de donnée à plusieurs reprises, mais il est alors compté plusieurs fois.

Position des points de donnée sur les pages

Le serveur Web prend en charge 10 pages KNX S-Mode, sur lesquelles vous pouvez placer les points de donnée.

Vous pouvez mettre le nombre de points que vous souhaitez par page tant qu'il ne dépasse le nombre maximal de points utilisables.

Il faut jusqu'à 70 secondes pour actualiser une page contenant 237 points de donnée Mode S. Il est conseillé de regrouper les points de manière logique et de les placer sur différentes pages.

Noms des points de données

Dans l'ETS, vous pouvez donner aux pages des noms de 20 caractères maximum. Elles sont généralement numérotées de la page KNX 1 à la page KNX 10.

Les caractères suivants peuvent être utilisés :

a-z, A-Z, 0-9, espace, ! " # \$ % & ' () * , - . / : ; < = > ? @ [] \ ^ _ ` { } | ~
(ASCII 20-7Fh)

Les noms suivants sont souvent employés :

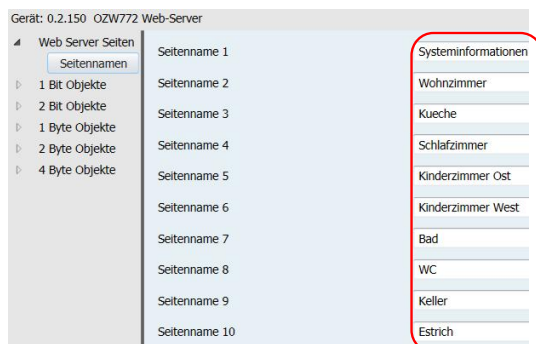
- Séjour, cuisine, chambre, chambre d'enfants etc.

ou

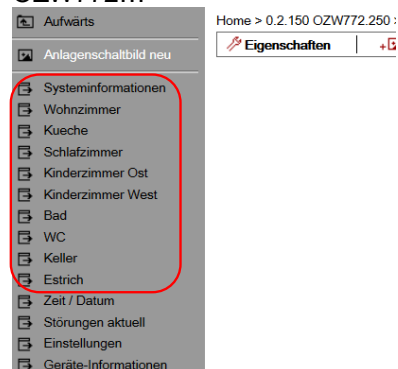
- Éclairage, stores, valeurs de température, valeurs énergétiques, etc.

Exemple

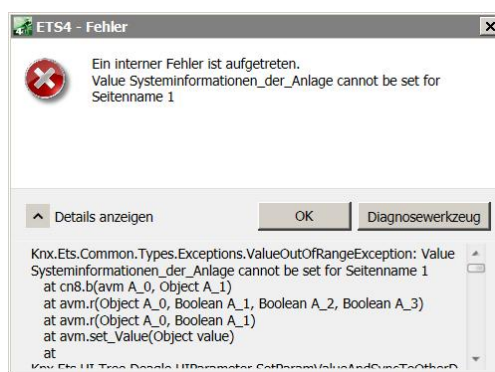
Noms de pages dans ETS4 / ETS5



Noms de pages dans OZW772...



Si vous dépassez les 20 caractères, l'ETS vous envoie un message d'erreur.



Noms de points de donnée

Vous pouvez donner un nom de 36 caractères maximum à tous les points dans l'ETS. Les caractères autorisés sont les mêmes que pour les noms de pages.

Voici des exemples de noms souvent employés :

- Horloge
- Plafonnier séjour
- Lampadaire séjour
- Stores 1 séjour
- Sonde de température à l'extérieur de B9
- Sonde de température chaudière B10
- Consommation d'énergie du chauffage

Exemple

Points de donnée dans ETS4 / ETS5

Gerät: 0.2.150 OZW772 Web-Server

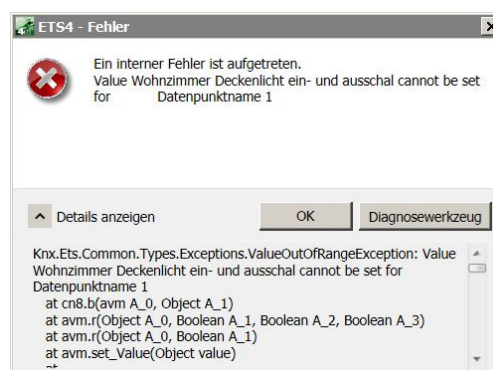
Web Server Seiten	Wert 1 (ändern)	Ja
1 Bit Objekte	Datenpunkttyp	1.001 Aus/Ein
1 Bit Wert ändern/anzeigen	Datenpunktname 1	Deckenlicht
1 Bit Wert ändern	Web Server Seite	Seite 2
1 Bit Jalousie		
1 Bit Wert anzeigen		
2 Bit Objekte		

Points de donnée dans OZW772...

Aufwärts	Home > 0.2.150 OZW772.250 > Wohnzimmer
Anlagenschaltbild neu	
Systeminformationen	
Wohnzimmer	
Kueche	
Schlafzimmer	
Kinderzimmer Ost	
Kinderzimmer West	

Datenpunkt	Wert
Deckenlicht	---
Stehleuchte	---
Dimmer	0.0 %
Luftqualitaet	0.00 ppm
Energieverbrauch Heizung	0 kWh
Energieverbrauch Warmwasser	0 kWh

Si vous dépassez les 36 caractères, l'ETS vous envoie un message d'erreur.



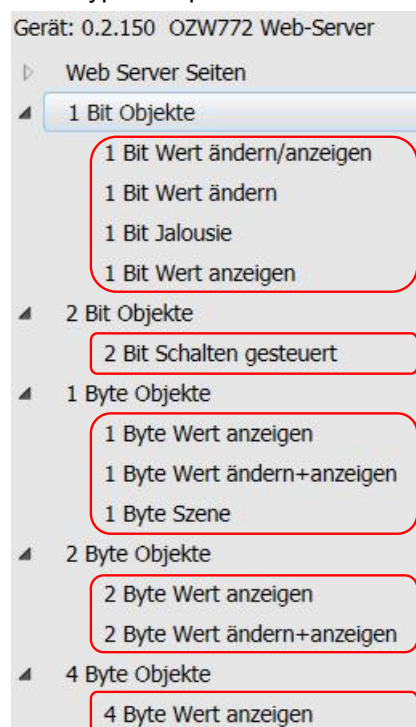
Types et sous-types de point de donnée

Il faut d'abord choisir dans l'ETS un type et un sous-type de point adapté à la fonction souhaitée

Types de point de donnée



Sous-types de point de donnée



Les sous-types de point sont disponibles dans les numéros suivants :

Sous-types de point de donnée	Nombre	Numéros des points de donnée
Modifier/afficher valeur 1 bit	40	8...47
Modifier valeur 1 bit	20	48...67
Store valeur 1 bit	20	68...87
Afficher valeur 1 bit	20	88...107
Commutation 2 bit commandée	5	108...112
Afficher valeur 1 octet	20	113...132
Modifier/afficher valeur 1 octet	20	133...152
Scène 1 octet	5	153...157
Afficher valeur 2 octets	20	158...177
Modifier/afficher valeur 2 octets	20	178...197
Afficher valeur 4 octets	40	198...237

237 points de donnée et les 7 points standard (numéros de points de donnée 1...7) sont disponibles.

ID / Nom / Décodage

Chaque sous-type de point dispose d'une ID, d'un nom et de possibilités de réglage spécifiques (décodage).

Description des types de point de donnée

Tous les types et sous-types de point de donnée disponibles ainsi que leurs possibilités de réglage sont indiqués ci-dessous.

Heure du système et défauts

Numéro des points de donnée 1...7 : Points de donnée standard

Nummer	Name	Objektfunktion
1	Systemzeit	Empfangen / Senden
2	Datum	Empfangen / Senden
3	Uhrzeit	Empfangen / Senden
4	Störungsinformation	Senden
5	Störung bestätigen	Empfangen
6	Störungszustand (normal/gestört)	Senden
7	Störungsübertragung (freigeben/sperren)	Empfangen

Le réglage de l'ID /décodage de ces points de donnée est prédéfini :

Numéro / Nom	ID	Décodage
1 : Heure système	19.001	Date / heure
2 : Date	11.001	Date
3 : Horloge	10.001	Heure
4 : Information de défaut	219.001	Info alarme
5 : Confirmer défaut	1.016	Confirmation
6 : État erreur (normal/erreur)	1.005	Alarme
7 : Transmission d'erreur (valider/inhiber)	1.003	Libérer

Tous les points de donnée suivants

Les options de réglage suivantes sont disponibles pour les points de donnée suivants :

- Un point de donnée est **activé/désactivé** à l'aide de l'option à côté de "Valeur xx".

- Une page est attribuée à **un point de donnée** via l'option "Page serveur Web"

- Le champ "Nom du point de donnée" permet de donner un **nom** au point autre que le nom standard "Type / numéro d'ordre du point de donnée".

Datenpunktname 1	1 Bit Value Change/Display 1
------------------	------------------------------

Un nom explicite tel que :

Datenpunktname 1	Deckenlicht 1 Wohnen
------------------	----------------------

Points de donnée 1 bit

Numéro des points de donnée 8...47 : "Modifier/afficher valeur 1...40"

 8	1 Bit Wert ändern/anzeigen 1	Senden
 9	1 Bit Wert ändern/anzeigen 2	Empfangen

Les valeurs impaires sont utilisées pour "modifier" et les valeurs paires pour "afficher".

Wert 1 (ändern)	Ja
Datenpunkttyp	1.001 Aus/Ein
Datenpunktname 1	1 Bit Value Change/Display 1
Web Server Seite	Seite 1
Wert 2 (anzeigen)	Ja
Datenpunkttyp	1.001 Aus/Ein
Datenpunktname 2	1 Bit Value Change/Display 2
Web Server Seite	Seite 1

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 1.001 Aus/Ein
- 1.003 Gesperrt/Freigegeben
- 1.008 Auf/Ab
- 1.009 Offen/Geschlossen
- 1.018 Nicht belegt/Belegt

Numéro des points de données 48...67 : "Modifier valeur 1...20"

 48	1 Bit Wert ändern 1	Senden
--	---------------------	--------

Wert 1 (ändern)	Ja
Datenpunkttyp	1.001 Aus/Ein
Datenpunktname 1	1 Bit Value Change 1
Web Server Seite	Seite 1

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 1.001 Aus/Ein
- 1.002 Falsch/Wahr
- 1.003 Gesperrt/Freigegeben
- 1.005 Keine Störung/Störung
- 1.006 Tief/Hoch
- 1.007 Vermindern/Erhöhen
- 1.008 Auf/Ab
- 1.009 Offen/Geschlossen
- 1.010 Stopp/Start
- 1.017 Auslösen
- 1.018 Nicht belegt/Belegt

Numéros des points de donnée 68...87 : "Store 1...20"

 68	1 Bit Jalousie 1	Senden
Wert 1 (ändern)		Ja
Datenpunkttyp		1.008 Auf/Ab
Datenpunktname 1		1 Bit Blind 1
Web Server Seite		Seite 1

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 1.007 Vermindern/Erhöhen
- 1.008 Auf/Ab

Numéro des points de donnée 88...107 : "Afficher valeur 1...20"

 88	1 Bit Wert anzeigen 1	Empfangen
Wert 1 (anzeigen)		Ja
Datenpunkttyp		1.001 Aus/Ein
Datenpunktname 1		1 Bit Value Display 1
Web Server Seite		Seite 1

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 1.001 Aus/Ein
- 1.002 Falsch/Wahr
- 1.003 Gesperrt/Freigegeben
- 1.005 Keine Störung/Störung
- 1.006 Tief/Hoch
- 1.009 Offen/Geschlossen
- 1.011 Inaktiv/Aktiv
- 1.018 Nicht belegt/Belegt
- 1.019 Zu/Offen

Points de donnée 2 bit

Numéro des points de donnée 108...112 : "Commutation 1...5 commandée"

 108	2 Bit Schalten gesteuert 1	Senden
Wert 1 (ändern)		Ja
Datenpunkttyp		2.001 Aus/Ein gesteuert
Datenpunktname 1		2 Bit Switch controlled 1
Web Server Seite		Seite 1

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 2.001 Aus/Ein gesteuert
- 2.008 Auf/Ab gesteuert

Points de donnée 1 octet

Numéro des points de donnée 113...132 : "Afficher valeur 1...20"

113	1 Byte Wert anzeigen 1	Empfangen
Wert 1 (anzeigen)	Ja	
Datenpunktyp	5.001 Prozent (0..100 %)	
Datenpunktname 1	1 Byte Value Display 1	
Web Server Seite	Seite 1	

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 5.001 Prozent (0..100 %) 
- 5.004 Prozent (0..255 %)
- 5.010 Wert (0..255)
- 6.001 Prozent (-128..127 %)
- 6.010 Wert (-128..127)
- 20.002 Gebäude Betriebsart
- 20.003 Belegung
- 20.102 HVAC Betriebsart
- 20.103 BW Betriebsart
- 20.105 HVAC Betriebszustand
- 20.107 Changeover Betriebsart

Numéro des points de donnée 133...152 : 1 "Modifier + afficher valeur 1...20"

133	1 Byte Wert ändern+anzeigen 1	Empfangen und Senden
Wert 1 (ändern+anzeigen)	Ja	
Datenpunktyp	5.001 Prozent (0..100 %)	
Datenpunktname 1	1 Byte Value Change+Display 1	
Web Server Seite	Seite 1	

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 5.001 Prozent (0..100 %) 
- 5.004 Prozent (0..255 %)
- 5.010 Wert (0..255)
- 6.001 Prozent (-128..127 %)
- 6.010 Wert (-128..127)
- 20.002 Gebäude Betriebsart
- 20.003 Belegung
- 20.102 HVAC Betriebsart
- 20.103 BW Betriebsart
- 20.105 HVAC Betriebszustand
- 20.107 Changeover Betriebsart

Numéro des points de donnée 153...157 : "Scène 1...5"

153	1 Byte Szene 1	Senden
Wert 1 (ändern)	Ja	
Datenpunkttyp	18.001 Szenensteuerung	
Datenpunktname 1	1 Byte Scene 1	
Web Server Seite	Seite 1	
Szenennummer	1	

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

18.001 Szenensteuerung

Le champ "Numéro de scène" permet de définir le numéro de scène [1...64] auquel s'applique la commande.

1
1
2
3
4
5
6

Points de donnée 2 octets

Numéro des points de donnée 158...177 : "Afficher valeur 1...20"

158	2 Byte Wert anzeigen 1	Empfangen
Wert 1 (anzeigen)	Ja	
Datenpunkttyp	7.001 Wert (0..65535)	
Datenpunktname 1	2 Byte Value Display 1	
Web Server Seite	Seite 1	

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

7.001 Wert (0..65535)

7.005 Zeit (s)

7.006 Zeit (min)

7.007 Zeit (h)

7.013 Helligkeit (lux)

8.001 Wert (-32768..32767)

9.001 Temperatur (°C)

9.002 Temperaturdifferenz (K)

9.004 Helligkeit (lux)

9.005 Geschwindigkeit (m/s)

9.006 Druck (Pa)

9.007 Feuchtigkeit (%)

9.008 Luftqualität (ppm)

9.022 Leistungsdichte (W/m2)

9.024 Leistung (kW)

9.025 Durchflussmenge (l/h)

9.027 Temperatur (°F)

Numéro des points de donnée 178...197 : "Modifier + indiquer valeur 1...20"

178	2 Byte Wert ändern+anzeigen 1	Empfangen und Senden
Wert 1 (ändern+anzeigen)	Ja	
Datenpunkttyp	7.001 Wert (0..65535)	
Datenpunktname 1	2 Byte Value Change+Display 1	
Web Server Seite	Seite 1	

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 7.001 Wert (0..65535)
- 7.005 Zeit (s)
- 7.006 Zeit (min)
- 7.007 Zeit (h)
- 7.013 Helligkeit (lux)
- 8.001 Wert (-32768..32767)
- 9.001 Temperatur (°C)
- 9.002 Temperaturdifferenz (K)
- 9.004 Helligkeit (lux)
- 9.005 Geschwindigkeit (m/s)
- 9.006 Druck (Pa)
- 9.007 Feuchtigkeit (%)
- 9.008 Luftqualität (ppm)
- 9.022 Leistungsdichte (W/m2)
- 9.024 Leistung (kW)
- 9.025 Durchflussmenge (l/h)
- 9.027 Temperatur (°F)

Points de donnée 4 octets

Numéro des points de donnée 198...237 : "Afficher valeur 1...40"

198	4 Byte Wert anzeigen 1	Empfangen
Wert 1 (anzeigen)	Ja	
Datenpunkttyp	12.001 Wert (vorzeichenlos)	
Datenpunktname 1	4 Byte Value Display 3	
Web Server Seite	Seite 1	
Zählermedium	Wärme und Kälte	
Identifikationsnummer	12345678	

Réglages disponibles pour le type de point de donnée :

- 12.001 Wert (vorzeichenlos)
- 13.001 Wert (vorzeichenbehaftet)
- 13.010 Energie (Wh)
- 13.013 Energie (kWh)
- 14.019 Elektrischer Strom (A)
- 14.027 Elektrische Spannung (V)
- 14.031 Energie (J)
- 14.036 Wärmeffluss (W)
- 14.056 Leistung (W)
- 14.065 Geschwindigkeit (m/s)
- 14.068 Temperatur (°C)
- 14.076 Volumen (m3)

Dans le cas de compteurs d'énergie, il faut utiliser le type de point de donnée spécifié par le fabricant pour des raisons d'affichage. C'est le seul moyen d'éviter

les imprécisions dans le cas de grands nombres, car les grands nombres à virgule flottante sont arrondis à la valeur supérieure.

Les points de donnée de type 12.xxx, 13.xxx et 14.xxx sont accompagnés de la définition du type de comptage (compteur d'énergie). Les données du compteur suivantes peuvent ainsi être écrites une fois par jour dans le fichier de relevé de la consommation. Veuillez également consulter les chapitres :

- Type de comptage
- Numéro d'identification

Valeur du point de donnée

"Type de comptage" permet de définir ce qui est mesuré :

Le numéro d'identification unique du compteur utilisé (0 - 99999999) est saisi dans "Numéro d'identification".

Propriétés de communication des points de donnée

Les propriétés de communication peuvent varier selon les points de donnée. Elles sont définies dans KNX en tant que Flags. Les flags peuvent être réglés (1) ou non (0).

Flag	Signification	Description (pour flag réglé = 1)
C	Communication	Il est possible de communiquer via le bus.
L	Lecture	Le point de donnée peut être lu via le bus.
E	Écriture	Le point peut être décrit via le bus.
T	Transmission	La modification du point de donnée est envoyée via le bus.
A	Actualiser	Le point peut être actualisé par d'autres participants

Les flags sont réglés par défaut sur les appareils / actionneurs / capteurs

Voici quelques exemples des propriétés de communications typiques :

Fonction appareil	Flags réglés
Affichage (état, par ex. température ambiante)	C E T A
Transmission (déclenchement, par ex. interrupteur d'éclairage)	C T
Transmission + Affichage (état + déclenchement, par ex consigne chauffage)	C L E T A

Échange de données via des adresses de groupe

Exemple

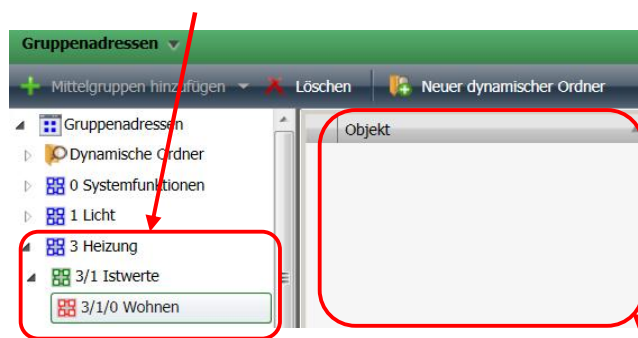
Les points de donnée doivent être connectés pour pouvoir être échangés. Vous pouvez effectuer cette opération dans l'ETS, via la fenêtre Adresses de groupe.

L'appareil d'ambiance du séjour doit transmettre la valeur mesurée de la température ambiante au serveur Web OZW afin qu'elle soit disponible pour la fonction de suivi de tendance et le schéma de connexion.

Procédure

Dans l'ETS, un groupe est créé là où les deux points de données doivent être reliés. Dans ce cas, il est préférable de procéder comme suit :

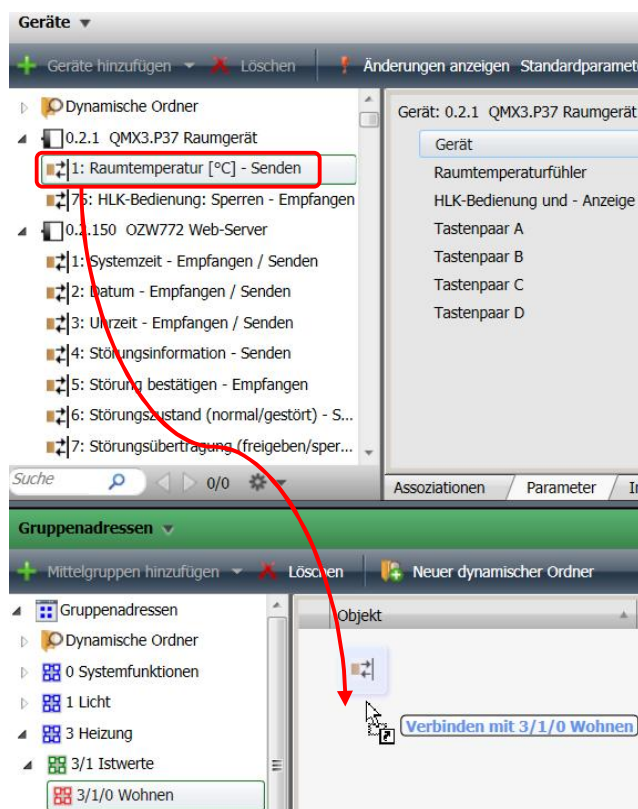
- Groupe principal : **chauffage**
- Groupe de milieu : **valeurs mesurées**
- Sous-groupe : **séjour**



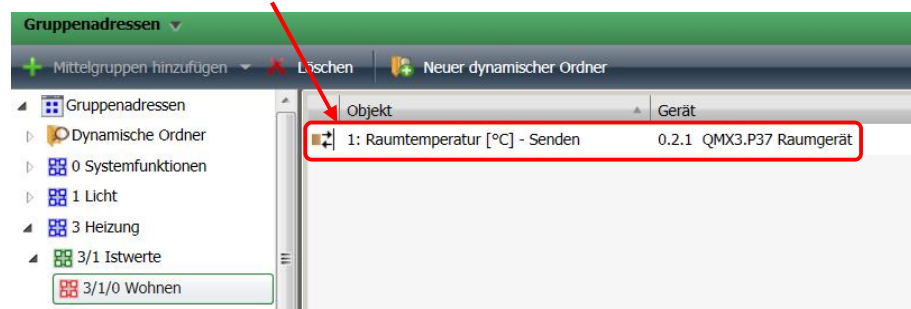
Aucun objet (point de donnée) n'est indiqué pour le sous-groupe "Séjour" choisi car aucun point ne lui est associé.

Sélectionnez d'abord l'appareil d'ambiance souhaité (QMX3.P37) dans la liste des appareils.

Faites un clic gauche sur le point de donnée 1 : température ambiante [°C] – Envoyer" pour le déplacer vers la fenêtre vide avec les objets.



Ce point de donnée est associé à l'adresse de groupe "Séjour" et figure dans la liste des objets.



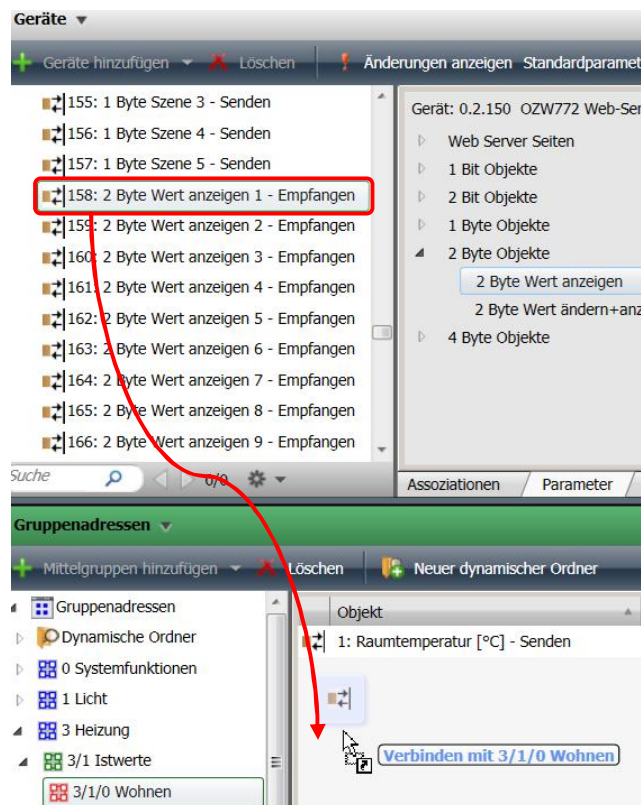
Il faut un point de donnée 2 octets libre pour afficher une température dans OZW. Vous pouvez le choisir et le définir dans la liste d'appareils de l'ETS sous "Serveur Web OZW772..."

Il faut sélectionner "9.001 Température (°C)" comme type de point.

En outre, le nom du point doit être explicite et vous devez lui attribuer une page sur le serveur Web. Dans ce cas, la page 2, définie comme séjour lors de l'attribution des noms de page.



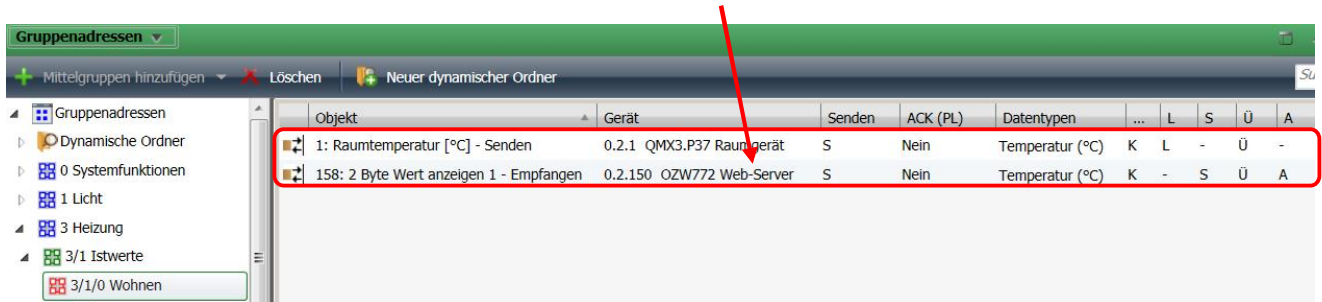
Ce point est alors également déplacé à l'adresse de groupe :



Résultat

Les deux points de donnée sont alors associés à l'adresse de sous-groupe "Séjour" et ajoutés à la liste d'objets.

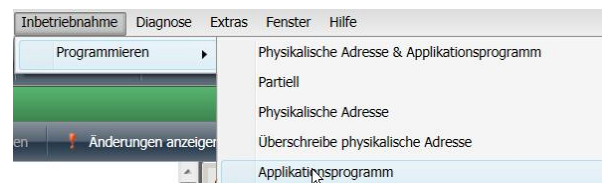
L'appareil d'ambiance transmet ensuite la température mesurée à l'OZW.



Objekt	Gerät	Senden	ACK (PL)	Datentypen	...	L	S	Ü	A
1: Raumtemperatur [°C] - Senden	0.2.1 QMX3.P37 Raumgerät	S	Nein	Temperatur (°C)	K	L	-	Ü	-
158: 2 Byte Wert anzeigen 1 - Empfangen	0.2.150 OZW772 Web-Server	S	Nein	Temperatur (°C)	K	-	S	Ü	A

Transmettre des données du projet

Lors de la transmission de projets ou de parties de projet de l'ETS aux appareils du bus, toutes les modifications sont enregistrées sur les appareils correspondants.



Les différentes possibilités sont décrites dans la documentation de l'ETS.

Si l'ETS est connecté au bus KNX via l'OZW, son adresse KNX est 15.15.254.

Quand l'OZW est configurée avec l'ETS, les adresses de groupe par défaut sont remplacées par l'heure système et les défauts.

Actualiser les données
projet transmises dans
l'OZW

Une fois les données projet sur l'ETS transmises à l'OZW, l'état des appareils
modifiés est obsolète.

L'OZW doit être sélectionné et actualisé à l'aide de "Actualiser". Cette action
nécessite des droits d'administrateur ou d'utilisateur de service.

	Gerätename	Geräteadresse	Gerätetyp	Seriennr.	Status	Generiert am
☐	OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF2A11	Nicht aktuell	02.04.2014 18:14
☐	QAX913	0.2.200	QAX913-9	00FD000BD0D1	Generiert	03.04.2014 15:23
☐						Hinzufügen Löschen Generieren Ausblenden

Geräte-Webseiten

Vorgang läuft: Gerät 1 von 1

Vorgang dauert einige Minuten Abbrechen

Confirmez avec OK.

Geräte-Webseiten

Vorgang abgeschlossen OK

L'OZW est alors actualisé.

	Gerätename	Geräteadresse	Gerätetyp	Seriennr.	Status	Generiert am
☐	OZW772.250	0.2.150	OZW772.250	00FD00FF2A11	Generiert	09.04.2014 15:38
☐	QAX913	0.2.200	QAX913-9	00FD000BD0D1	Generiert	03.04.2014 15:23
☐						Hinzufügen Löschen Generieren Ausblenden

Les modifications sont visibles dans l'arborescence du menu.

Les modifications suivantes sont reconnues et indiqués dans la liste des appareils
avec l'état "Obsolète".

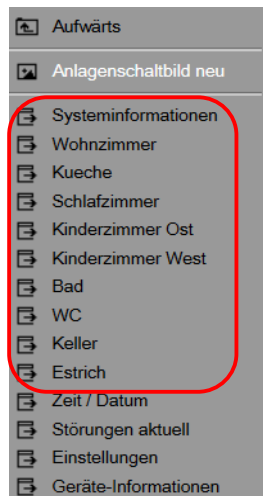
- Écrire un projet complet
- Écrire un projet sans modifications
- Ajouter / supprimer /renommer des pages KNX
- Ajouter / Supprimer /modifier le type / renommer des points de donnée

10.2 Fonctionnement avec KNX S-Mode

Privilèges

Toutes les pages KNX et points de donnée Secondes sont accessibles depuis le niveau utilisateur.

Affichage des pages dans OZW772...



Home > 0.2.150 OZW772.250 :

Eigenschaften +G

Les pages définies via l'ETS sont affichées dans l'OZW772..., dans la navigation secondaire entre "Nouveau schéma de connexion" et "Date / Heure".

Seules les pages définies sont affichées. Si 5 pages uniquement ont été définies, il n'y a que 5 entrées dans la navigation secondaire.

L'ETS prend en charge les noms de pages et ils ne peuvent être modifiés dans l'OZW. La modification de la langue de commande de l'OZW n'a aucun impact sur ces textes.

Affichage des points de données

Tous les points de donnée définis dans l'ETZ et affectés à une page sont affichés dans l'OZW. Sur l'exemple suivant, vous pouvez voir tous les points de donnée de la page "Séjour" :

Datenpunkt	Wert
Deckenlicht	---
Stehleuchte	---
Dimmer	0.0 %
Luftqualitaet	0.00 ppm
Energieverbrauch Heizung	0 kWh
Energieverbrauch Warmwasser	0 kWh

L'ETS prend en charge les noms de points de donnée et ils ne peuvent être modifiés dans l'OZW. La modification de la langue de commande de l'OZW n'a aucun impact sur ces textes.

Les points de donnée sont listés dans la séquence des types de point et, dans celle-ci, dans la séquence d'ingénierie.

Réglage des valeurs

Un symbole de crayon figure à côté de la valeur des points de donnée modifiables. Cliquez sur ce symbole pour ouvrir le dialogue opérateur correspondant.

Bearbeiten

Deckenlicht

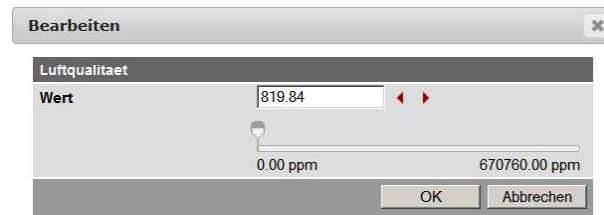
☒ Aus

☐ Ein

OK Abbrechen

Cliquez sur la valeur et confirmez avec OK pour l'envoyer à l'adresse S-mode définie via le bus, même si la valeur n'a pas été modifiée. "Annuler" permet d'interrompre le dialogue opérateur et aucune valeur n'est envoyée via le bus.

Le dialogue dépend du type de point de donnée. L'exemple suivant concerne la qualité d'air :



Affichage de la valeur

La valeur et le symbole du crayon s'affichent selon le type de point de donnée.

Exemples d'affichage	Type de point
--	Transmission
0.0 %	Affichage
819.84 ppm	Transmettre et afficher

- La valeur des points de donnée transmis est suivie de "--". Pour sélectionner les valeurs de réglage, ouvrez le dialogue d'opérateur à l'aide du symbole du crayon, comme indiqué dans l'exemple ci-dessus. La valeur est envoyée, mais l'affichage "--".
- Seule la valeur actuelle du point de donnée est affichée (pas le symbole du crayon).
- La valeur actuelle et le symbole du crayon sont affichés quand les points pour l'envoi et l'affichage de points de donnée.

Si la valeur des points affichés n'a pas encore été lue, "--" s'affiche.

Schéma des connexions, suivi de tendance et accès via des services Web

Dès que vous actualisez un projet ETS transmis dans l'OZW à l'aide d'"Actualiser", les points de donnée en Mode S sont disponibles pour les schémas personnalisés, le suivi de tendance et l'accès via des services Web (Wep API Web).

Certains points de donnée ne peuvent pas être utilisés pour le suivi de tendance et sont automatiquement masqués lors de la sélection de la définition de tendance.

Comportement au redémarrage

Après le redémarrage de l'OZW, chaque point de donnée est interrogé lorsque le serveur Web y accède pour la première fois. Si l'OZW n'obtient pas de réponse à sa première requête, il interroge à nouveau le point. En l'absence de réponse, la valeur est suivie de "--".

L'OZW772... ne détecte ni les défauts d'alimentation du bus KNX, ni le redémarrage de la Communication KNX qui suit. L'ancienne valeur reste affichée jusqu'à la prochaine modification.

COV

Chaque fois qu'une valeur (COV, changement de valeur) est modifiée, un point de donnée de transmission (ou envoyer/afficher point de donnée) est envoyé via le bus. Que la modification ait été réalisée en local sur l'OZW ou sur l'interface Web, ce point est envoyé. La valeur est envoyée dès que vous confirmez un réglage avec "OK", même si la valeur effective n'a pas été réglée.

Heartbeat

La communication sur et via le bus KNX dépend des événements. Les points de donnée n'ont en principe aucun intervalle d'émission (heartbeat).

Sous-type KNX par défaut

Vous pouvez définir dans l'ETS des types de point de donnée qui ne sont pas explicitement pris en charge par l'OZW.

L'OZW convertit ces points en ses propres sous-types par défaut quand l'ETS lui envoie.

Type KNX principal	Sous-type KNX par défaut	Nom et décodage
1.*	1.001	Commutation (marche / arrêt)
2.*	2.001	Prio. Commutation (marche/arrêt, commandé)
5.*	5.001	Pourcentage (0...100 %)
6.*	6.001	Pourcentage (-128...127%)
7.*	7.001	Valeur (0...65535)
8.*	8.001	Valeur (-32768...32767)
9.*	9.001	Température (-273...670 760 °C)
12.*	12.001	Valeur (non signée 0...4 294 967 295)
13.*	13.001	Valeur (avec signe -2 147 483 648...2 147 483 647)
14.*	14.019	Courant (A)
18.*	18.001	Contrôle de scène (Commande de scène : Charger/enregistrer numéro de scène)
20.*	20.002	Mode bâtiments (mode de fonctionnement des bâtiments : bâtiment utilisé, bâtiment inutilisé, protection du bâtiment)

* = sous-type non reconnu dans ce groupe de types principaux

11 Annexe

11.1 Remarques générales

Saisies de texte

Les noms de points de donnée et messages, par ex. de défauts, ne doivent pas comporter de caractères spéciaux ou de trémas. Caractères autorisés :

- a...z et A...Z
- 0...9
- ! " \$ % & , () * + ` - . / : ; < = > ? "Espace" (barre d'espacement)

Remarque



Les caractères incorrects sont convertis en "?" (point d'interrogation) pendant l'envoi.

11.2 Diagnostic

11.2.1 Codes d'erreur du serveur Web

Codes d'erreur

Code du défaut	Défauts du serveur Web	Type de défaut
Généralités		
0	Pas de défaut	Sans acquittement
1	Installation OK	Sans acquittement
2	Défaut	Sans acquittement
3	Pas de défaut urgent	Sans acquittement
Communication		
5000	Absence d'alimentation du bus	Sans acquittement
5001	Défaillance heure système (serveur Web comme esclave)	Sans acquittement
5002	>1 maître de l'heure	avec acquittement
5003	Heure invalide (heure du serveur Web non réglée ou incorrecte)	Sans acquittement
5012	Défaut appareil (Bus) *	Sans acquittement
5023	Desti. mess. 1 non atteint	Sans acquittement
5024	Desti. mess. 2 non atteint	Sans acquittement
5025	Desti. mess. 3 non atteint	Sans acquittement
5026	Desti. mess. 4 non atteint	Sans acquittement
5027	Destinataire données conso. 1 non atteint	Sans acquittement
5028	Destinataire données conso. 2 non atteint	Sans acquittement
5029	Destinataire Indice énergie 1 non atteint	Sans acquittement
5030	Destinataire Indice énergie 2 non atteint	Sans acquittement
5034	Destinataire 1 non atteint	Sans acquittement
5035	Destinataire 2 non atteint	Sans acquittement
Défaut de configuration du système		
6001	>1 adresse de bus identique (appareils avec une adresse identique)	avec acquittement
7001	Mot de passe administrateur	Sans acquittement

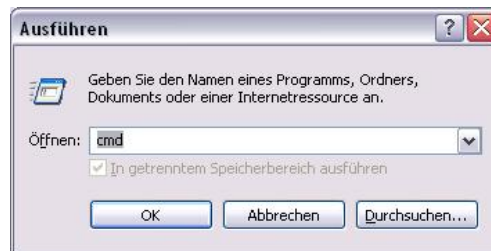
* L'erreur "Défaut appareil (Bus)" est générée par le serveur lorsqu'un appareil est en défaut. Elle fait donc partie des "défauts système", alors que tous les autres défauts générés par le serveur sont classés comme "locaux".

11.2.2 Éditeur de commandes Windows

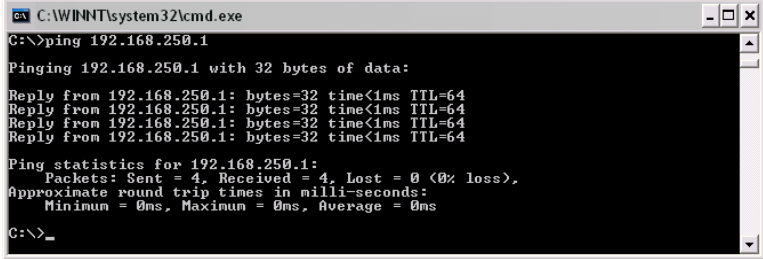
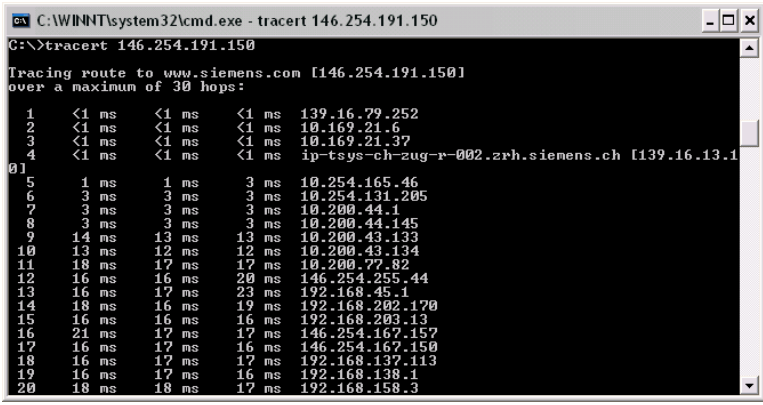
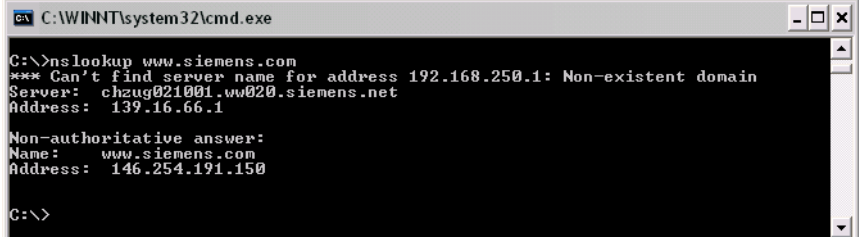
Éditeur de commandes Windows

Il est possible de vérifier la disponibilité d'adresses IP, de domaines ou de serveur à l'aide de l'éditeur de commandes Windows :

1. Ouvrir l'éditeur de commandes Windows : *Démarrer> Exécuter*
2. dans la fenêtre qui s'affiche, taper "cmd"



3. Cliquer sur OK]
4. Dans la ligne de commande C:\>, entrer la commande souhaitée :

Commande	Résultat, application
ping <Adresse IP> ou <Domaine>	Temps de réaction à une enquête : vérification de l'accessibilité d'une adresse IP sur le réseau
	
tracert <Adresse IP> ou <Domaine>	Suivi des conversions d'adresse IP jusqu'à la fin : vérification de l'accessibilité de serveurs DNS et de messagerie
	
nslookup <Adresse IP> ou <Domaine>	Traduit une adresse IP en nom de domaine et vice-versa : Informations sur les noms de domaine
	

11.3 Communication

11.3.1 Protocole Internet

Réseaux privés

La plage d'adresses IP suivante est réservée aux réseaux privés :

- Classe A : 10.0.0.0–10 255 255 255
- Classe B : 172.16.0.0–172.31.255.255
- Classe C : 192.168.0.0–192.168.255.255 (pour les réseaux locaux, généralement)

Ports

Il existe des plages et des numéros publics prédéfinis pour les ports privés.

Navigateur Internet

http (conseillé uniquement pour les réseaux privés) 80
https (recommandé pour les réseaux publics) 443

ACS Tool

ACS Tool 50005
Tendance hors ligne et FTP 21

Outil ETS

Outil ETS 3671

Remarque

 Pour des raisons de sécurité, l'ACS ou l'ETS ne peuvent accéder que temporairement au serveur Web. Un accès durable peut être installé uniquement sur un réseau local séparé (par ex. pour Operate /& Monitor via KNXnet/IP).

11.3.2 Comptes de messagerie gratuits

On peut utiliser des comptes de courrier électronique gratuits pour l'envoi de courriels. Remarque : certains fournisseurs imposent le cryptage de données ou ne proposent leur service que par le biais de la connexion DSL utilisée par le serveur Web.

Remarque

 Nous proposons la liste suivante sans engagement et sous réserve de modification par le fournisseur.

Fournisseurs de messageries gratuites				
	Adresse du serveur de messagerie	Port du serveur de messagerie	Identification	Restriction
Google Mail	smtp.gmail.COM	587	Oui	TLS nécessaire
Hotmail	smtp.live.COM	587	Oui	TLS nécessaire
Yahoo! Mail	smtp.mail.yahoo.com	25, 587	Oui	

Des informations supplémentaires sur les fournisseurs de messageries gratuites sont disponibles sur :

- http://www.patshaping.de/hilfen_fa/pop3_smtp.htm
- <http://www.iopus.com/guides/bestpopsmtpt.htm>

Remarque

 Siemens n'est pas responsable du contenu de pages externes.

11.3.3 Installation du pilote RNDIS

Pilote RNDIS

Pour que le serveur Web et le PC communiquent via USB, il faut installer un pilote RNDIS sur le PC. De cette manière, le PC reconnaît automatiquement le serveur Web comme nouveau matériel dès que l'on branche le câble USB. Si aucun pilote RNDIS n'est installé, l'assistant d'installation du pilote se lance.

Si l'on dispose d'une connexion à Internet, le pilote s'installe en arrière-plan, à condition que l'administrateur ait autorisé l'exécution du service de mise à jour en ligne. En l'absence de connexion Internet, il est possible d'installer le pilote RNDIS manuellement.

Remarque

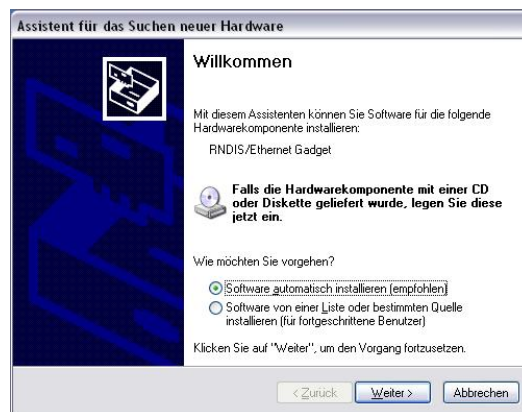


Vous devez disposer de la mise à jour la plus récente du système d'exploitation du PC.

Automatique Installation

Procédure:

1. ☒ Cochez la case "Installer automatiquement (conseillé)"



2. Cliquez sur [Suivant >]
L'installation du logiciel commence
3. Confirmez l'invite d'installation du matériel :
Cliquez sur [Poursuivre l'installation]
4. Attendre la fin de l'installation et cliquez sur [Terminer]

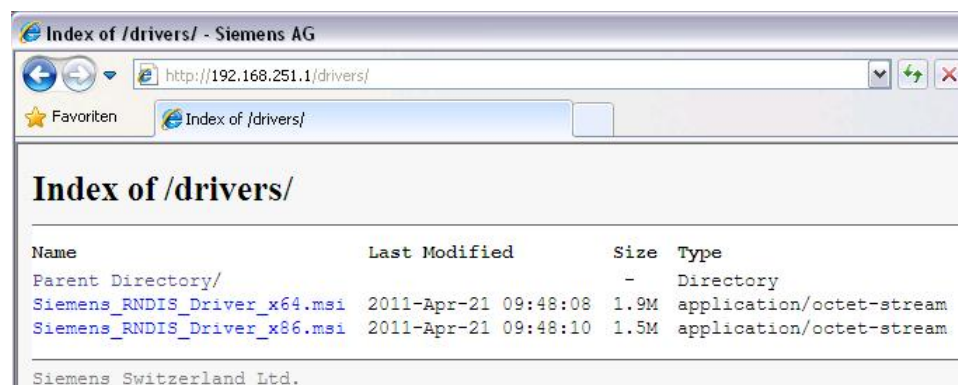


Résultat

Le pilote RNDIS est à présent installé. Le PC peut communiquer avec le serveur via USB.

Manuelle Installation

Le pilote RNDIS est fourni avec le serveur Web et accessible sous l'adresse <http://<Adresse IP>/drivers/>, Il est possible d'y accéder via une connexion Ethernet (voir chapitre 8.1.2, Accès via un réseau local (LAN)).



Sur un système d'exploitation 64 bit, le pilote installé s'appelle Siemens_RNDIS_Driver_x64.msi ; sur un système 32 bit, il s'appelle Siemens_RNDIS_Driver_X86.msi. Le fichier d'installation du pilote peut être exécuté directement sur le PC. Suivre les étapes de l'assistant d'installation.

Résultat

Le pilote RNDIS est maintenant installé.
Le PC peut communiquer avec le serveur Web via USB.

Remarque

 Le pilote RNDIS est installé en même temps que le logiciel Siemens ACS790.

11.3.4 Configuration réseau alternative

Configuration réseau alternative

Si l'on utilise temporairement un PC en réseau pour mettre en service le serveur Web et le réseau local, il est recommandé d'adopter les réglages IP pour la mise en service comme réglages alternatifs.

Effectuez les réglages suivants sur le PC :

1. *Démarrage > Réglages > Connexions réseau > Connexion au réseau local*
2. Ouvrir la page "Général"



3. Cliquer sur [Propriétés]

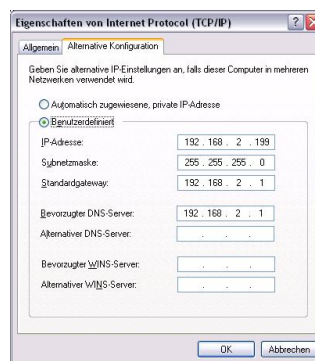
4. Sélectionner "Internet Protocol (TCP/IP)"



5. Cliquer sur [Caractéristiques]

6. Ouvrir la page "Configuration alternative"

7. Entrez l'adresse IP, le masque de sous-réseau, et éventuellement la passerelle par défaut ainsi que le serveur DNS.



Résultat

Le PC adopte cette configuration dès qu'il n'est plus intégré au réseau standard.

11.4 Glossaire des termes relatifs à Ethernet et Internet

Adaptateur réseau	Cet appareil sert au raccordement d'un composant réseau à un réseau local (LAN). Il peut autoriser une connexion filaire ou radio.
ADSL	Les voies d'émission et de réception (Upstream et Downstream) transportent les données à des vitesses différentes, à savoir de manière asymétrique par un câble bifilaire (câble DSL, câble téléphone cuivre) dans un réseau haut débit. Lors de la navigation sur Internet, la quantité de données émises (du PC vers le serveur) est en général restreinte. Les données requises depuis le serveur sont par contre acheminées à une plus grande vitesse vers l'ordinateur effectuant la requête. De plus, cette solution permet de transférer des données tout en passant des appels téléphoniques ou / et recevoir des télécopies. Les connexions ADSL sont mises à disposition par un FAI. Un modem DSL est nécessaire.
Adresse IP	L'adresse IP est une adresse attribuée à un composant réseau, qui permet de l'identifier d'une manière unique sur l'ensemble du réseau en utilisant les protocoles TCP/IP. L'adresse IP est généralement notée avec quatre nombres séparés par des points (exemple : 192.168.1.1). Elle combine le numéro du réseau et celui de l'ordinateur (numéro du composant réseau). En fonction du masque de sous-réseau, le numéro de réseau occupe un, deux ou trois segments de l'adresse, les segments restant désignant le numéro de l'ordinateur. Les adresses IP peuvent être attribuées manuellement ou automatiquement. Sur Internet, on utilise habituellement les noms de domaine à la place des adresses IP. La correspondance entre les noms de domaine et les adresses IP s'effectue par le serveur DNS.
Adresse IP dynamique	Une adresse IP dynamique est attribuée automatiquement à un composant réseau par le biais d'un protocole DHCP. Cela permet le changement de l'adresse IP d'un composant réseau à chaque connexion ou à des intervalles prédéfinis. Le fournisseur d'accès attribue des adresses IP dynamiques à des composants du réseau qui ne sont pas en permanence en ligne, voire intégrés dans le réseau. Étant donné que des adresses ne sont pas disponibles de manière illimitée, les adresses IP dynamiques peuvent être réaffectées. Le serveur Web (en ligne en permanence) n'a pas d'Adresse IP dynamique.
Adresse IP privée	L'adresse IP privée (adresse IP locale) est l'adresse d'un composant réseau dans le réseau local (LAN). Elle peut être attribuée librement par l'administrateur du réseau. Les routeurs DSL possèdent une adresse IP publique pour le WAN et une adresse IP privée pour le LAN. Il est conseillé de choisir des adresses IP privées dans les plages suivantes : 10.0.0.0...10.255.255.255 → Classe A 172.16.0.0...172.31.255.255 → Classe B 192.168.0.0...192.168.255.255 → Classe C La première adresse IP xxx.xxx.xxx.0 et la dernière adresse IP xxx.xxx.xxx.255 d'un réseau ne peut être utilisée étant donné que xxx.xxx.xxx.0 est réservé au réseau lui-même et xxx.xxx.xxx.255 pour le broadcasting (la diffusion).

Adresse IP publique	L'adresse IP publique est l'adresse (adresse globale) qui identifie mondialement un composant réseau connecté à Internet. Elle est fournie par le FAI. Un composant réseau possédant une adresse IP publique peut se connecter à Internet depuis un réseau LAN. Les routeurs DSL possèdent une adresse IP privée pour le LAN et une adresse IP publique pour le WAN (Internet).
Adresse IP statique / fixe	Les composants réseau, notamment des serveurs qui sont intégrés en permanence dans le réseau, possèdent une adresse IP statique. Les clients possèdent souvent une adresse IP dynamique. Le serveur Web (intégré en permanence sur le réseau) possède une adresse IP statique. Il est par conséquent facile d'accès pour les clients.
Adresse MAC	L'adresse MAC (Media Access Control address) est un identifiant physique stocké dans une carte ou une interface réseau pour identifier des adaptateurs réseau (cartes réseau). Une adresse MAC est constituée de 6 octets à 2x4 octets et est généralement représentée sous la forme hexadécimale, en séparant les octets par un double point ou un tiret, par ex B. 00-55-96-5D-00-2C. L'adresse MAC est attribuée par le fournisseur de la carte réseau et ne peut être modifiée.
Asymmetric Digital Subscriber Line - ligne d'abonné numérique à débit asymétrique	<i>voir ADSL</i>
Client	Un client est un composant du réseau qui ne peut effectuer certains services et qui demande ces services auprès d'un serveur.
Configuration réseau	Elle se compose des éléments nécessaires au bon fonctionnement d'un appareil à IP sur un réseau local : adresse IP, masque de sous-réseau, passerelle par défaut, serveur DNS principal et serveur DNS secondaire.
Diffusion (Broadcast)	Envoi de données à tous les participants d'un réseau.
DHCP	Le nouveau Dynamic Host Configuration Protocol permet d'affecter de manière dynamique une configuration réseau à des clients (PC, serveur Web) à l'aide d'un routeur.
DNS	Le DNS permet d'associer des adresses IP à des noms (plus faciles à retenir que des adresses IP 32 bits). Ces informations doivent être administrées par un serveur DNS pour chaque réseau local connecté à Internet. Dès que l'on accède à une page Internet, le navigateur récupère l'adresse IP correspondante depuis le serveur DNS pour établir la connexion. L'attribution des noms de domaine aux adresses IP s'effectue dans un système distribué hiérarchisé. Un ordinateur local ne connaît que l'adresse de son serveur DNS local. Celui-ci connaît à son tour les adresses de tous les PC du réseau local ainsi que celles des serveurs DNS supérieurs qui eux, connaissent les adresses de serveurs du niveau supérieur, etc.

Domain Name System

Voir DNS.

DSL

On désigne ainsi une technique de transmission de données permettant d'accéder à Internet avec un débit de 1,5 Mps via une ligne téléphonique traditionnelle. La connexion DSL est mise à disposition par un FAI. Un modem DSL est nécessaire.

Dynamic DNS	La correspondance entre les noms de domaine et les adresses IP s'effectue par le serveur DNS. Les adresses IP dynamiques requièrent le service Dynamic DNS. Celui-ci permet d'exploiter un composant réseau doté d'une adresse IP dynamique en tant que serveur sur Internet. Dynamic DNS garantit que l'on puisse appeler un service sur Internet sous un même nom de domaine, indépendamment de son adresse IP actuelle.
Dynamic Host Configuration Protocol (Protocole de configuration dynamique des hôtes)	<i>Voir DHCP.</i>
DynDNS	DynDNS est un service Dynamic DNS couramment utilisé
Ethernet	Ethernet est un protocole réseau utilisé pour les réseaux locaux (LAN). Il autorise une vitesse de transmission de 10 ou 100 Mbps et les composants réseaux peuvent être distants de 100 mètres maximum.
Firewall (pare-feu)	Les opérateurs réseaux se protègent des connexions extérieures intempestives à l'aide d'un pare-feu. Cela peut être du matériel et / ou des logiciels qui contrôlent l'échange de données entre le réseau privé à protéger et le réseau non protégé (par exemple Internet).
Fournisseur	Fournisseur de service de télécommunication. Également : fournisseurs d'accès ou administrateurs réseau
Fournisseur d'accès Internet (Internet Service Provider)	<i>Voir ISP (FAI).</i>

HTTPS	Le serveur Web est compatible avec le protocole HTTPS (Hyper Texte Transfer Protocol Secure - protocole de transfert hypertexte sécurisé).
Hub	Dans un réseau à topologie étoile, un hub relie plusieurs composants en rediffusant toutes les données qu'il reçoit d'un l'ensemble des composants du réseau.
Hyper Text Transfer Protocol Secure	<i>Voir HTTPS.</i>
Internet	Internet est un réseau de données auquel sont connectés des millions d'utilisateurs du monde entier. L'échange des données s'effectue au travers d'une pile de protocoles, nommée TCP/IP. Tous les utilisateurs connectés à Internet peuvent être identifiés par une adresse IP. La correspondance entre les noms de domaine et les adresses IP s'effectue par le Serveur DNS.
Internet Protocol	<i>Voir IP.</i>
IP	Le protocole IP fait partie des protocoles TCP/IP. Il est chargé d'assigner des adresses IP aux participants d'un réseau et de transmettre des paquets de données d'un émetteur à un récepteur. Le protocole IP décide de l'ordre d'envoi des paquets et des connexions réseau qu'ils empruntent (routing). Le récepteur assemble dans l'ordre les paquets de données par l'intermédiaire du protocole TCP (Transmission Control Protocol).
ISP (FAI)	Un FAI offre un accès à Internet par le biais d'une ligne DSL ou d'une liaison TV moyennant un abonnement.
LAN	Un réseau local (étendue : grands immeubles, complexes de bâtiments) est un regroupement de plusieurs composants de réseau. Dans des réseaux LAN les données s'échangent et les ressources sont utilisées en commun. Il peut être connecté à d'autres types de réseau, comme les réseaux WAN ou Internet.
LAN sans fil	<i>Voir WLAN.</i>
Local area network	<i>Voir LAN.</i>
Masque de sous-réseau	Un masque de sous-réseau cache l'adresse IP, c'est-à-dire qu'il détermine quelles parties de l'adresse IP forment le numéro réseau et le numéro de l'ordinateur (par exemple du serveur).

Mbps	La vitesse de transmission sur un réseau s'exprime en millions de bits par seconde.
Media Access Control	Voir adresse MAC.
NAT	NAT est une méthode de conversion d'adresses IP (privées) d'un réseau en une ou plusieurs adresses IP publiques sur Internet. Elle permet à plusieurs composants d'un réseau local d'utiliser conjointement l'adresse IP publique d'un routeur pour accéder à Internet. Les composants du réseau local sont cachés par l'adresse IP enregistrée sur Internet (routeur). Cette fonction de sécurité fait de NAT l'un des composants souvent utilisés pour la confection d'un pare-feu. Grâce à sa définition dans le tableau NAT, le serveur Web est accessible depuis le réseau public, voir également "redirection de port".
Network Address Translation (traduction d'adresse de réseau)	<i>Voir NAT.</i>
Nom de domaine	Le nom de domaine correspond à la désignation d'un serveur Web sur Internet. Le serveur DNS affecte une adresse IP au nom de domaine.
Passerelle ou routeur	Une passerelle est un appareil permettant à des réseaux d'architecture entièrement différente (adressage, protocoles, interfaces) de communiquer. On utilise souvent à la place le terme de routeur, même si ce n'est pas tout à fait correct d'un point de vue terminologique.
Passerelle par défaut	La passerelle par défaut (voir également routeur DSL) est une adresse réseau à laquelle les clients envoient leurs paquets de données lorsque l'adresse de destination se trouve en dehors de leur propre réseau.
PAT	PAT) ou NPAT (Network and Port Address Translation) fait correspondre toutes les adresses d'un réseau privé à une adresse IP publique (dynamique) unique. Pour ce faire, ce ne sont pas seulement les adresses qui sont "traduites", mais également les ports. De cette manière, un réseau privé entier peut disposer d'une adresse IP unique sur Internet.
Point-to-Point Protocol	<i>Voir PPP.</i>
Pool d'adresses IP	C'est un "réservoir" d'adresses IP défini (plage d'adresses IP) qui peut être utilisée par le serveur DHCP pour l'assignation d'adresses IP dynamiques
Port	C'est par un port que transitent les données échangées par deux applications dans un réseau. Le numéro de port permet d'adresser une application au sein d'un composant. La combinaison adresse IP / numéro de port identifie sans ambiguïté le récepteur et/ou l'émetteur d'un paquet de données au sein d'un réseau. Les services Internet utilisent des numéros de port prédéfinis (http: 80, FTP: 21). Les numéros de port sont enregistrés sous http://www.iana.org/assignments/port-numbers. Les numéros fixes et réservés vont de 0 à 49151. Les ports 49152 à 65535 sont privés (donc libres) et peuvent être affectés dynamiquement.

Port and Address Translation (traduction de ports et d'adresses)	<i>Voir PAT.</i>
Port Forwarding (redirection de port)	Cette technique permet au routeur d'acheminer les paquets de données provenant d'Internet et qui sont destinés à un port spécifique, vers le port correspondant du composant réseau concerné. Cela permet d'accéder à des serveurs (serveur Web) qui sont intégrés dans un LAN depuis Internet (sans pour autant posséder une adresse IP publique). La redirection de port a lieu si NAT / PAT sont correctement configurés dans le routeur.
PPP	Protocole de connexion d'un ordinateur vers le fournisseur d'accès Internet.
PPP over Ethernet	<i>Voir PPPoE.</i>
PPPoE	C'est un protocole très employé par les connexions Internet haut débit par ADSL ou DSL.
Protocole	Un protocole décrit les règles de communication au sein d'un réseau. Il comporte des règles d'établissement, gestion et interruption d'une connexion, de formatage de données, de chronologies et de traitement d'éventuelles erreurs. Pour la communication entre deux applications de niveaux différents, plusieurs protocoles différents doivent intervenir, par exemple les protocoles TCP/IP sur Internet.
Proxy HTTP	Un proxy est un serveur par lequel transitent toutes les communications des composants réseau avec Internet. Le serveur proxy ou "mandataire" transmet toutes les demandes émanant du réseau.
Réseau	Un réseau (LAN, WAN) est une fédération d'appareils, interconnectés par des liaisons filaires ou sans fil, qui partagent les mêmes ressources, données et périphériques.
RNDIS	Remote Network Driver Interface Specification. Protocole de création d'un lien Ethernet virtuel lorsqu'un appareil et un ordinateur communiquent via USB.
Routeur	Un routeur sert à retransmettre les données d'un réseau local vers un réseau supérieur en choisissant le trajet le plus rapide. Il permet aussi de connecter des réseaux de topologie différente. Il peut relier par exemple un réseau local avec Internet.
Routeur DSL	Le routeur DSL a plusieurs fonctions. Il connecte le réseau Ethernet (LAN) et les composants de réseau internes à Internet. Il récupère également les adresses IP de ces composants depuis le serveur DNS. La redirection de port (Port Forwarding) (NAT, PAT) est également configurée dans le routeur. La fonction "DynamicDNS" est activée dans le routeur. Elle est automatiquement actualisée lors d'un changement sur le serveur DynamicDNS.

Secure Sockets Layer	<i>Voir SSL</i>
Serveur	Un serveur réceptionne les demandes de service de clients, les traite et leur envoie un message de réponse. Les serveurs de réseau, de données, le serveur Web effectuent ainsi les services pour d'autres composants du réseau.
Serveur proxy	Un serveur par lequel transitent toutes les communications des composants réseau avec Internet. Le serveur proxy ou "mandataire" transmet toutes les demandes émanant du réseau.
Simple Mail Transfer Protocol	<i>Voir SMTP.</i>
SMTP	Le protocole SMTP fait partie de la famille des protocoles TCP/IP. Il régit l'échange de courriers électroniques sur Internet. A cet effet, les FAI mettent un serveur SMTP (serveur de messagerie) à disposition de leurs abonnés.
SSL	<i>Ancien terme pour TLS, voir TLS.</i>
Sous-réseau	Un sous-réseau est une subdivision d'un réseau.
Switch (commutateur)	Un switch est comparable à un hub. il s'agit d'un élément coupleur entre différents segments ou composants de réseau. Contrairement à un hub, le switch possède une intelligence propre lui permettant d'acheminer les paquets uniquement au sous-réseau ou composant auxquels ils sont destinés.
TCP	Le protocole TCP fait partie de la famille de protocoles TCP/IP. Il gère le transport des données entre deux partenaires de communication (application). TCP est un protocole de transmission sécurisé, car la connexion est établie, surveillée, puis interrompue. On parle d'un protocole en mode connecté. Le récepteur assemble dans l'ordre les paquets de données par l'intermédiaire du protocole TCP (Transmission Control Protocol).
TCP/IP	Famille de protocoles qui forme la base d'Internet. De nombreux services Internet, comme HTTP (Web), FTP (File Transfer) et SMTP (messagerie), ont recours à TCP/IP.
TLS	TLS (Transport Layer Security, pour [vieilli]: SSL Secure Sockets Layer) protocole de cryptage hybride pour la transmission sécurisée de données sur Internet. TLS 1.0, 1.1 et 1.2 sont les nouvelles versions normalisées de SSL 3.0 (TLS 1.0 remplace SSL 3.1). SSL ne continue donc à être développé également sous l'appellation TLS. Le serveur Web utilise toujours TLS pour les courriels, dans la mesure où le fournisseur de messagerie prend en charge cette fonctionnalité.
Transmission Control Protocol	<i>Voir TCP.</i>
Transport Layer Security	<i>Voir TLS.</i>

UDP	UDP est l'un des protocoles de TCP/IP, chargé de gérer le transport des données entre deux partenaires de communication (applications). UDP est, contrairement à TCP, un protocole non sécurisé. On parle d'un protocole en mode déconnecté. Les paquets de données sont transmis sous forme de diffusion (Broadcast). La responsabilité de la bonne réception incombe entièrement au destinataire. L'expéditeur n'est pas prévenu de la réception ou non des paquets de données.
Uniform Resource Locator	<i>Voir URL.</i>
Universal Plug and Play	<i>Voir UPnP.</i>
UPnP	La technologie UPnP (terme dérivé de Plug and Play) a été conçue pour les réseaux domestiques et bureautiques. Les appareils compatibles UPnP se configurent automatiquement en conséquence lorsqu'ils sont connectés à un réseau. Ils mettent, selon la classe à laquelle ils appartiennent, automatiquement certains de leurs services à disposition du réseau, ou utilisent des services d'autres appareils connectés.
URL	Une URL désigne une source d'information, par exemple http://www.siemens.com . L'URL est une chaîne de caractères (anglais) uniforme localisant une ressource du World Wide Web = adresse Web (par ex. http)
User Datagram Protocol (protocole de datagramme utilisateur)	<i>Voir UDP.</i>
Vitesse de transmission	La vitesse de transmission correspond au débit en bit par seconde (bps ou bit/s).
WAN	L'étendue géographique du WAN est d'environ 50 km. Un WAN peut se former à partir de plusieurs LAN. Si un WAN est fourni par un FAI public, les utilisateurs de réseaux privés ont accès à Internet.
Wide Area Network (réseau étendu)	<i>voir WAN</i>
WLAN	Le réseau LAN sans fil permet la communication radio des composants réseau. Il peut servir d'extension à un réseau filaire déjà existant ou constituer un réseau à part entière.

Index

1

15.15.254..... 15

A

Abréviations..... 15

Accès

À distance via portail..... 47

Internet..... 114

Portail..... 47

Accès à ETS via KNXnet/IP..... 31

Accès durable ACS..... 165

Accès Web via http..... 31

Accueil..... 25

Activer

Fonction Indice énergie : supervision points de donnée..... 97

Installation..... 49

Adresse

Points de donnée..... 125

Groupes..... 156

Groupe KNX..... 156

Address Translation (NAT)..... 115

Afficher

Points de données KNX dans l'OZW..... 160

Suivi de tendance..... 137

Appareils KNX..... 86

Applications standard..... 71

Arrêt surveillance..... 96

B

Boîte de dialogue Indice énergie

Consigne de confort (chauffage)..... 100

Consigne de Confort (refroidissement)..... 100

Généralités..... 99

Mode de fonctionnement..... 101

Plage de réglage..... 99

Points de donnée d'énumération..... 101

Points de donnée numérique..... 100

Points de grandeur variable..... 102

Valeur du point de donnée..... 99

C

Canal de tendance..... 132

Caractères autorisés..... 163

Caractères non-valides..... 163

Charge de bus..... 128

Codes d'erreur du serveur Web..... 163

Commande

Éclairage..... 143

Scènes..... 143

Stores..... 143

Communication

Exploitation à distance..... 109

Protocoles Internet..... 165

Réseaux privés..... 165

Commutateur de total de l'indice énergie..... 96

Configuration

Accès via le portail..... 47

Destinataires de courrier électronique..... 105

Réseau alternative..... 167

Connexion au portail..... 31

Consultation..... 67

Contenus..... 107

Copier un suivi de tendance..... 140

COV..... 161

Créer

Pages Web d'appareils..... 22

Pages Web d'installations..... 73

D

Deep Link..... 53

Défauts..... 37

Actuels..... 26

Actuels de type "Local"..... 60

Appareils..... 60

Système..... 61

Définir une tendance..... 124

Demande de confirmation..... 96

Démarrage

Fonction Indice énergie..... 94

Installation du pilote RNDIS..... 166

Désactiver fonction Indice énergie

Arrêt surveillance..... 96

Commutateur de total..... 96

Demande de confirmation..... 96

Limites vertes par défaut..... 96

Description des appareils..... 86

Destinataires messages..... 31

Congés / Jours d'exception..... 33

Destinataires messages 1...4..... 31

Lundi... Dimanche, jour spécial..... 32

Type de destinataire..... 31

Diagnostic serveur Web..... 56

Données

Consommation..... 35

Projet KNX..... 158

Dynamic DNS..... 117

E

Échange de données KNX..... 156

Éditeur de commandes Windows	164
Éléments d'affichage et de commande	9
E-Mail	
Adresse serveur de messagerie.....	29
Destinataires	133
Intervalle de transmission.....	133
Options d'envoi.....	132
Suivis de tendance	131
Supervision des points de donnée	95
Tendances.....	131
Test récepteur	132
Suivi de tendance	131
E-mail Indice énergie	
Configuration des destinataires de courrier	105
Indice énergie de l'installation	105
Messagerie.....	106
Empêcher l'accès au portail	51
État à la livraison	46
État de l'installation	
Fréquence de l'appel	34
Heure transmission.....	34
Nouveau rapport.....	34
Priorité	34
Ethernet	
Adresse IP, sous-adresse IP.....	28
ETS.....	145, 156
Accès durable	165
Exemple de page Web d'installation.....	68
Exploitation	
Connexion.....	52
Défauts.....	60
Fermeture de session	53
Installation.....	54
Ouverture de session	52
Serveur Web	54
Transfert de fichier.....	31, 62
Vue d'ensemble.....	52
Exploitation	
À distance, via Internet	11
Appareil de Bus.....	54
Interface utilisateur via Internet	11
Exploiter & superviser	67
Exporter	
Définition de tendance.....	138
Suivi de tendance.....	138

F

Fermeture de session	53
Firewall (pare-feu).....	115
Fonction Indice énergie	
Groupes utilisateur Maintenance et Utilisateur final	104
Nombre de points de données surveillés.....	91
Quantité de points de donnée Indice énergie ...	85
Temps de traitement estimé.....	95

G

Gamme Synco	86
Gérer les comptes utilisateur	20
Gérer la mémoire de tendance	130
Gestion points de données et limite(s) verte(s)	84

H

Heartbeat	161
Heure / Date.....	25
HIT.....	71

I

Importer définition de tendance.....	138
Indice énergie.....	93
État Temporaire.....	94
Feuille d'arbre symbolisant l'indice énergie.....	84
Feuille grise.....	84
Feuille orange.....	84, 93
Feuille verte.....	84, 93
Visibilité	92
Informations appareils	56
Appareils Ethernet	58
Appareils KNX	56
Services.....	59
Informations sur les tendances	124
Installation du pilote RNDIS	
Automatique.....	166
Interfaces KNX	144

J

Jour / heure.....	27
-------------------	----

K

KNX	
Affichage de pages dans l'OZW	160
Fonct. horloge.....	27
Noms des points de données:	146
Plage, ligne, adresse d'appareil	27
Réglage distant esclave horloge KNX	27
S-Mode:	143
Sous-types par défaut.....	162
Types de point de donnée	148

L

Langues du portail.....	48
Langue du Serveur Web.....	26
Limites vertes par défaut	96
LPB / BSB.....	27

M

Mémoire de tendance.....	130
Mise à jour des données du système.....	46
Mise à jour du firmware	46

Mise à jour du logo.....	46
Mise en service	
Autres réglages	44
Composants réseau	39
Conditions préalables	16
Connexion au serveur Web.....	18
Contrôle des fonctions	42
Destinataires messages	31
Poste de travail local	39
Raccordement du serveur Web.....	17
Réglages	26
Réglages du routeur.....	40
Réseau local	39
Tests de performance.....	42
Travaux finaux	45
Mises à jour	46
Mises à jour logicielles	46
Modifier l'adresse d'un point de donnée	139
Mot de passe	18, 19

N

Navigation primaire	11
Navigation secondaire.....	11
Niveaux d'accès.....	13
Niveaux fonction Indice énergie	
Installation	88
Installations partielles	89
Points de donnée.....	90
Nom utilisateur	18, 19
Notations	15

O

Ouverture de session	52
sur le portail.....	49

P

Pages KNX	146
Pages Web	
Actualisation Indice énergie	94
Appareils	87
Fonction Indice énergie	85
Installations	67
Paramètres Heure / Date	25
Points de donnée	145
1 bit.....	150
1 octet.....	152
2 bits.....	151
2 octets.....	153
4 octets.....	154
KNX.....	145, 147
Port Forwarding (redirection de port) (PAT)	116
Ports.....	165
Position UPnP	31
Ethernet	31
USB	30

Protocole Internet	165
--------------------------	-----

R

Rapport	34
Réglages	
Accès ACS.....	31
Adresse e-mail du serveur de messagerie	29
Adresse e-mail émetteur	29
Communication	27
Déconnexion automatique.....	31
Numéro de port serveur de messagerie	29
Serveur Web	25
Services.....	31
Valeurs KNX.....	160
Réinitialiser une tendance.....	128
Réinitialiser un réseau local	114
Réseau local LAN.....	114
Réseaux privés.....	165
Robustesse minimale du mot de passe.....	19
Rôles de portail	51
Rôles d'installation.....	51

S

Saisies de texte	163
Schémas	
Connexion KNX	161
Installation KNX.....	143
Installations	71
Serveur Web	25, 26
Services	31, 59
S-mode	143
Suivi de tendance	
ACS	141
Compatibilité.....	141
Intervalle de transmission	132
Options d'envoi	132
Points de donnée	129
Suivis de tendance	123
Symboles	14
Synco IC	47
Synchronisation horaire, zone horaire.....	26

T

Télécharger le fichier de suivi de tendance	135
Temporisation.....	53
Tendance de la charge du bus ACS	142
Tendance hors ligne	141
Textes	38
Transfert de fichier.....	62
Transmettre les données du projet.....	158
Types de point de donnée.....	148

V

Valeurs énergétiques	143
----------------------------	-----

Siemens Schweiz AG
Building Technologies Division
International Headquarters
Gubelstrasse 22
6301 Zug
Suisse
Tél. +41 41-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Schweiz AG, 2009
Sous réserve de modification